

# Istruzioni di funzionamento

## FieldPort SWA50

Adattatore intelligente WirelessHART per dispositivi di misura HART



## Cronologia delle revisioni

Versione del prodotto	Istruzioni di funzionamento	Modifiche	Commenti
1.00.XX	BA02046S/04/IT/01.20	–	Versione iniziale
1.00.XX	BA02046S/04/IT/02.21	Tensione di alimentazione Burst	Correzioni
1.00.XX	BA02046S/04/IT/03.21	Allineamento Portata Nota sul segnale di stato Note e riferimenti Sezione "Diagnostica"	Emendamenti e modifiche

# Indice

<b>1</b>	<b>Informazioni sulla presente documentazione</b>	<b>5</b>		
1.1	Scopo della documentazione	5		
1.2	Simboli	5		
1.2.1	Simboli di sicurezza	5		
1.2.2	Simboli per alcuni tipi di informazioni	5		
1.2.3	Simboli nei grafici	6		
1.2.4	Simboli elettrici	6		
1.2.5	Icone app SmartBlue	6		
1.3	Termini e abbreviazioni	7		
1.4	Versioni valide	7		
1.5	Documentazione	7		
1.5.1	Istruzioni di sicurezza (XA)	7		
1.6	Marchi registrati	7		
<b>2</b>	<b>Istruzioni di sicurezza generali</b>	<b>8</b>		
2.1	Requisiti per il personale	8		
2.2	Destinazione d'uso	8		
2.3	Sicurezza sul posto di lavoro	8		
2.4	Sicurezza operativa	8		
2.5	Sicurezza del prodotto	9		
2.6	Sicurezza IT	9		
2.7	Funzioni informatiche di sicurezza specifiche del dispositivo	9		
2.7.1	Accesso mediante tecnologia wireless Bluetooth®	9		
<b>3</b>	<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>10</b>		
3.1	Funzionamento	10		
3.2	Architettura di sistema di FieldPort SWA50 versione WirelessHART	11		
<b>4</b>	<b>Accettazione alla consegna e identificazione del prodotto</b>	<b>12</b>		
4.1	Controllo alla consegna	12		
4.2	Identificazione del prodotto	12		
4.2.1	Targhetta	12		
4.2.2	Indirizzo del costruttore	12		
4.3	Stoccaggio e trasporto	13		
<b>5</b>	<b>Montaggio</b>	<b>14</b>		
5.1	Istruzioni di montaggio	14		
5.2	Portata	14		
5.3	Metodi di montaggio	15		
5.3.1	Versione a "montaggio diretto"	15		
5.3.2	Versione a "montaggio separato"	16		
5.4	Montaggio della versione a "montaggio diretto"	16		
5.5	Montaggio della versione a "montaggio separato"	23		
5.6	Installazione di FieldPort SWA50 con staffa di montaggio	27		
5.6.1	Opzioni di montaggio e allineamento	27		
5.6.2	Dimensioni	28		
5.6.3	Installazione della staffa di montaggio e di FieldPort SWA50	29		
5.7	Verifica finale del montaggio	30		
<b>6</b>	<b>Collegamento elettrico</b>	<b>31</b>		
6.1	Tensione di alimentazione	31		
6.2	Specifiche del cavo	31		
6.3	Assegnazione dei morsetti	32		
6.4	Spellatura in caso di pressacavo per cavo schermato	32		
6.5	Dispositivo da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva	33		
6.6	Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva	33		
6.7	Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva	34		
6.8	FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART	35		
6.9	Messa a terra del FieldPort SWA50	35		
6.9.1	Versione "montaggio diretto"	35		
6.9.2	Versione "montaggio separato"	35		
6.10	Verifica finale delle connessioni	36		
<b>7</b>	<b>Opzioni operative</b>	<b>38</b>		
7.1	Panoramica delle opzioni operative	38		
7.2	App SmartBlue	38		
7.3	Field Xpert SMTxx	38		
<b>8</b>	<b>Messa in servizio</b>	<b>39</b>		
8.1	Prerequisiti	39		
8.1.1	Requisiti di FieldPort SWA50	39		
8.1.2	Informazioni necessarie alla messa in servizio	39		
8.1.3	Punti da controllare prima della messa in servizio	39		
8.1.4	Password iniziale	39		
8.2	Messa in funzione di FieldPort SWA50	39		
8.2.1	Messa in servizio mediante la app SmartBlue	40		
8.2.2	Messa in servizio mediante Field Xpert	43		
<b>9</b>	<b>Funzionamento</b>	<b>46</b>		
9.1	Blocco hardware	46		
9.2	LED	46		

<b>10</b>	<b>Descrizione della app SmartBlue per SWA50</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>Riparazione</b>	<b>82</b>
10.1	Panoramica dei menu (Navigazione)	47	16.1	Note generali	82
10.2	Pagina "Device information"	47	16.2	Smaltimento	82
10.3	Menu "Application"	48	<b>17</b>	<b>Accessori</b>	<b>83</b>
10.3.1	Pagina "Measured values"	48	<b>18</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>84</b>
10.3.2	Pagina "HART info" del dispositivo da campo HART	49	<b>19</b>	<b>Appendice</b>	<b>85</b>
10.4	Menu "FieldPort SWA50" (menu "System")	49	19.1	Panoramica dei menu (Navigazione)	85
10.4.1	Pagina "Device management" (menu "FieldPort SWA50")	49			
10.4.2	Pagina "Connectivity" (menu "FieldPort SWA50")	50			
10.4.3	Pagina "Information" (menu "FieldPort SWA50")	52			
10.5	Menu "Field device" (menu "System")	52			
10.5.1	Pagina "Device management" (menu "Field device")	52			
10.5.2	Pagina "Information" (menu "Field device")	53			
<b>11</b>	<b>Configurazione e parametrizzazione online</b>	<b>54</b>			
11.1	Opzioni di accesso e prerequisiti	54			
11.1.1	Opzioni di accesso	54			
11.1.2	Impostazioni richieste in FieldCare	54			
11.2	Identificazione	54			
11.3	Wireless Communication	56			
11.4	Wired Communication	59			
11.5	Device Variable Mapping	60			
11.6	Modalità burst	61			
11.7	Notifica degli eventi	65			
<b>12</b>	<b>Diagnostica</b>	<b>71</b>			
12.1	Richiamo della diagnostica	71			
12.2	Identification	71			
12.3	Wireless Communication	72			
12.4	Wired Communication	73			
12.5	Health Status	73			
12.5.1	NAMUR NE 107	73			
12.5.2	ASM	74			
12.5.3	HART	74			
<b>13</b>	<b>Funzioni DTM aggiuntive</b>	<b>76</b>			
13.1	Lock / Unlock	76			
<b>14</b>	<b>Diagnostica e ricerca guasti</b>	<b>77</b>			
14.1	Diagnostica	77			
14.2	Ricerca guasti	78			
<b>15</b>	<b>Manutenzione</b>	<b>79</b>			
15.1	Manutenzione generale	79			
15.2	Aggiornamento del firmware	79			

# 1 Informazioni sulla presente documentazione

## 1.1 Scopo della documentazione

Le presenti Istruzioni di funzionamento forniscono tutte le informazioni necessarie nelle diverse fasi del ciclo di vita del dispositivo, che comprendono:

- Identificazione del prodotto
- Controllo alla consegna
- Stoccaggio
- Installazione
- Connessione
- Funzionamento
- Messa in servizio
- Ricerca guasti
- Manutenzione
- Smaltimento

## 1.2 Simboli

### 1.2.1 Simboli di sicurezza

#### **PERICOLO**

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa, che causa lesioni gravi o mortali se non evitata.

#### **AVVERTENZA**

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare lesioni gravi o mortali.









#### **ATTENZIONE**





Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare incidenti di media o minore entità.

#### **AVVISO**




Questo simbolo contiene informazioni su procedure e altri elementi che non provocano lesioni personali.

### 1.2.2 Simboli per alcuni tipi di informazioni






Simbolo	Significato
	<b>Consentito</b> Procedure, processi o interventi consentiti.
	<b>Preferenziale</b> Procedure, processi o interventi preferenziali.
	<b>Vietato</b> Procedure, processi o interventi vietati.
	<b>Suggerimento</b> Indica informazioni aggiuntive.
	Riferimento che rimanda alla documentazione
	Riferimento alla pagina
	Riferimento alla figura
	Avviso o singolo passaggio da rispettare

Simbolo	Significato
	Serie di passaggi
	Risultato di un passaggio
	Aiuto in caso di problema
	Ispezione visiva






### 1.2.3 Simboli nei grafici

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
1, 2, 3,...	Riferimenti		Serie di passaggi
A, B, C, ...	Viste	A-A, B-B, C-C, ...	Sezioni
	Area pericolosa		Area sicura (area non pericolosa)

### 1.2.4 Simboli elettrici

Simbolo	Significato
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Corrente continua e corrente alternata
	<b>Messa a terra</b> Un morsetto di terra che, per quanto concerne l'operatore, è messo a terra tramite un sistema di messa a terra.
	<b>Connessione di equipotenzialità (PE: punto a terra di protezione)</b> Morsetti di terra che devono essere collegati alla messa a terra, prima di eseguire qualsiasi altra connessione.  I morsetti di terra sono posizionati all'interno e all'esterno del dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Morsetto di terra interno: la connessione di equipotenzialità deve essere collegata alla rete di alimentazione.</li> <li>▪ Morsetto di terra esterno: il dispositivo è collegato al sistema di messa a terra dell'impianto.</li> </ul>

### 1.2.5 Icone app SmartBlue

Simbolo	Significato
	SmartBlue
	Dispositivi da campo accessibili
	Home
	Menu
	Impostazioni

## 1.3 Termini e abbreviazioni

Termine	Descrizione
DeviceCare	Software di configurazione universale per dispositivi da campo Endress+Hauser HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus ed Ethernet
DTM	Device Type Manager
FieldCare	Software scalabile per la configurazione del dispositivo e soluzioni integrate per la gestione delle risorse di impianto
Adattatore alimentato in loop	Adattatore alimentato in loop

## 1.4 Versioni valide

Componente	Versione
Software	V1.00.xx
Hardware	V1.00.xx


## 1.5 Documentazione

### FieldPort SWA50

Informazioni tecniche TI01468S

### 1.5.1 Istruzioni di sicurezza (XA)

Le seguenti istruzioni di sicurezza (XA) sono fornite con il dispositivo in base all'approvazione. Sono parte integrante delle istruzioni di funzionamento.

 La targhetta riporta le Istruzioni di sicurezza (XA) specifiche del dispositivo.

## 1.6 Marchi registrati

### HART®

Marchio registrato da FieldComm Group, Austin, Texas, USA

### Bluetooth®

Il marchio denominativo e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Endress+Hauser è autorizzato con licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei relativi proprietari.

### Apple®

Apple, logo Apple, iPhone, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S. e altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

### Android®

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

## 2 Istruzioni di sicurezza generali

### 2.1 Requisiti per il personale

Il personale addetto alle operazioni di installazione, messa in servizio, diagnostica e manutenzione deve soddisfare i seguenti requisiti:

- ▶ Gli specialisti addestrati e qualificati devono possedere una qualifica pertinente per la funzione e il compito specifici ed essere stati formati da Endress+Hauser. Esperti presso l'organizzazione di assistenza Endress+Hauser.
- ▶ Il personale deve essere autorizzato dal responsabile dell'impianto/operatore.
- ▶ Il personale deve conoscere le normative regionali e nazionali.
- ▶ Prima di iniziare il lavoro, il personale deve leggere attentamente e approfondire le istruzioni del manuale e della documentazione supplementare e i certificati (in funzione dell'applicazione).
- ▶ Il personale deve seguire le istruzioni e rispettare le politiche generali.

Il personale operativo deve soddisfare i seguenti requisiti:

- ▶ Il personale deve essere istruito e autorizzato in base ai requisiti del compito dal proprietario/operatore dell'impianto.
- ▶ Il personale deve seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.

### 2.2 Destinazione d'uso

FieldPort SWA50 è un adattatore alimentato in loop di corrente che converte il segnale HART del dispositivo da campo HART collegato in un segnale WirelessHART affidabile e crittografato. FieldPort SWA50 può essere installato in retrofit per tutti i dispositivi da campo HART a 2 e 4 fili.

Il segnale Bluetooth non può essere utilizzato per sostituire il cablaggio nel caso di applicazioni di sicurezza con funzione di controllo.

#### Uso non corretto

Un uso improprio può compromettere la sicurezza. Il costruttore non sarà responsabile per i danni causati da un uso improprio o per scopi diversi da quelli previsti.

### 2.3 Sicurezza sul posto di lavoro

In caso di lavoro su e con il dispositivo:

- ▶ Indossare le attrezzature protettive personali richieste, in base alle normative federali/nazionali.

### 2.4 Sicurezza operativa

Rischio di infortuni.

- ▶ Utilizzare il dispositivo solo in condizioni tecniche adeguate, in assenza di errori e guasti.
- ▶ L'operatore è responsabile del funzionamento privo di interferenze del dispositivo.

#### Modifiche al dispositivo

Modifiche non autorizzate del dispositivo non sono consentite e possono provocare pericoli imprevisti:

- ▶ Se fossero indispensabili delle modifiche, consultare Endress+Hauser.



## 2.5 Sicurezza del prodotto

Questo dispositivo è stato sviluppato secondo le procedure di buona ingegneria per soddisfare le attuali esigenze di sicurezza, è stato collaudato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tali da poter essere usato in completa sicurezza.

Il dispositivo soddisfa i requisiti di sicurezza generali ed è conforme ai requisiti di legge. Rispetta anche le direttive UE/CE elencate nella Dichiarazione di conformità UE specifica del dispositivo. Endress+Hauser conferma questo stato di fatto apponendo il marchio CE sullo strumento.

## 2.6 Sicurezza IT


Noi forniamo una garanzia unicamente nel caso in cui il dispositivo sia installato e utilizzato come descritto nelle istruzioni di funzionamento. Il dispositivo è dotato di un meccanismo di sicurezza, che protegge le sue impostazioni da modifiche involontarie.

Le misure di sicurezza IT, in linea con gli standard di sicurezza dell'operatore e che forniscono una protezione aggiuntiva al dispositivo e al trasferimento dei relativi dati, sono a cura dell'operatore stesso.

## 2.7 Funzioni informatiche di sicurezza specifiche del dispositivo

### 2.7.1 Accesso mediante tecnologia wireless Bluetooth®

**La trasmissione del segnale mediante la tecnologia wireless Bluetooth® utilizza una tecnica crittografica testata da Fraunhofer AISEC.**

- La connessione mediante Bluetooth® non è possibile senza dispositivi specifici Endress+Hauser o la *app SmartBlue*.
- Si può stabilire solo una connessione punto a punto tra **un** dispositivo FieldPort SWA50 e **un** tablet/smartphone.
- L'interfaccia della tecnologia wireless Bluetooth® può essere protetta in modo incrementale mediante blocco hardware. →  46
- Il blocco hardware non può essere disabilitato o bypassato utilizzando tool operativi.

## 3 Descrizione del prodotto

### 3.1 Funzionamento

FieldPort SWA50 converte il segnale HART del dispositivo da campo HART connesso a un Bluetooth® affidabile e codificato o al segnale WirelessHART. FieldPort SWA50 può essere installato in retrofit per tutti i dispositivi da campo HART a 2 e 4 fili.

Con la app SmartBlue e Field Xpert di Endress+Hauser, l'utente dispone delle seguenti capacità:

- Configurazione di FieldPort SWA50
- Visualizzazione dei valori misurati del dispositivo da campo HART collegato
- Visualizzazione dello stato combinato attuale, costituito dallo stato di FieldPort SWA50 e da quello del dispositivo da campo HART collegato

I dispositivi da campo HART possono essere connessi al Netilion Cloud mediante FieldPort SWA50 e un dispositivo FieldEdge.



Informazioni dettagliate su Netilion Cloud: <https://netilion.endress.com>

La versione WirelessHART di FieldPort SWA50 può essere integrata a una rete WirelessHART tramite Fieldgate SWG70 WirelessHART di Endress+Hauser o un qualsiasi gateway WirelessHART compatibile. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'organizzazione commerciale Endress+Hauser locale: [www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com).

Inoltre, la versione WirelessHART può essere utilizzata come segue:

- Configurazione locale con FieldCare SFE500 o DeviceCare mediante DTM per FieldPort SWA50
- Configurazione a distanza con FieldCare SFE500 mediante Fieldgate SWG70 WirelessHART e DTM per FieldPort SWA50 e Fieldgate SWG70

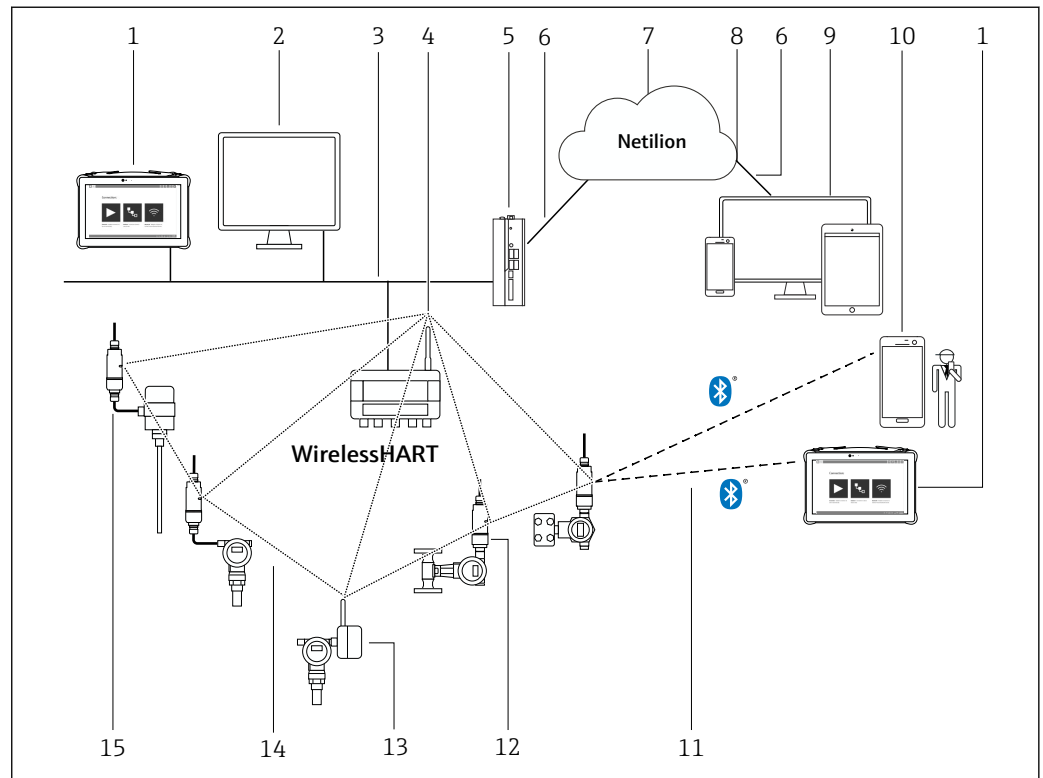
#### **AVVISO**

#### **Applicazioni di sicurezza con funzioni di controllo tramite segnale WirelessHART**

Comportamento indesiderato dell'applicazione di sicurezza

- Non utilizzare un segnale wireless come WirelessHART in un'applicazione di sicurezza con funzione di controllo.

### 3.2 Architettura di sistema di FieldPort SWA50 versione WirelessHART



A0043239

1 Architettura di sistema di SWA50 versione WirelessHART

- 1 Field Xpert di Endress+Hauser, es. SMTxx
- 2 Applicazione host / FieldCare SFE500
- 3 Comunicazione Ethernet
- 4 WirelessHART-Fieldgate, ad es. SWG70
- 5 FieldEdge SGC500
- 6 Connessione https a Internet
- 7 Netilion Cloud
- 8 Application Programming Interface (API)
- 9 App Netilion Service basata su browser Internet o applicazione utente
- 10 SmartBlue App di Endress+Hauser
- 11 Connessione wireless codificata tramite Bluetooth®
- 12 Dispositivo da campo HART con FieldPort SWA50, montaggio diretto
- 13 Dispositivo da campo HART con adattatore WirelessHART, es. SWA70
- 14 Connessione wireless codificata tramite WirelessHART
- 15 Dispositivo da campo HART con FieldPort SWA50, montaggio separato

## 4 Accettazione alla consegna e identificazione del prodotto

### 4.1 Controllo alla consegna

- Controllare che la confezione non sia stata danneggiata durante il trasporto
- Aprire con attenzione la confezione
- Controllare tutti i contenuti assicurandosi che non siano presenti danni evidenti
- Verificare che la fornitura sia completa e che non manchi nulla
- Conservare tutti i documenti di accompagnamento



Il dispositivo non deve essere messo in funzione se il contenuto risulta danneggiato. In tal caso, contattare l'ufficio commerciale Endress+Hauser locale:

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

Se possibile, restituire il dispositivo a Endress+Hauser nella confezione originale.

Contenuto della fornitura

- FieldPort SWA50
- Pressacavi in base alla versione ordinata
- Opzionale: staffa di montaggio

Documentazione inclusa nella fornitura

- Istruzioni di funzionamento brevi
- In base alla versione ordinata: Istruzioni di sicurezza

### 4.2 Identificazione del prodotto

#### 4.2.1 Targhetta

La targhetta del dispositivo è incisa con il laser sulla custodia.

Per ulteriori informazioni sul dispositivo, procedere come segue:

- Inserire il numero di serie specificato sulla targhetta in Device Viewer ([www.endress.com](http://www.endress.com))  
→ Product tools → Access device specific information → Device Viewer (dal numero di serie alle informazioni e alla documentazione del dispositivo) → Select option → Enter serial number): A questo punto, vengono visualizzate tutte le informazioni relative al dispositivo.
- Inserire il numero di serie indicato sulla targhetta nella Operations App di Endress+Hauser: vengono quindi visualizzate tutte le informazioni relative al dispositivo.

#### 4.2.2 Indirizzo del costruttore

Endress+Hauser SE+Co. KG

Hauptstraße 1

79689 Maulburg

Germania


[www.endress.com](http://www.endress.com)


### 4.3 Stoccaggio e trasporto

- I componenti sono imballati in modo tale da essere completamente protetti dagli urti durante lo stoccaggio e il trasporto.
- La temperatura di immagazzinamento consentita è  $-40 \dots +85 \text{ °C}$  ( $-40 \dots 185 \text{ °F}$ ).
- Conservare i componenti nella confezione originale e in un luogo asciutto.
- Quando possibile, trasportare i componenti nella confezione originale.

## 5 Montaggio


### 5.1 Istruzioni di montaggio

- Prestare attenzione all'allineamento e alla portata. →  14
- Mantenere una distanza di almeno 6 cm da pareti e tubi. Prestare attenzione all'espansione della zona di Fresnel.
- Evitare il montaggio in prossimità di dispositivi ad alta tensione.
- Per una migliore connessione, montare FieldPort SWA50 in modo che sia visibile da un WirelessHART FieldPort come SWA50 e SWA70 o da un gateway WirelessHART come Fieldgate SWG70.
- Prestare attenzione all'effetto delle vibrazioni nella posizione di montaggio.

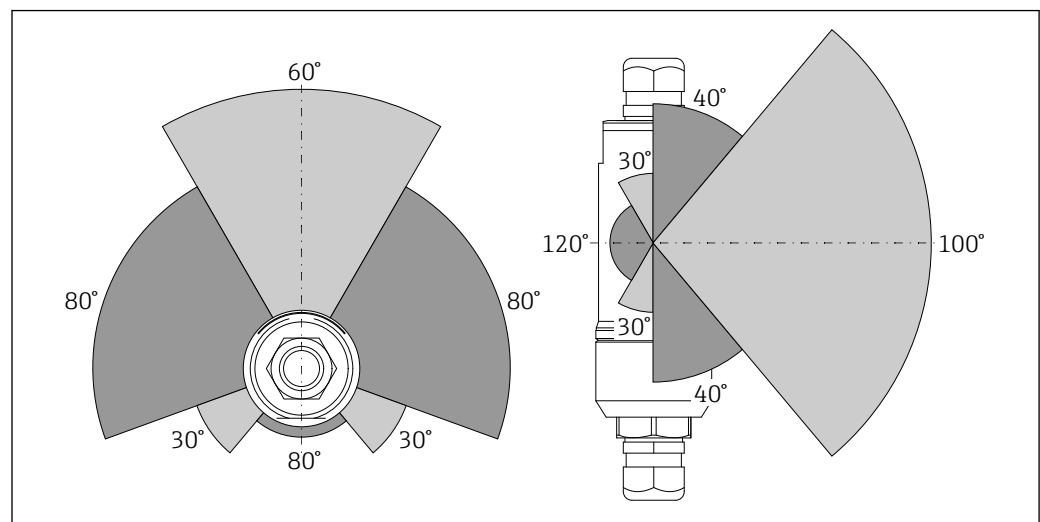
 Per informazioni dettagliate sulla portata e sulla resistenza alle vibrazioni, consultare le Informazioni tecniche per FieldPort SWA50 →  7

 È consigliabile proteggere FieldPort SWA50 dalle precipitazioni e dalla luce solare diretta. Per non ridurre la qualità del segnale, evitare coperture metalliche.

### 5.2 Portata

 La portata dipende dall'allineamento di FieldPort SWA50, dal luogo di montaggio e dalle condizioni ambientali.

Dato che l'antenna del gateway WirelessHART o di FieldEdge è normalmente allineata verticalmente, è consigliabile montare in verticale anche FieldPort SWA50. Se le antenne vengono allineate in modo diverso, la loro portata può ridursi notevolmente.



A0043409

 2 Portate differenti a seconda della posizione della finestra di trasmissione

#### Bluetooth

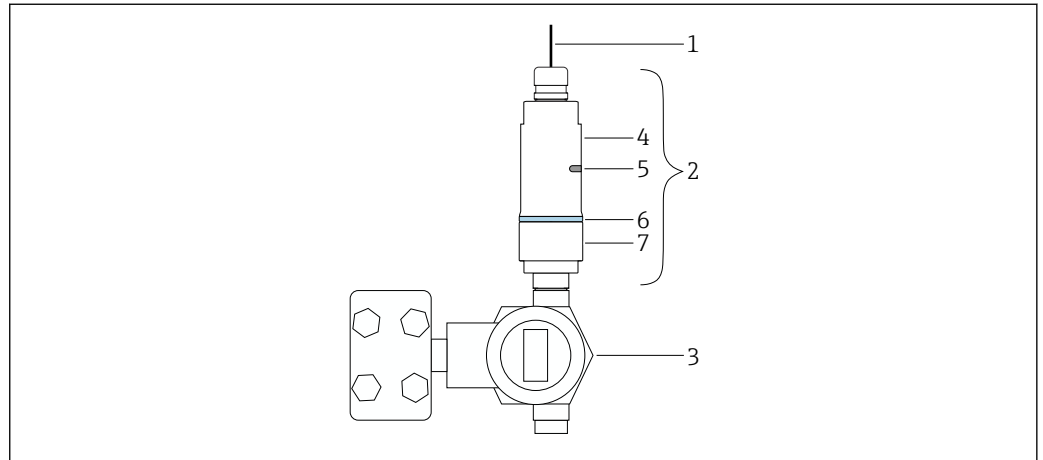
Fino a 40 m senza ostacoli quando FieldPort SWA50 è allineato in modo ottimale

#### WirelessHART


Fino a 200 m senza ostacoli quando FieldPort SWA50 è allineato in modo ottimale

## 5.3 Metodi di montaggio

### 5.3.1 Versione a "montaggio diretto"



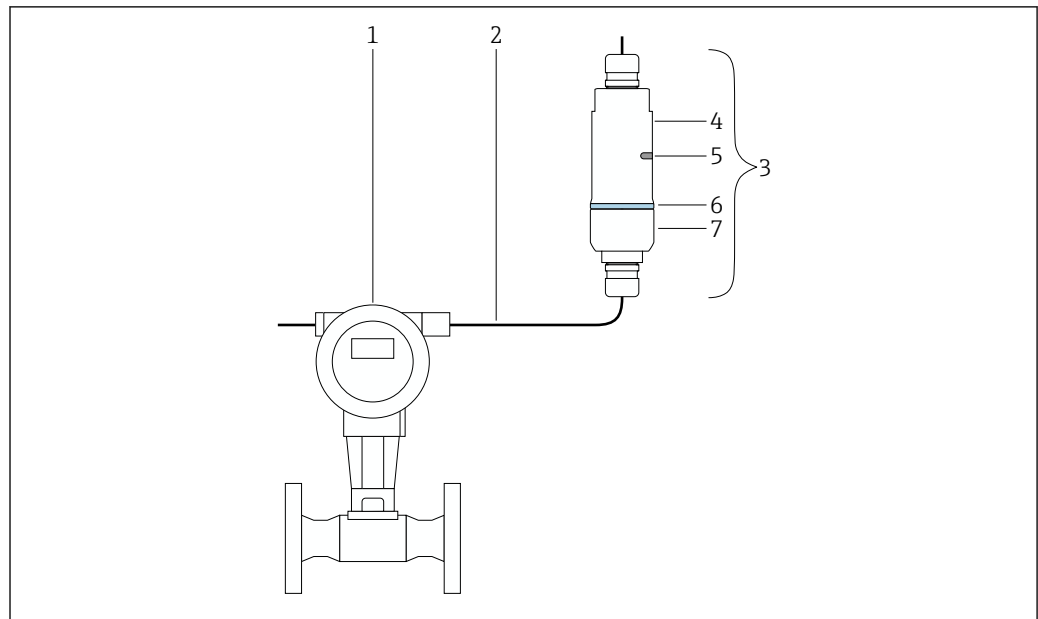
A0043241

 3 Esempio di montaggio diretto

- 1 Cavo
- 2 Versione a "montaggio diretto" FieldPort SWA50
- 3 Dispositivo da campo HART
- 4 Sezione inferiore della custodia
- 5 Finestra di trasmissione
- 6 Anello decorativo
- 7 Sezione superiore della custodia

 Sequenza di montaggio della versione a "montaggio diretto": →  16

### 5.3.2 Versione a "montaggio separato"



A0043240

4 Esempio di montaggio separato

- 1 Dispositivo da campo HART
- 2 Cavo
- 3 Versione a "montaggio separato" FieldPort SWA50
- 4 Sezione inferiore della custodia
- 5 Finestra di trasmissione
- 6 Anello decorativo
- 7 Sezione superiore della custodia

**i** Per il montaggio separato, è consigliabile usare la staffa di montaggio opzionale. In alternativa, è possibile fissare la versione separata utilizzando clip per tubi.

**i** Sequenza di montaggio della versione a "montaggio separato": → 23

## 5.4 Montaggio della versione a "montaggio diretto"

### AVVISO

#### Guarnizioni danneggiate.

Il grado di protezione IP non è più garantito.

- Non danneggiare le guarnizioni.

### AVVISO

#### Presenza della tensione di alimentazione durante l'installazione.

Possibile danneggiamento del dispositivo.

- Prima dell'installazione, interrompere la tensione di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo sia diseccitato.
- Proteggerlo dalla riaccensione.

**i** Panoramica del "montaggio diretto": → 15

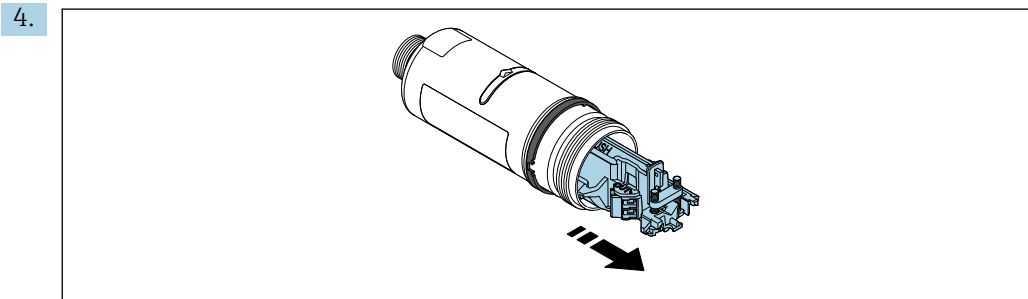
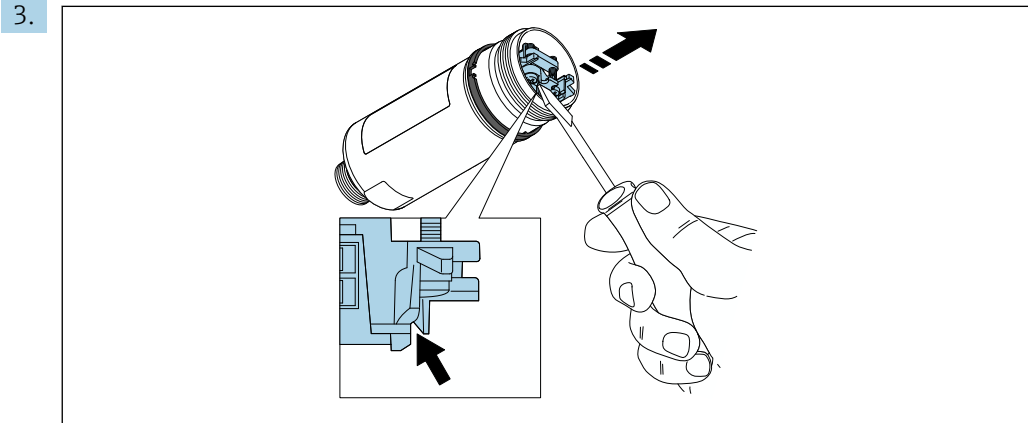
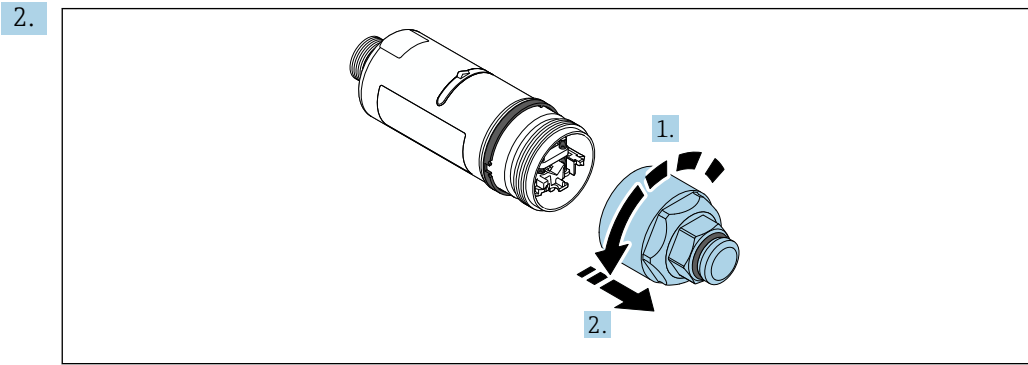
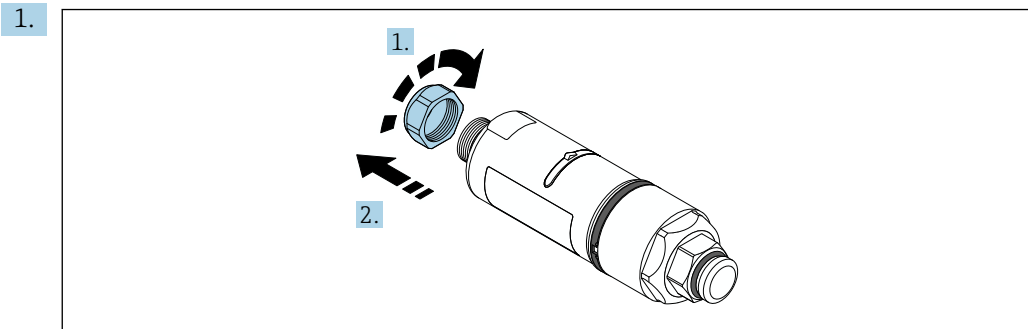
**i** Collegamento elettrico: → 31

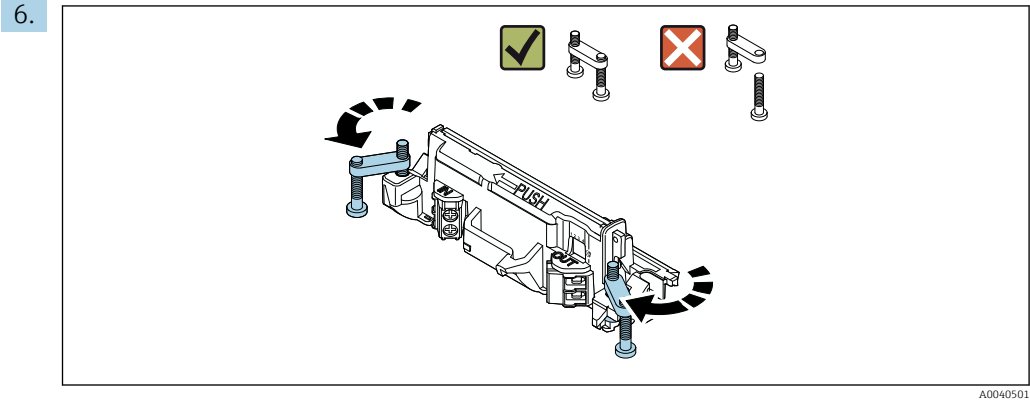
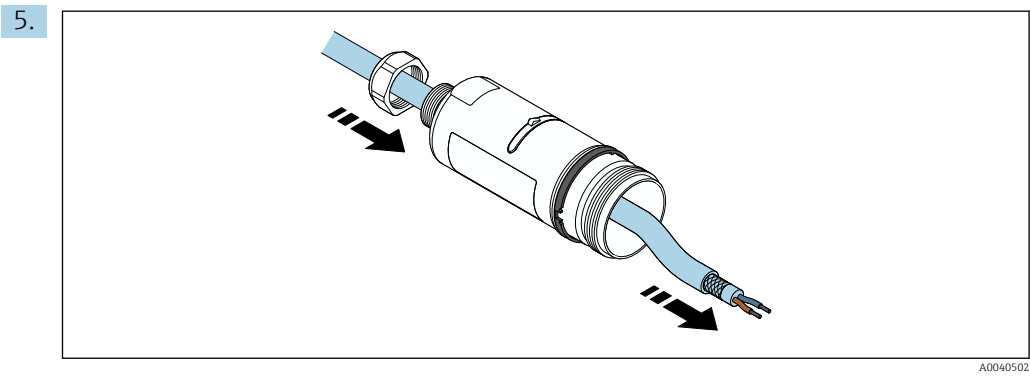
#### Utensili richiesti

- Chiave AF24
- Chiave AF36

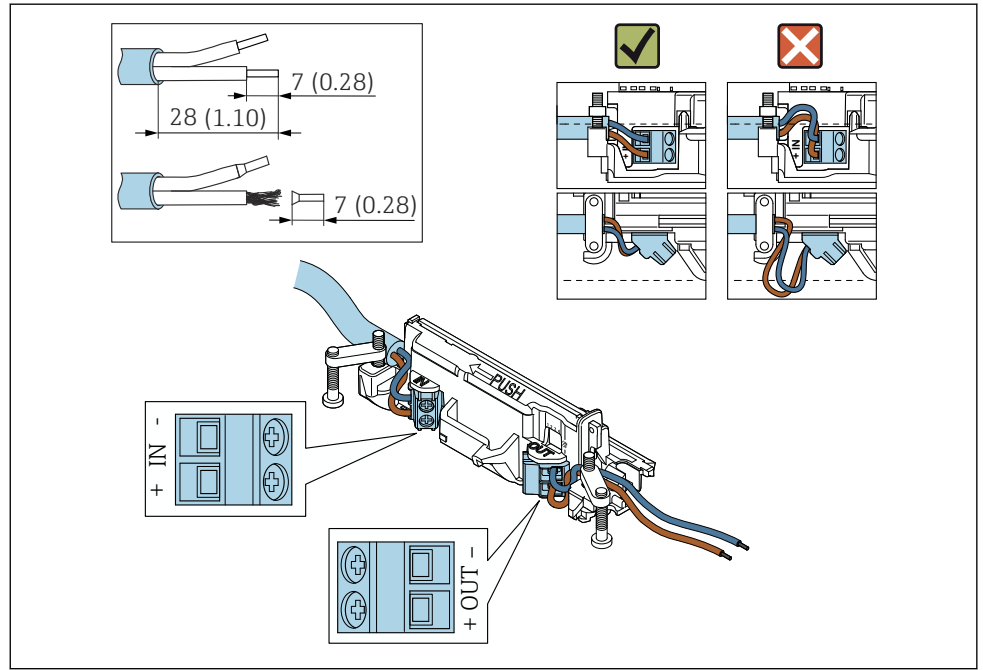


Montaggio di FieldPort SWA50





7.



A0041551

Verificare che i conduttori abbiano una lunghezza sufficiente per essere collegati al dispositivo di campo. Accorciare i conduttori alla lunghezza richiesta solo dopo averli collegati al dispositivo di campo.

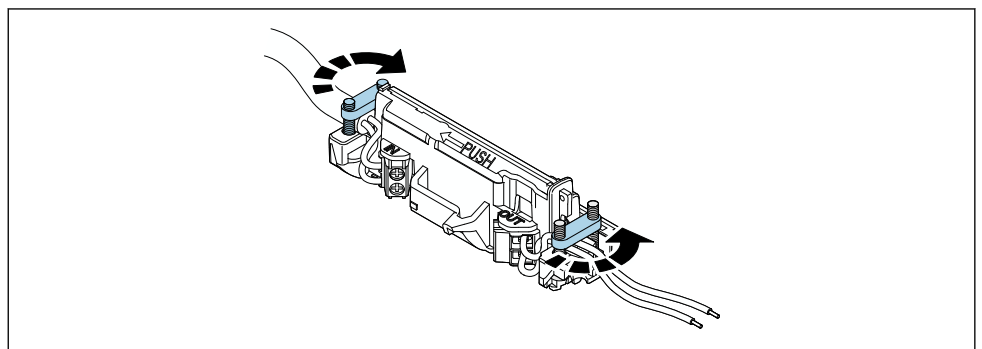


Se si utilizza un pressacavo per un cavo schermato, prestare attenzione alle informazioni sulla spellatura del filo → 32.



- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva: → 33
- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva: → 33
- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva: → 34
- Collegamento elettrico per FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART: → 35

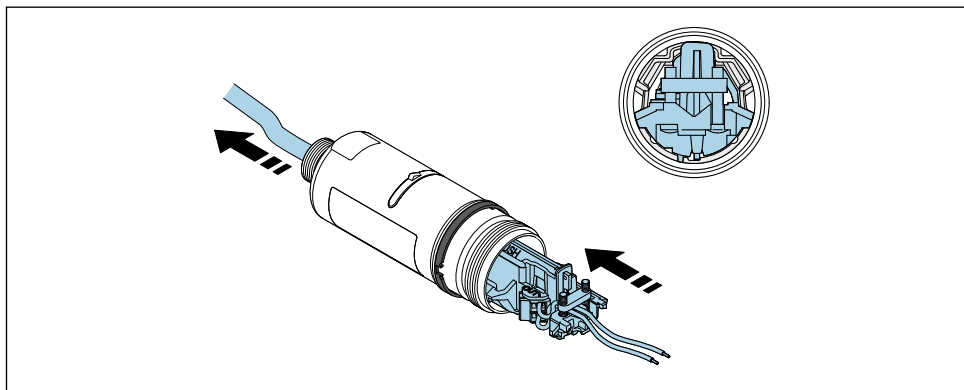
8.



A0041552

Stringere le viti antitrazione. Coppia:  $0,4 \text{ Nm} \pm 0,04 \text{ Nm}$

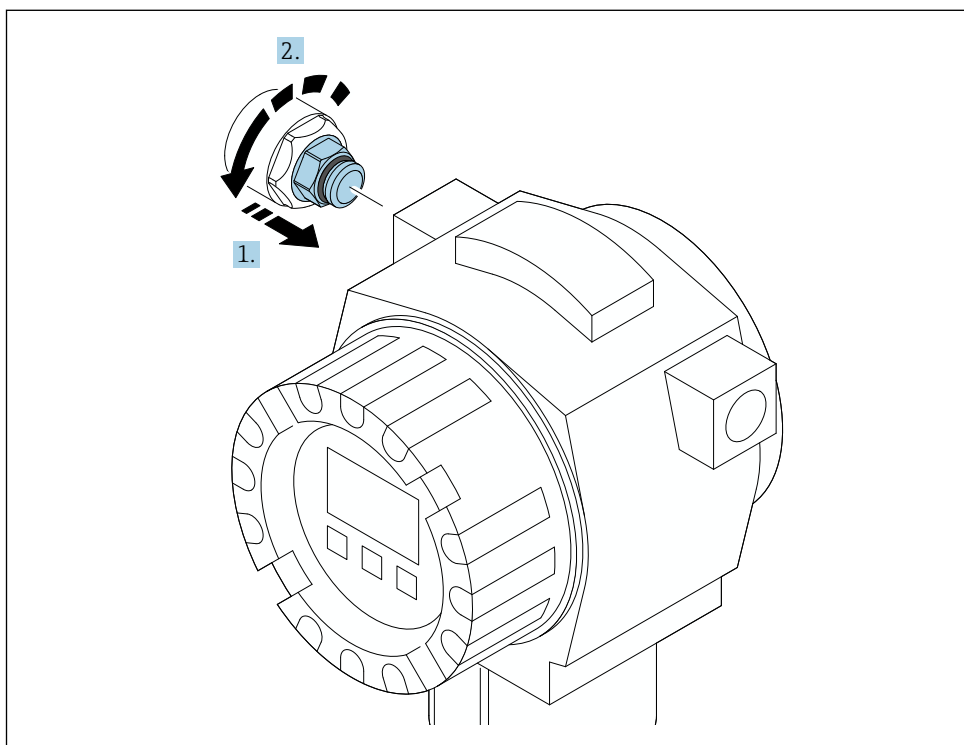
9.



A0041553

Far scorrere l'inserto elettronico nella guida all'interno della custodia.

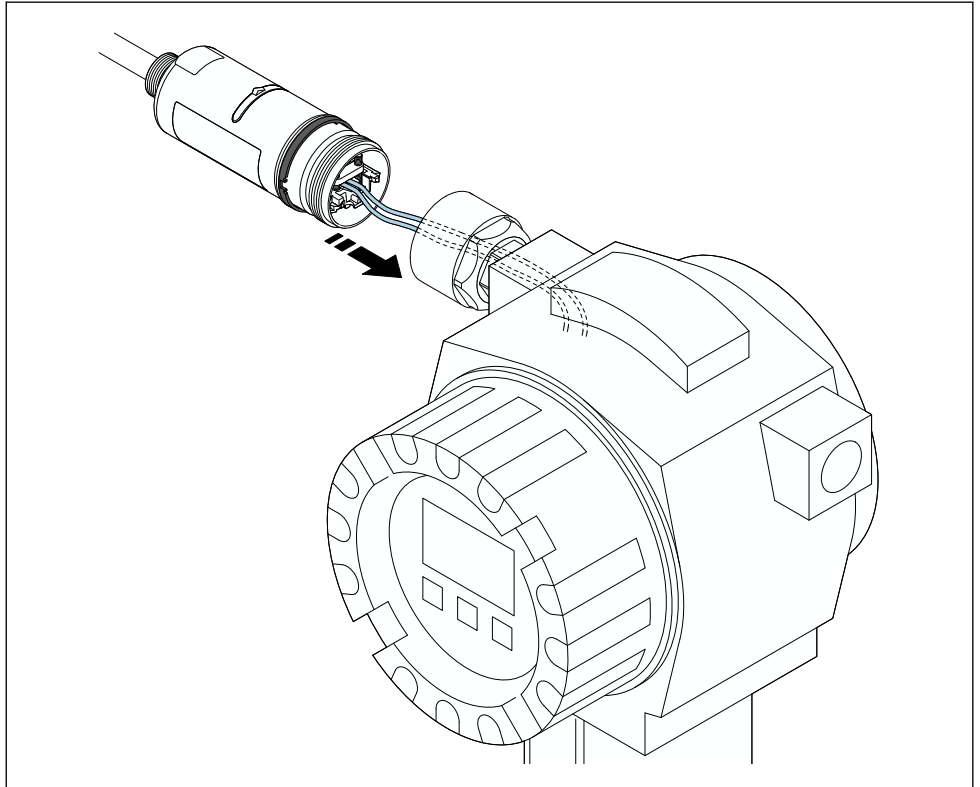
10.



A0040506

Per informazioni sulla coppia, vedere la documentazione del dispositivo da campo.

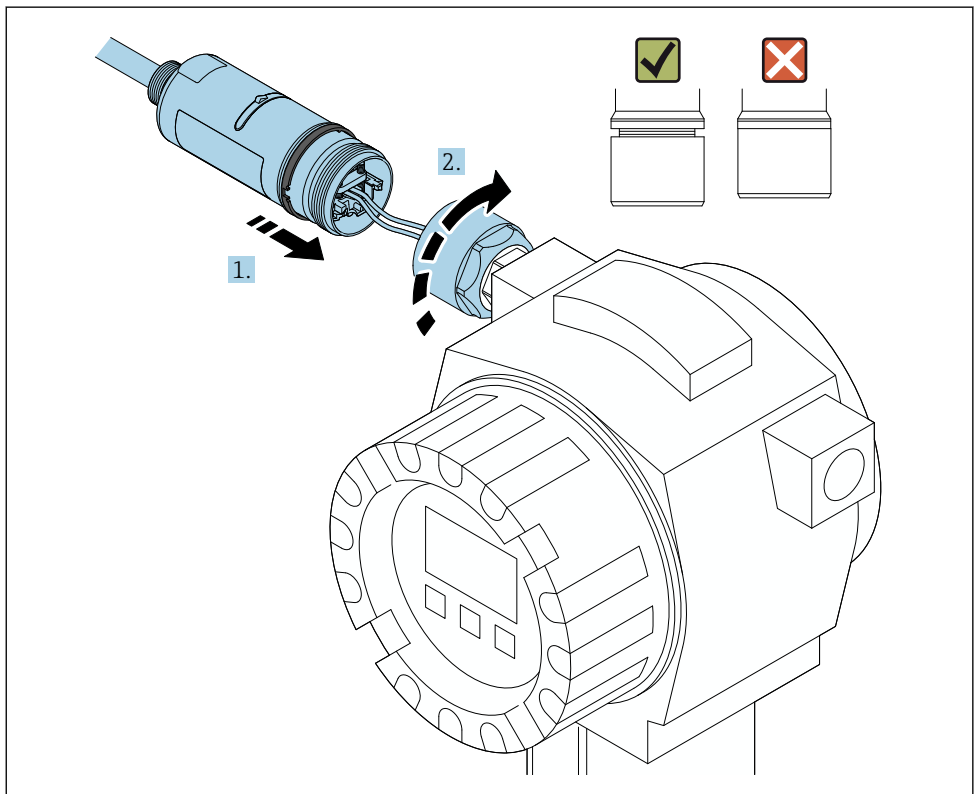
11.



A0041554

Verificare che i conduttori abbiano una lunghezza sufficiente per essere collegati al dispositivo di campo. Accorciare i conduttori nel dispositivo da campo alla lunghezza richiesta.

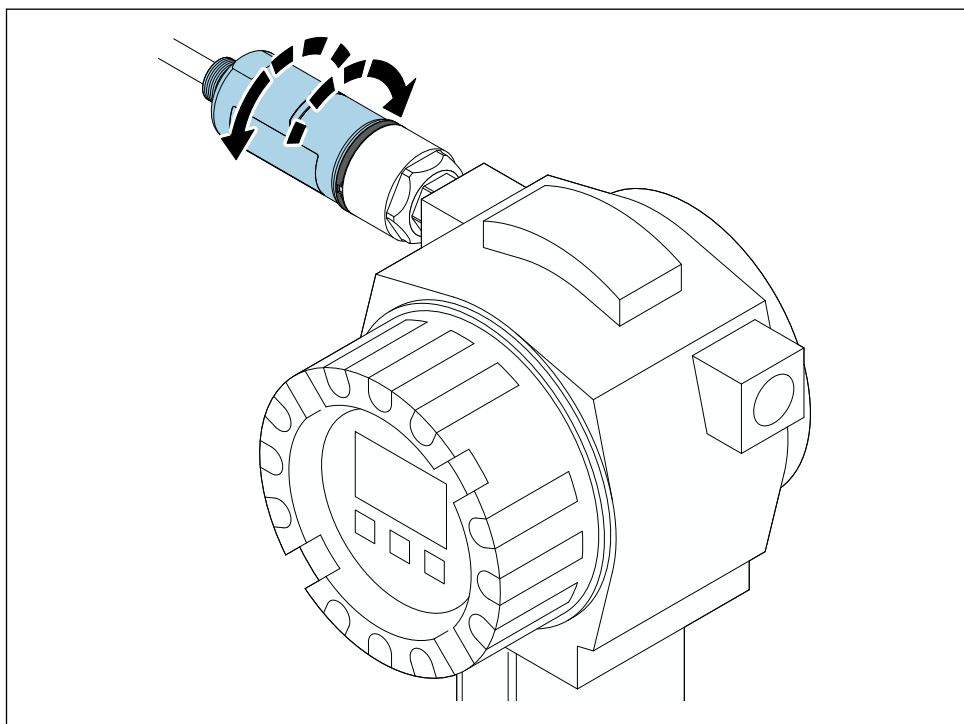
12.



A0040566

Non serrare subito la sezione superiore della custodia, in modo da poter ancora ruotare quella inferiore.

13.



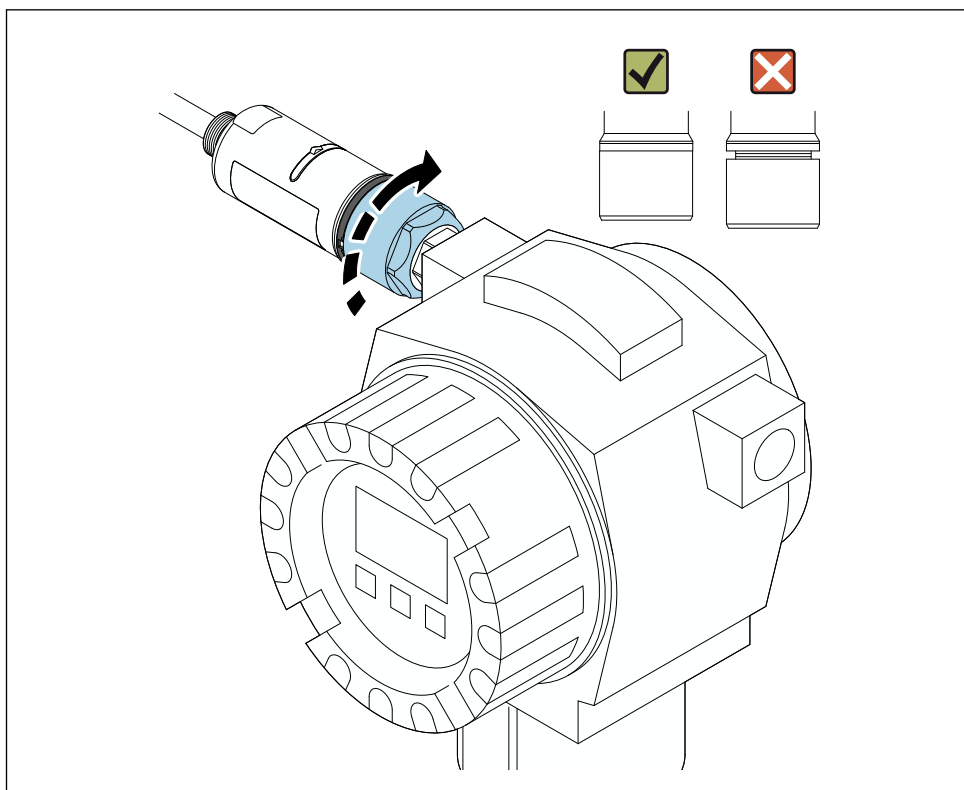
A0040568

Allineare la sezione inferiore della custodia con la finestra di trasmissione in base all'architettura di rete → 14.



Per evitare la rottura dei fili, ruotare la sezione inferiore della custodia di  $\pm 180^\circ$  al massimo.

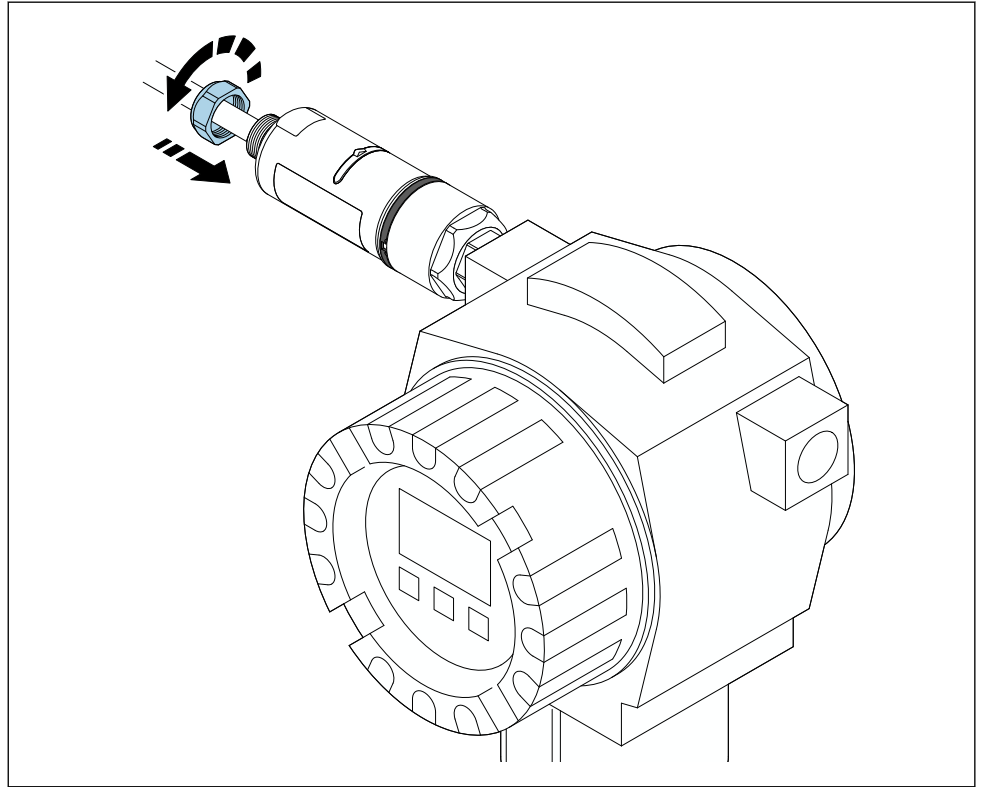
14.



A0040569

Stringere la sezione superiore della custodia in modo che l'anello blu decorativo possa comunque essere ruotato. Coppia:  $5 \text{ Nm} \pm 0,05 \text{ Nm}$

15.



A0040567

16. Procedere alla messa in servizio → 39.

## 5.5 Montaggio della versione a "montaggio separato"

### AVVISO

#### Guarnizione danneggiata.

Il grado di protezione IP non è più garantito.

- Non danneggiare la guarnizione.

### AVVISO

#### Presenza della tensione di alimentazione durante l'installazione.

Possibile danneggiamento del dispositivo.

- Prima dell'installazione, interrompere la tensione di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo sia diseccitato.
- Proteggerlo dalla riaccensione.



Panoramica del "montaggio separato": → 15

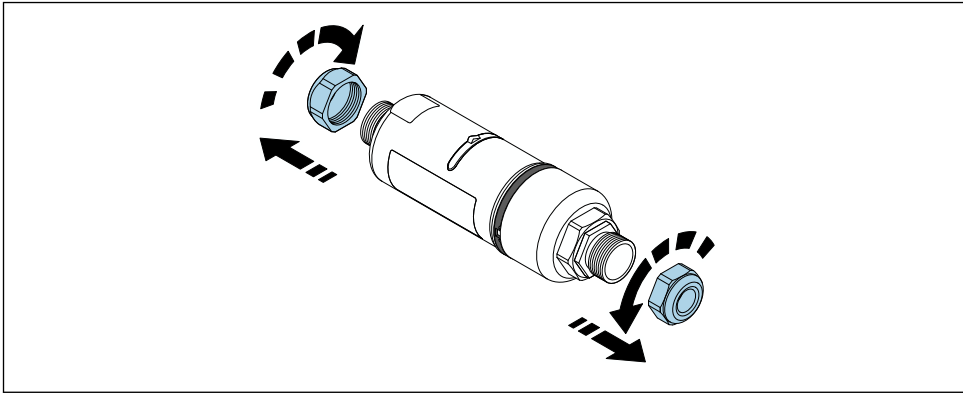
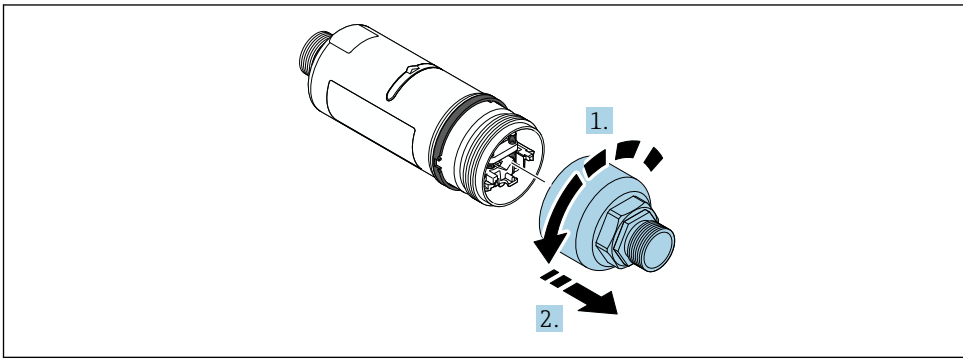
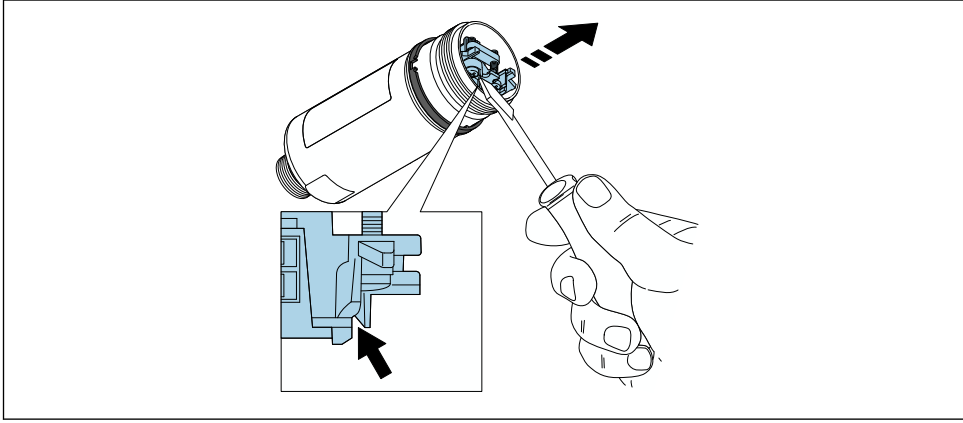
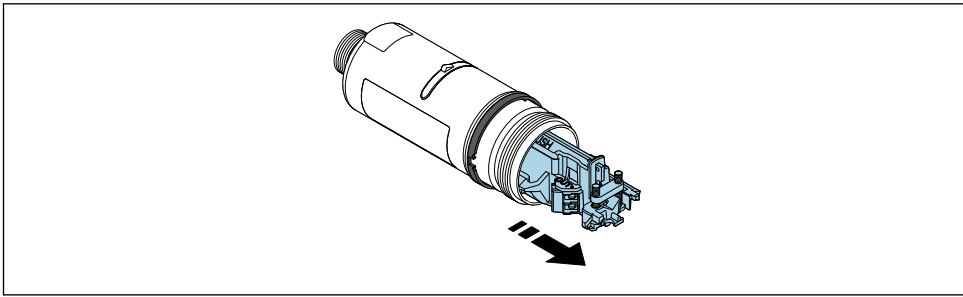


Collegamento elettrico: → 31

#### Utensili richiesti

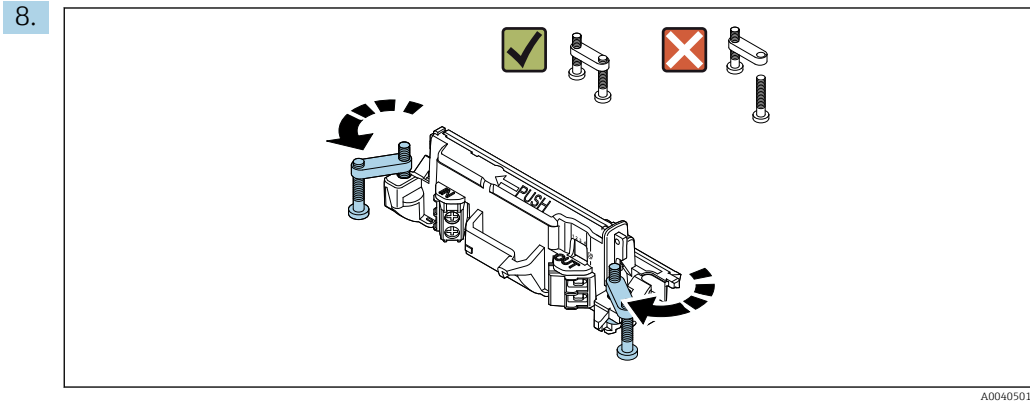
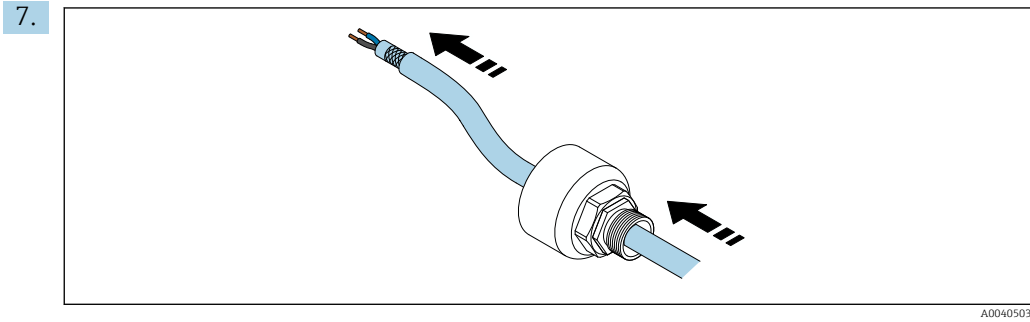
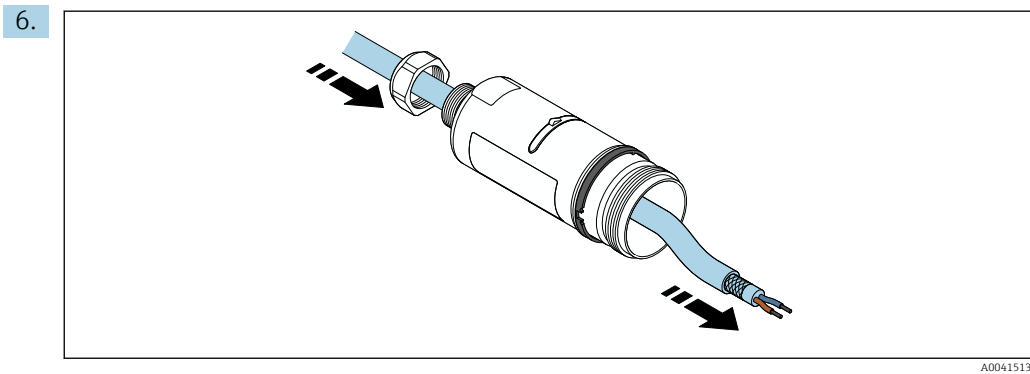
- Chiave AF27
- Chiave AF36

**Montaggio di FieldPort SWA50**

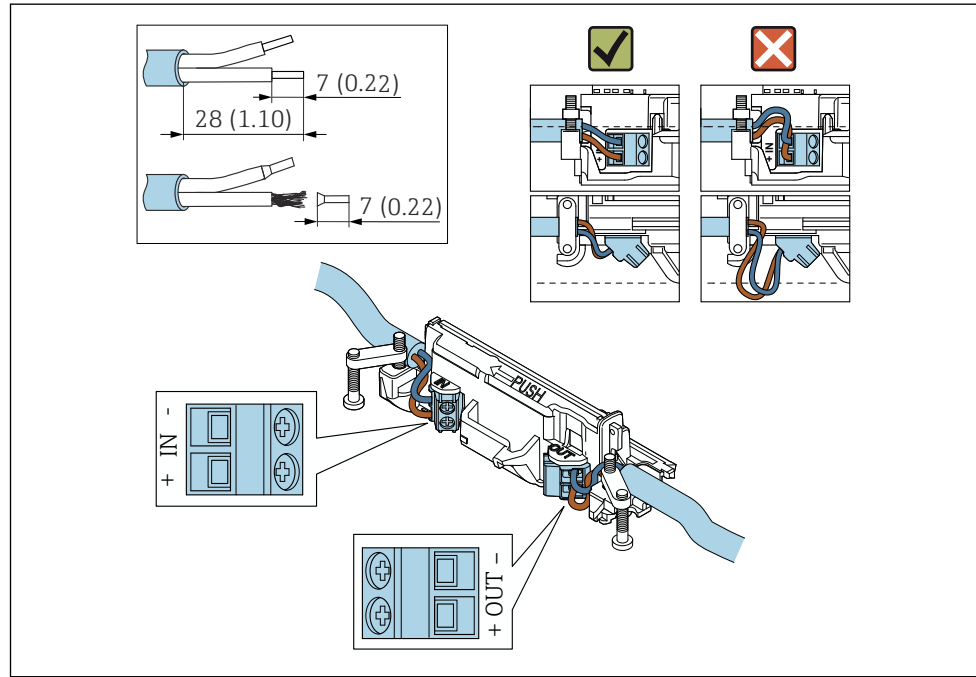
1.   
A0040498
2.   
A0040499
3.   
A0041512
4.   
A0040500

5. Se si installa FieldPort SWA50 utilizzando la staffa di montaggio opzionale, seguire le istruzioni riportate nella sezione "Installazione della staffa di montaggio e di FieldPort SWA50" → 29.





9.



A0040504

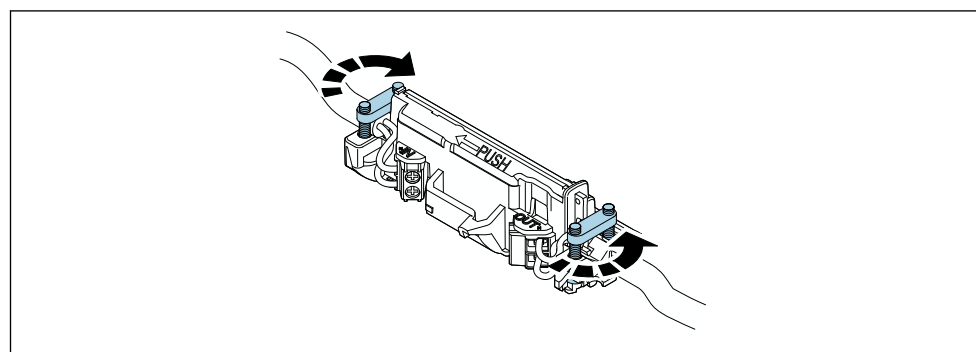


Se si utilizza un pressacavo per un cavo schermato, prestare attenzione alle informazioni sulla spellatura del filo → 32.



- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva: → 33
- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva: → 33
- Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva: → 34
- Collegamento elettrico per FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART: → 35

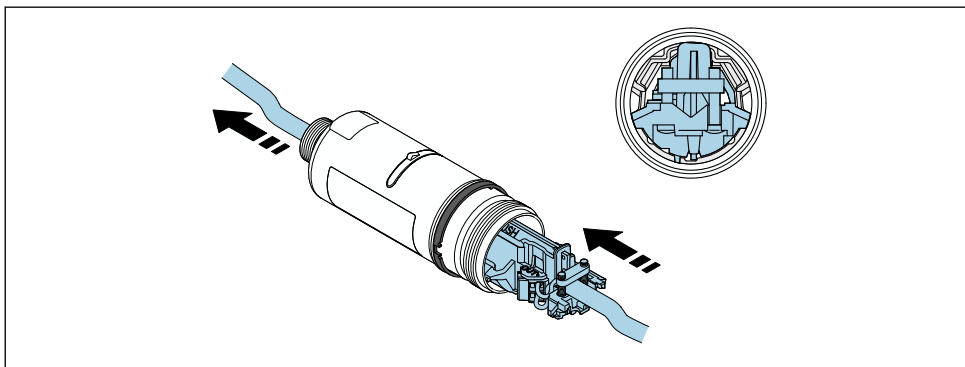
10.



A0040507

Stringere le viti antitraazione. Coppia:  $0,4 \text{ Nm} \pm 0,04 \text{ Nm}$

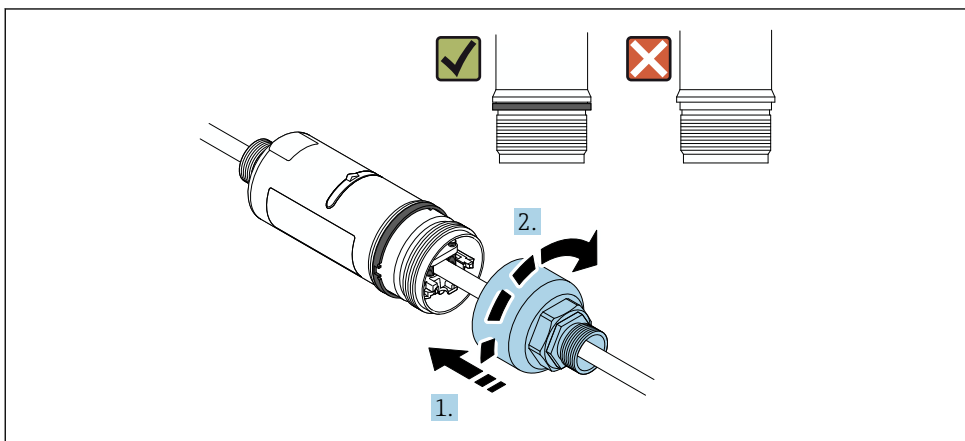
11.



A0040508

Far scorrere l'inserto elettronico nella guida all'interno della custodia.

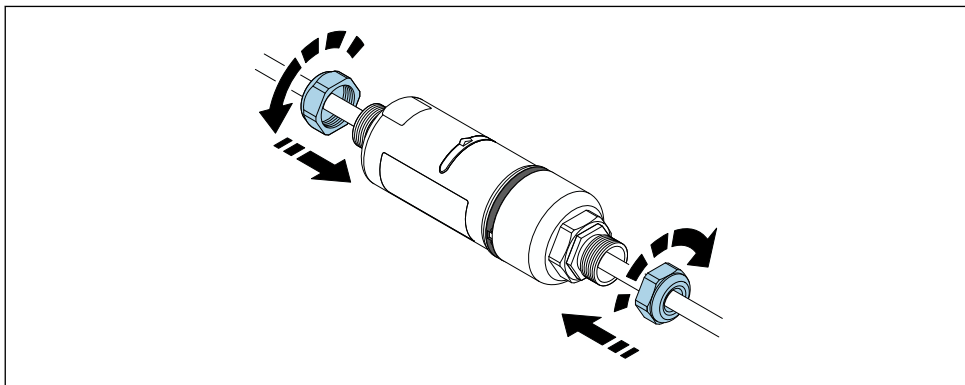
12.



A0040509

Stringere la sezione superiore della custodia in modo che l'anello blu decorativo possa comunque essere ruotato. Coppia:  $5 \text{ Nm} \pm 0,05 \text{ Nm}$

13.



A0040510

14. Procedere alla messa in servizio → 39.

## 5.6 Installazione di FieldPort SWA50 con staffa di montaggio

### 5.6.1 Opzioni di montaggio e allineamento

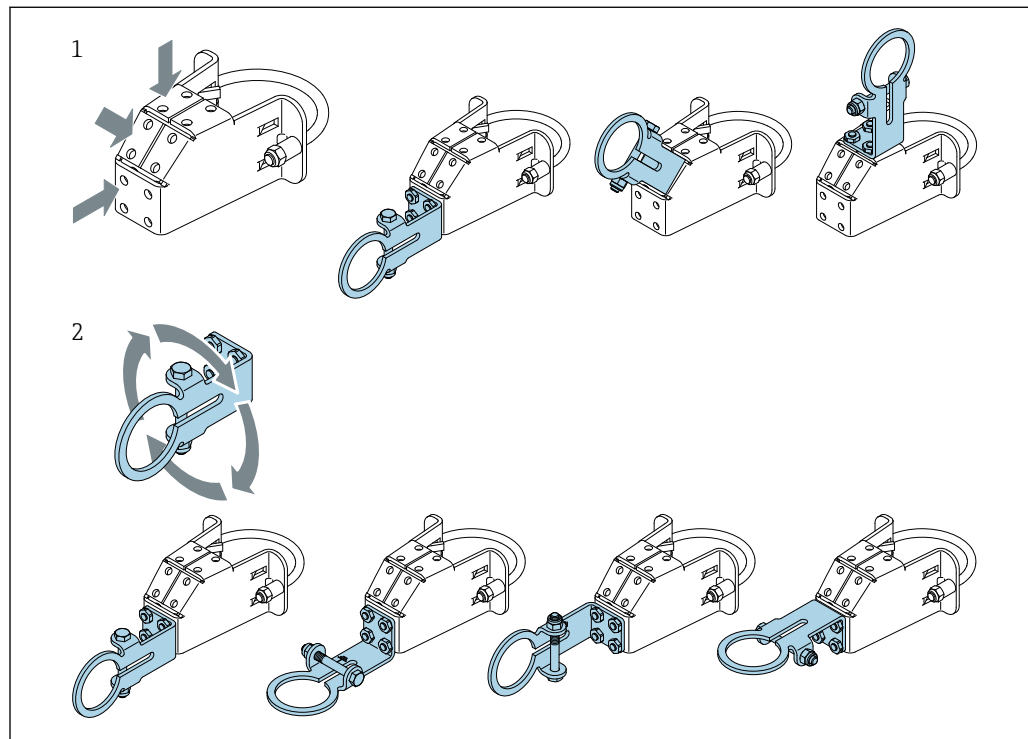
La staffa di montaggio può essere montata come segue:

- su tubi di diametro massimo 65 mm
- a parete

FieldPort può essere allineato come segue servendosi della staffa di supporto:

- tramite le varie posizioni di montaggio sulla staffa di montaggio
- ruotando la staffa di supporto

**i** Prestare attenzione all'allineamento e alla portata → 14.

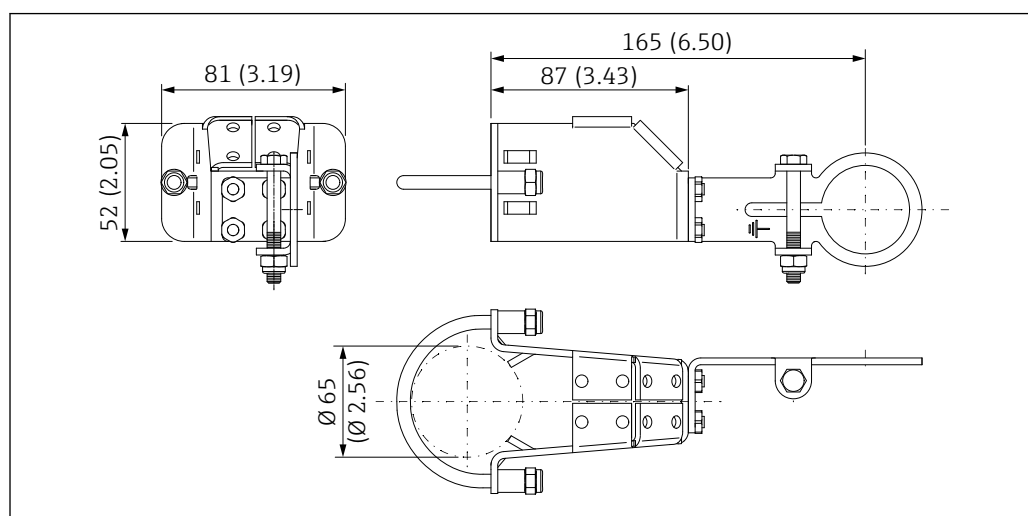


A0043411

**5** Opzioni di allineamento mediante la staffa di supporto

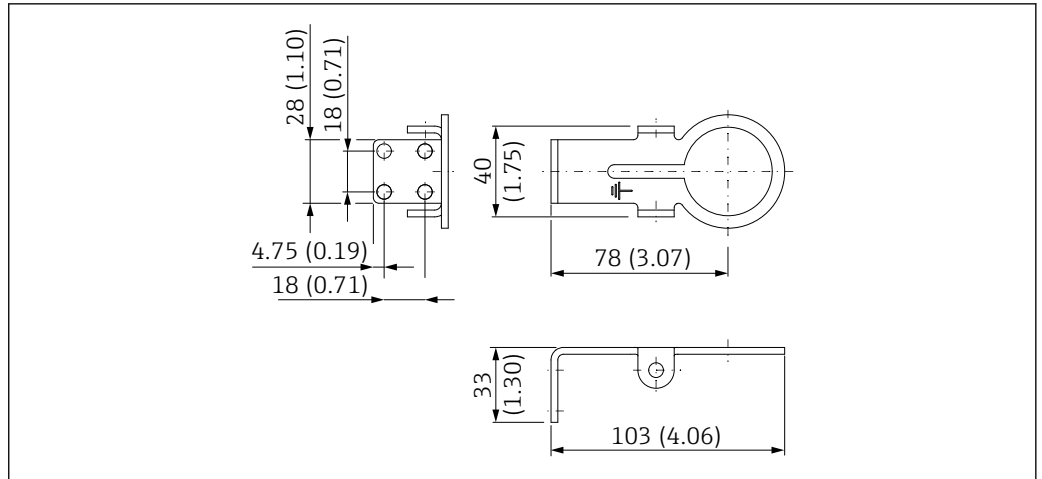
- 1 Varie posizioni di montaggio sulla staffa di supporto
- 2 ruotando la staffa di supporto

## 5.6.2 Dimensioni



A0043313

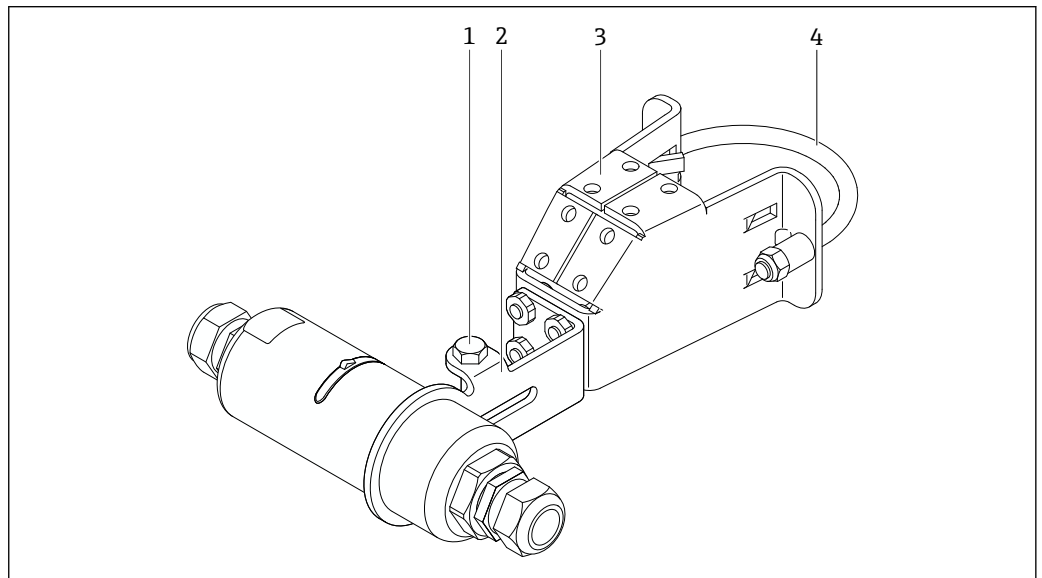
**6** Dimensioni della staffa di montaggio - montaggio su tubo



A0043410

7 Dimensioni della staffa di montaggio - montaggio a parete

### 5.6.3 Installazione della staffa di montaggio e di FieldPort SWA50



A0043312

8 FieldPort SWA50 montato mediante staffa di montaggio opzionale

- 1 Bullone a testa esagonale per il fissaggio e la messa a terra
- 2 Staffa di supporto
- 3 Staffa di montaggio
- 4 Staffa rotonda

**i** Se si installa FieldPort SWA50 utilizzando la staffa di montaggio, è necessario rimuovere l'anello decorativo tra la sezione superiore e la sezione inferiore della custodia.

#### Utensili richiesti

- Chiave AF10
- Chiave a brugola di misura 4

#### Installazione della staffa di montaggio su tubo

- Fissare la staffa di montaggio al tubo nella posizione desiderata. Coppia: almeno 5 Nm

**i** Se si modifica la posizione della staffa di supporto sulla staffa di montaggio, serrare i quattro bulloni a testa esagonale a una coppia di 4 Nm ... 5 Nm.

### Installazione della staffa di montaggio a parete


- Fissare la staffa di supporto alla parete nella posizione desiderata. Le viti devono essere adatte al tipo di parete.

### Montaggio di FieldPort SWA50

 Fare riferimento alla sezione "Montaggio della versione a montaggio separato" →  23.

1. Svitare i pressacavi di FieldPort SWA50.
2. Svitare la sezione superiore della custodia.
3. Rimuovere l'inserito elettronico dalla custodia.
4. Rimuovere l'anello decorativo dalla sezione inferiore della custodia.
5. Far scorrere la sezione inferiore della custodia nell'occhiello della staffa di supporto.
6. Procedere al collegamento elettrico di FieldPort SWA50.
7. Far scorrere l'inserito elettronico nella sezione inferiore della custodia.
8. Avvitare senza stringere la sezione superiore della custodia.
9. Allineare la sezione inferiore della custodia con la finestra di trasmissione di FieldPort SWA50 in base all'architettura di rete. La finestra di trasmissione è situata sotto la guarnizione di plastica nera.
10. Serrare la sezione superiore della custodia. Coppia: 5 Nm  $\pm$  0,05 Nm
11. Collegare la messa a terra di protezione al bullone a testa esagonale.
12. Serrare il bullone a testa esagonale in modo da fissare FieldPort SWA50 alla staffa di montaggio.

## 5.7 Verifica finale del montaggio

Il dispositivo è integro (controllo visivo)?	<input type="checkbox"/>
Il misuratore è conforme alle specifiche richieste? Ad esempio: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Temperatura ambiente</li> <li>▪ Umidità</li> <li>▪ Protezione dal rischio di esplosione</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Le viti antitrazione dell'inserito elettronico sono serrate alla coppia corretta?	<input type="checkbox"/>
La sezione superiore della custodia è serrata alla coppia corretta?	<input type="checkbox"/>
Le viti di fissaggio, come quelle per la staffa di montaggio opzionale, sono serrate a fondo?	<input type="checkbox"/>
L'identificazione del punto di misura e l'etichettatura sono corrette (controllo visivo)?	<input type="checkbox"/>
Il dispositivo è allineato correttamente considerando la portata dell'antenna? →  14	<input type="checkbox"/>

## 6 Collegamento elettrico

### AVVISO

#### Cortocircuito ai morsetti OUT+ e OUT-

Danneggiamento del dispositivo


- ▶ A seconda dell'applicazione, collegare ai morsetti OUT+ e OUT- il dispositivo da campo, il PLC, il trasmettitore o il resistore.
- ▶ Non cortocircuitare mai i morsetti OUT+ e OUT-.

### 6.1 Tensione di alimentazione

- Alimentato in loop da 4 a 20 mA
- 24 V c.c (min. 4 V c.c., max. 30 V c.c.): min. 3,6 mA, corrente di loop richiesta per l'avvio
- È necessario testare la tensione di alimentazione o l'alimentatore per garantire che soddisfatti i requisiti di sicurezza e i requisiti per SELV, PELV o Classe 2

Caduta di tensione

- Se il resistore di comunicazione HART interno è disattivato
  - 3,2 V in funzione
  - < 3,8 V all'avvio
- Se il resistore di comunicazione HART interno è attivato (270 Ohm)
  - < 4,2 V a corrente di loop 3,6 mA
  - < 9,3 V a corrente di loop 22,5 mA

 Per selezionare la tensione di alimentazione, fare attenzione al calo di tensione dovuto al FieldPort SWA50. La tensione residua deve essere sufficientemente alta da consentire l'avvio e il funzionamento del dispositivo da campo HART.


### 6.2 Specifiche del cavo

Utilizzare cavi adatti per le temperature massima e minima previste.

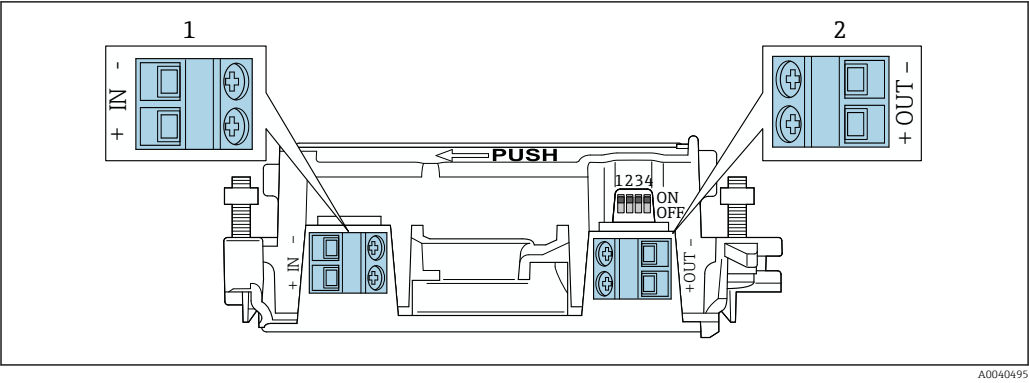
Attenersi allo schema di messa a terra dell'impianto.

da 2 x 0,25 mm<sup>2</sup> a 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>

Si può utilizzare il cavo non schermato con o senza ferule e il cavo schermato con o senza ferule.

 Se si sceglie la versione "montaggio diretto" e la versione di collegamento elettrico "dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva e PLC o trasmettitore", si possono utilizzare sezioni trasversali di massimo 0,75 mm<sup>2</sup>. Se sono necessarie sezioni trasversali dell'anima maggiori, raccomandiamo il montaggio separato.

6.3 Assegnazione dei morsetti



9 Assegnazione dei morsetti di FieldPort SWA50

- 1 Morsetti di ingresso IN
- 2 Morsetti di uscita OUT

Applicazione	Morsetti di ingresso IN	Morsetti di uscita OUT
Dispositivo da campo HART a 2 fili → 11, 33	Cavo tensione di alimentazione, PLC con uscita in corrente attiva o trasmettitore con uscita in corrente attiva	Cavo per il dispositivo da campo HART a 2 fili
Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva → 12, 34	Cavo tensione di alimentazione, PLC con uscita in corrente attiva o trasmettitore con uscita in corrente attiva	Cavo per il dispositivo da campo HART a 4 fili
Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva → 34	Cavo da dispositivo da campo a 4 fili con uscita HART 4 ... 20 mA attiva	PLC o trasmettitore con uscita in corrente passiva (opzionale), in alternativa un ponticello tra i morsetti OUT+ e OUT-
FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo → 15, 35	Cavo tensione di alimentazione per FieldPort SWA50	Resistore tra i morsetti OUT+ e OUT-

6.4 Spellatura in caso di pressacavo per cavo schermato

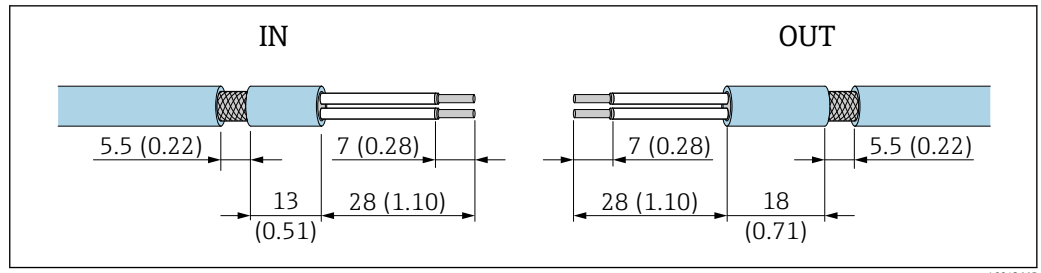
Se si utilizzano cavi schermati e si desidera collegare la schermatura del cavo a FieldPort SWA50, è necessario utilizzare pressacavi per cavo schermato.

Se per i pressacavi è stata ordinata l'opzione "Ottone M20 per cavo schermato", verranno forniti i seguenti pressacavi:

- Versione a "montaggio diretto": 1 pressacavo per cavo schermato
- Versione a "montaggio separato": 2 pressacavi per cavo schermato

Quando si monta un pressacavo per cavo schermato, per la spellatura è consigliabile attenersi alle seguenti dimensioni. Le dimensioni per morsetti di ingresso IN e morsetti di uscita OUT sono differenti.



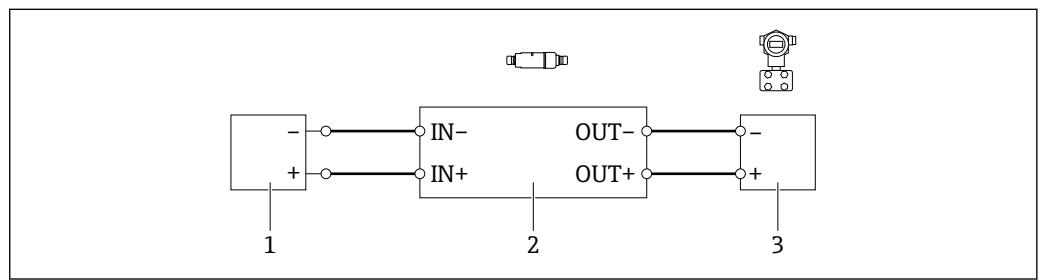


10 Dimensioni consigliate per la spellatura nel caso di pressacavi per cavo schermato per morsetti di ingresso IN e morsetti di uscita OUT

- Area di tenuta (guaina):  $\phi$  4 ... 6,5 mm (0,16 ... 0,25 in)
- Schermatura:  $\phi$  2,5 ... 6 mm (0,1 ... 0,23 in)

## 6.5 Dispositivo da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva

**i** Alcuni sistemi di messa a terra richiedono cavi schermati. Se si collega la schermatura del cavo a FieldPort SWA50, è necessario utilizzare un pressacavo per cavo schermato. Vedere le informazioni per l'ordine.

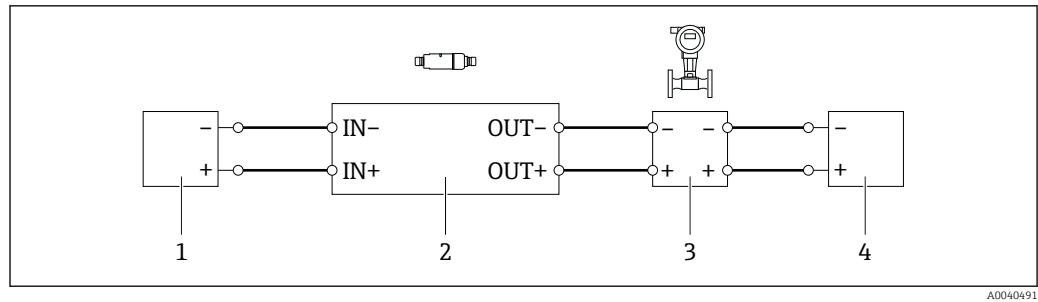


11 Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva (messa a terra opzionale non raffigurata)

- 1 Tensione di alimentazione (SELV, PELV o Classe 2) o PLC con ingresso in corrente attivo o trasmettitore con ingresso in corrente attivo
- 2 Inserto elettronico SWA50
- 3 Dispositivo da campo a 2 fili 4 ... 20 mA-HART

## 6.6 Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva

**i** Alcuni sistemi di messa a terra richiedono cavi schermati. Se si collega la schermatura del cavo a FieldPort SWA50, è necessario utilizzare un pressacavo per cavo schermato. Vedere le informazioni per l'ordine.



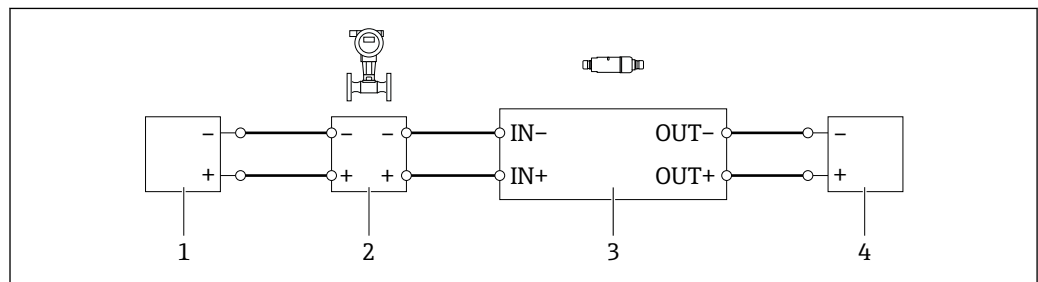
A0040491

12 Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente passiva (messa a terra opzionale non raffigurata)

- 1 Tensione di alimentazione (SELV, PELV o Classe 2) o PLC con ingresso in corrente attivo o trasmettitore con ingresso in corrente attivo
- 2 Inserto elettronico SWA50
- 3 Dispositivo da campo a 4 fili con uscita passiva da 4 a 20 mA-HART
- 4 Tensione di alimentazione per dispositivo da campo a 4 fili

## 6.7 Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva

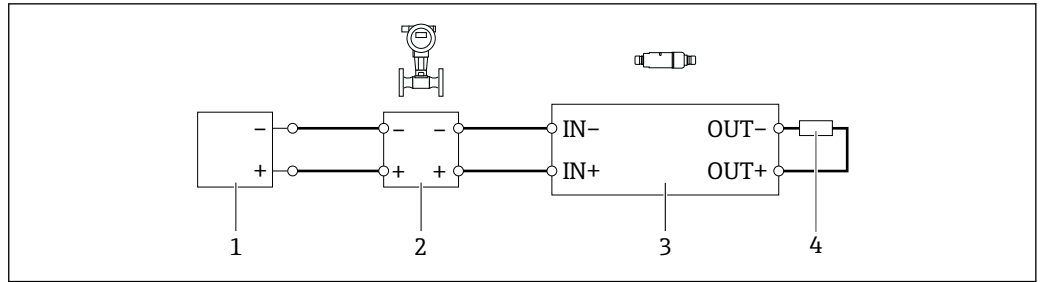
**i** Alcuni sistemi di messa a terra richiedono cavi schermati. Se si collega la schermatura del cavo a FieldPort SWA50, è necessario utilizzare un pressacavo per cavo schermato. Vedere le informazioni per l'ordine.



A0040492

13 Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva (messa a terra opzionale non illustrata) – PLC o trasmettitore sui morsetti OUT

- 1 Tensione di alimentazione (SELV, PELV o Classe 2) per dispositivo da campo HART a 4 fili
- 2 Dispositivo da campo a 4 fili con uscita HART 4 ... 20 mA attiva
- 3 Inserto elettronico SWA50
- 4 PLC o trasmettitore con ingresso in corrente passiva



A0045101

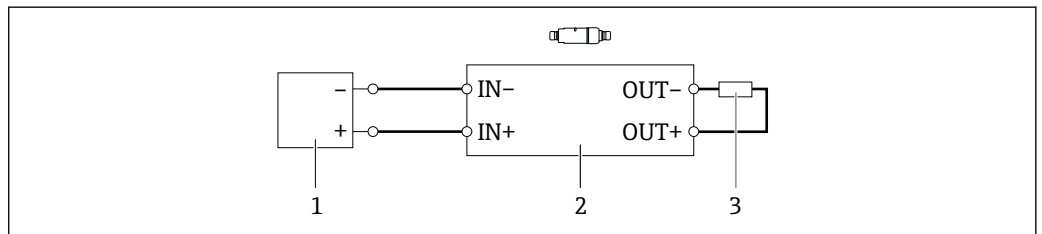
**14** Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva (messa a terra opzionale non illustrata) – resistore sui morsetti OUT

- 1 Tensione di alimentazione (SELV, PELV o Classe 2) per dispositivo da campo HART a 4 fili
- 2 Dispositivo da campo a 4 fili con uscita HART 4 ... 20 mA attiva
- 3 Inserto elettronico SWA50
- 4 Resistore 250 ... 500 Ohm min. 250 mW tra i morsetti OUT+ e OUT-

**i** Se si seleziona la versione a "montaggio diretto" e la versione di collegamento elettrico "Dispositivo da campo HART a 4 fili con uscita in corrente attiva e PLC o trasmettitore", la sezione dei conduttori non deve superare 0,75 mm<sup>2</sup>. I fili che si inseriscono nella sezione superiore più corta della custodia devono essere collegati ai morsetti opposti IN mentre i fili che si inseriscono nella sezione inferiore più lunga della custodia devono essere collegati ai morsetti opposti OUT. Se sono necessari conduttori di sezione maggiore, è consigliabile il montaggio separato.

## 6.8 FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART

**i** Con questa versione di connessione si può preconfigurare FieldPort SWA50.



A0040493

**15** FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART (messa a terra opzionale non raffigurata)

- 1 Tensione di alimentazione, FieldPort SWA50, da 20 a 30 V c.c. (SELV, PELV o Classe 2)
- 2 Inserto elettronico SWA50
- 3 Resistore 1,5 kOhm e min. 0,5 W tra morsetti OUT+ e OUT-

## 6.9 Messa a terra del FieldPort SWA50

### 6.9.1 Versione "montaggio diretto"

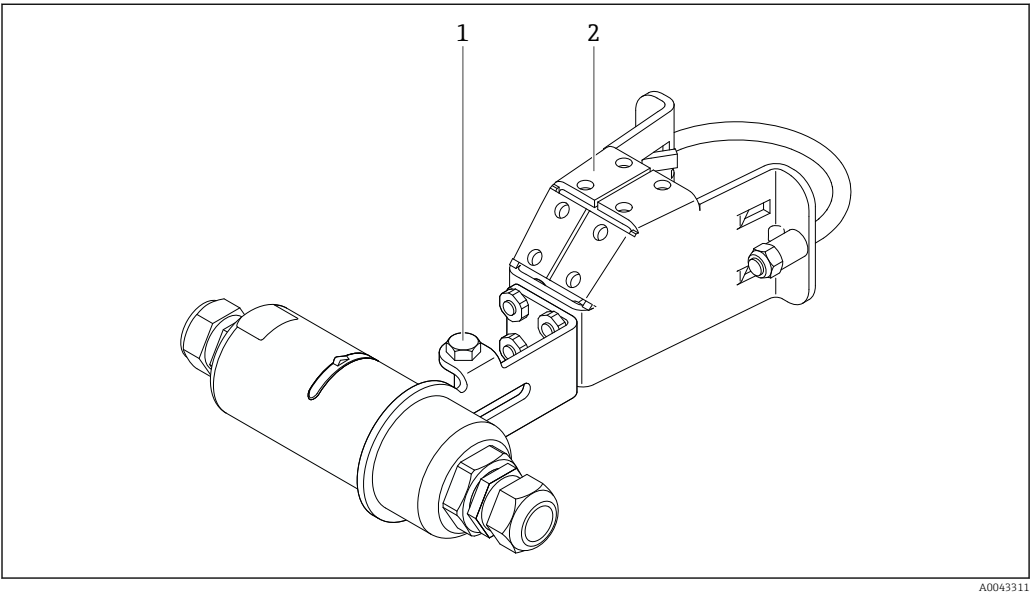
Con la versione "montaggio diretto", il FieldPort SWA50 è messo a terra tramite il dispositivo da campo o il condotto metallico.

### 6.9.2 Versione "montaggio separato"

Con la versione "montaggio separato", il FieldPort SWA50 viene messo a terra tramite staffa di montaggio opzionale o un clamp di messa a terra fornito dal cliente.

Staffa di montaggio opzionale

Se si utilizza la staffa di montaggio, mettere a terra il FieldPort SWA50 mediante la vite di terra.

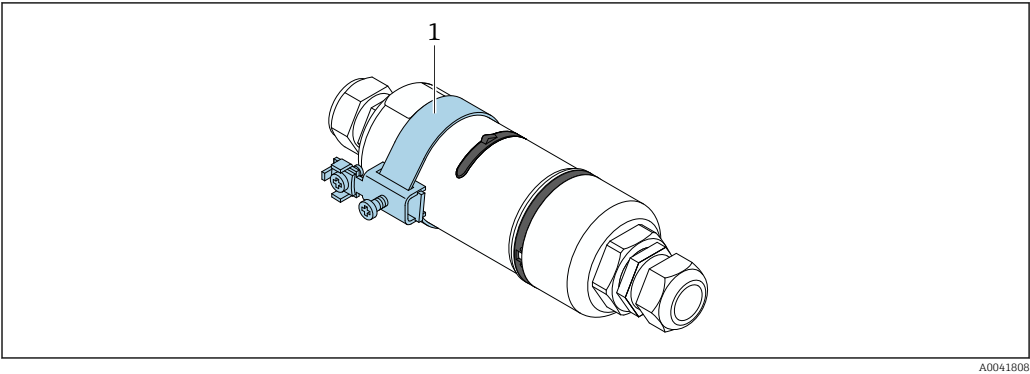


16 Staffa di montaggio opzionale  
1 Bullone a testa esagonale per fissaggio e messa a terra  
2 Staffa di montaggio opzionale

Clamp di messa a terra fornito dal cliente

Il clamp di messa a terra fornito dal cliente deve soddisfare i seguenti requisiti:

- Diametro circa 40 mm
- Acciaio inox
- Se il FieldPort SWA50 è utilizzato in un'area pericolosa: adatto per aree pericolose come da DIN EN 62305, Foglio 3 e DIN EN 62561-1



17 Messa a terra tramite clamp di messa a terra  
1 Esempio di clamp di messa a terra fornito dal cliente

6.10 Verifica finale delle connessioni

Il dispositivo e il cavo sono integri (ispezione visiva)?	<input type="checkbox"/>
I cavi corrispondono ai requisiti?	<input type="checkbox"/>
L'assegnazione dei morsetti è corretta?	<input type="checkbox"/>

I cavi sono stati collegati in modo tale da non incastrare o bloccare fili, isolamenti e/o schermature?	<input type="checkbox"/>
La tensione di alimentazione è corretta?	<input type="checkbox"/>
Se necessario, FieldPort SWA50 è stato collegato a terra?	<input type="checkbox"/>

## 7 Opzioni operative

### 7.1 Panoramica delle opzioni operative

Tramite Bluetooth, FieldPort SWA50 può essere utilizzato come segue:

- Mediante smartphone o tablet con la app SmartBlue di Endress+Hauser
- Mediante il tablet Field Xpert SMTxx di Endress+Hauser

La versione WirelessHART di FieldPort SWA50 può essere integrata in una rete WirelessHART mediante Fieldgate SWG70 WirelessHART di Endress+Hauser o attraverso qualsiasi Fieldgate WirelessHART. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'organizzazione commerciale Endress+Hauser locale: [www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com).

Inoltre, la versione WirelessHART può essere utilizzata come segue:

- Configurazione locale con FieldCare SFE500 o DeviceCare mediante DTM per FieldPort SWA50
- Configurazione a distanza con FieldCare SFE500 mediante Fieldgate SWG70 WirelessHART e DTM per FieldPort SWA50 e Fieldgate SWG70

Inoltre, è possibile collegare FieldPort SWA50 con il dispositivo da campo HART collegato a Netilion Cloud, mediante FieldEdge SGC500.



- Informazioni dettagliate su Netilion Cloud: <https://netilion.endress.com>
- Per informazioni dettagliate su FieldEdge SGC500, vedere TI01525S.

### 7.2 App SmartBlue

Senza la app SmartBlue, FieldPort SWA50 e il dispositivo da campo HART collegato non sono visibili mediante Bluetooth. Viene stabilita una connessione punto a punto tra FieldPort SWA50 e un tablet o smartphone.

La app SmartBlue può essere scaricata da Google Play Store per i dispositivi Android e da Apple App Store per i dispositivi iOS.



Scansionare il codice QR.

- ↳ Si apre il sito di Google Play o di App Store da cui è possibile scaricare la app SmartBlue.

#### Requisiti di sistema



- Per i requisiti di sistema della app SmartBlue, vedere il sito di Google Play o di App Store.

### 7.3 Field Xpert SMTxx






- Per informazioni dettagliate sul funzionamento con Field Xpert SMT70, vedere BA01709S.
- Per informazioni dettagliate sul funzionamento con Field Xpert SMT77, vedere BA01923S.

## 8 Messa in servizio

### 8.1 Prerequisiti

#### 8.1.1 Requisiti di FieldPort SWA50

- FieldPort SWA50 è collegato elettricamente.
- La verifica finale del montaggio è stata effettuata →  30.
- La verifica finale delle connessioni è stata effettuata →  36.
- Il microinterruttore 1 per la comunicazione Bluetooth deve essere impostato su ON →  46  
(impostazione di fabbrica del microinterruttore 1: ON)

#### 8.1.2 Informazioni necessarie alla messa in servizio


Per la messa in servizio, servono le seguenti informazioni:

- Indirizzo del dispositivo da campo HART
- Tag del dispositivo da campo HART sulla rete WirelessHART
  - Tag lungo dei dispositivi da campo HART-6 e HART-7
  - Messaggio HART per dispositivi da campo HART-5

 Ogni dispositivo sulla rete WirelessHART deve essere univoco.

#### 8.1.3 Punti da controllare prima della messa in servizio


##### Master HART

Oltre a FieldPort SWA50, nel loop HART è ammesso solo un altro master HART. Questo altro master HART e FieldPort SWA50 non devono essere master dello stesso tipo. Configurare il tipo di master tramite il parametro "HART master type" →  50.


##### Resistore di comunicazione HART

Per la comunicazione HART, è necessario il resistore di comunicazione HART interno di FieldPort SWA50 o un resistore di comunicazione HART esterno a FieldPort SWA50 nel loop 4 ... 20 mA.

Requisiti della versione "Resistore di comunicazione HART interno":

Per il parametro "Communication resistor" è configurata l'opzione "Internal" →  50.

Requisiti della versione "Resistore di comunicazione HART esterno a FieldPort SWA50":

- Il resistore di comunicazione HART  $\geq 250$  Ohm è situato all'esterno di FieldPort SWA50 nel loop 4 ... 20 mA
- Il resistore di comunicazione HART deve essere cablato in serie tra il morsetto "IN+" di FieldPort SWA50 e la tensione di alimentazione, ad es. il PLC o la barriera attiva
- Per il parametro "Communication resistor" è configurata l'opzione "External" →  50

#### 8.1.4 Password iniziale

La password iniziale è riportata sulla targhetta.

### 8.2 Messa in funzione di FieldPort SWA50

Tramite Bluetooth, FieldPort SWA50 può essere utilizzato come segue:

- Mediante smartphone o tablet con la app SmartBlue di Endress+Hauser
- Mediante il tablet Field Xpert SMTxx di Endress+Hauser

Inoltre, la versione WirelessHART di FieldPort SWA50 può essere utilizzata mediante FieldCare SFE500.

 Istruzioni di funzionamento per FieldPort SWA50 WirelessHART: BA02046S

8.2.1      **Messa in servizio mediante la app SmartBlue**

**Messaggi di burst**

È possibile modificare i messaggi di burst attraverso WirelessHART, localmente mediante un modem Commubox FXA195 usando FieldCare SFE500 o tramiteField Xpert. Non è possibile modificare i messaggi di burst mediante la app SmartBlue.

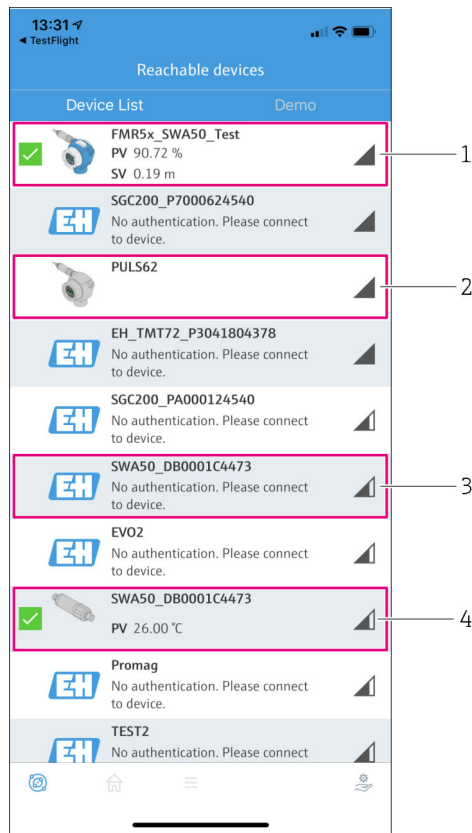
Messaggio di burst	Configurazione di fabbrica
1	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i valori di processo del dispositivo da campo secondo il comando HART 3.
2	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i dati di diagnostica del dispositivo da campo secondo il comando HART 48.
3	Non configurato
4	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri valori di processo secondo il comando HART 3.
5	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri dati di diagnostica secondo il comando HART 48.

**Apertura della app SmartBlue e accesso**

1.
- Attivare la tensione di alimentazione per FieldPort SWA50.



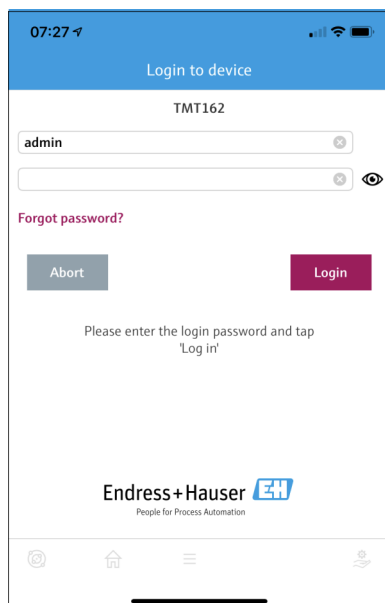
2. Aprire la app SmartBlue sullo smartphone/tablet.
  - ↳ Viene visualizzata una panoramica dei dispositivi accessibili.



18 Reachable devices (live list)

- 1 Esempio di FieldPort SWA50 con dispositivo da campo HART di Endress+Hauser, già collegato alla app SmartBlue
- 2 Esempio di FieldPort SWA50 con dispositivo da campo HART di altro costruttore, già collegato alla app SmartBlue
- 3 Esempio di FieldPort SWA50, non ancora collegato alla app SmartBlue
- 4 Esempio di FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART, già collegato alla app SmartBlue

3. Selezionare il dispositivo dall'elenco.  
 ↳ Si apre la pagina "Login to device".



19 Login

- i** Si può stabilire solo **una** connessione punto a punto tra **un** dispositivo FieldPort SWA50 e **un** tablet/smartphone.
- Effettuare il login. Inserire **admin** come nome utente e immettere la password iniziale. La password è riportata sulla targhetta.
  - ↳ Una volta stabilita la connessione, viene visualizzata la pagina "Device information" del dispositivo selezionato. → 47
- i** Al primo accesso, modificare la password. → 50

### Controllo e regolazione della configurazione HART

Per garantire una buona comunicazione tra FieldPort SWA50 e il dispositivo da campo HART collegato, procedere come segue.

- i**
  - I parametri elencati in questa sezione si trovano nel menu "HART Configuration".
  - Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > HART configuration
  - Panoramica dei menu: → 85
- 1. Utilizzare il parametro "HART address field device" per controllare l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART e, se necessario, impostare l'indirizzo. Nel dispositivo da campo HART e in FieldPort SWA50, deve essere utilizzato lo stesso indirizzo HART del dispositivo da campo HART. → 50
- 2. Attraverso il parametro "Communication resistor", controllare l'impostazione del resistore di comunicazione HART. In mancanza di un resistore di comunicazione HART esterno a FieldPort SWA50 nel loop 4 ... 20 mA, è necessario attivare il resistore di comunicazione HART interno. → 50
- 3. Attraverso il parametro "HART master type", controllare l'impostazione del master HART aggiuntivo nel loop HART. Oltre a FieldPort SWA50, nel loop HART è ammesso solo un altro master HART. Questo altro master HART e FieldPort SWA50 non devono essere master dello stesso tipo. → 50

### Configurazione di WirelessHART

Per garantire una buona comunicazione tra FieldPort SWA50 e la rete WirelessHART, procedere come segue.

- I parametri elencati in questa sezione si trovano nel menu "WirelessHART Configuration" → 51.
- Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > WirelessHART configuration
- È possibile modificare i parametri solo se, nel parametro "Join mode" è stata selezionata l'opzione "Do not attempt to join".

1. Inserire il numero ID della rete tramite il parametro "Network ID".
2. Inserire la password di rete tramite il parametro "Join Key".
3. Connettersi alla rete tramite il parametro "Join mode". Possono volerci fino a 30 minuti per connettersi alla rete WirelessHART.

## 8.2.2 Messa in servizio mediante Field Xpert

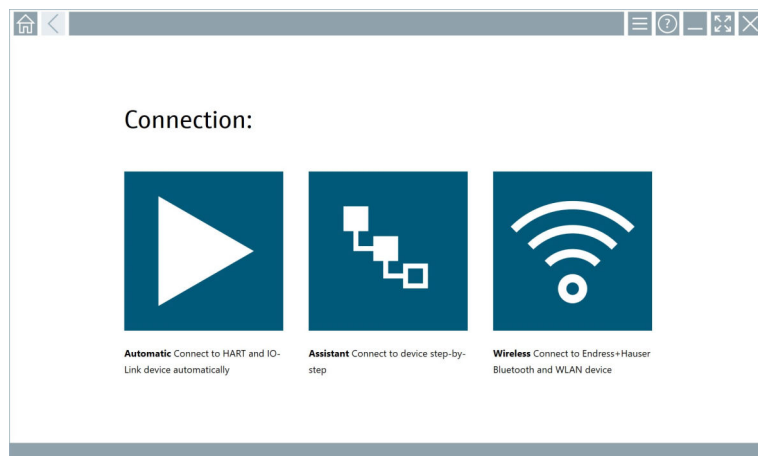
### Messaggi di burst



I messaggi di burst per FieldPort SWA50 sono configurati in fabbrica. È possibile modificare i messaggi di burst attraverso WirelessHART, localmente mediante un modem Commubox FXA195 usando FieldCare SFE500 o tramite Field Xpert.

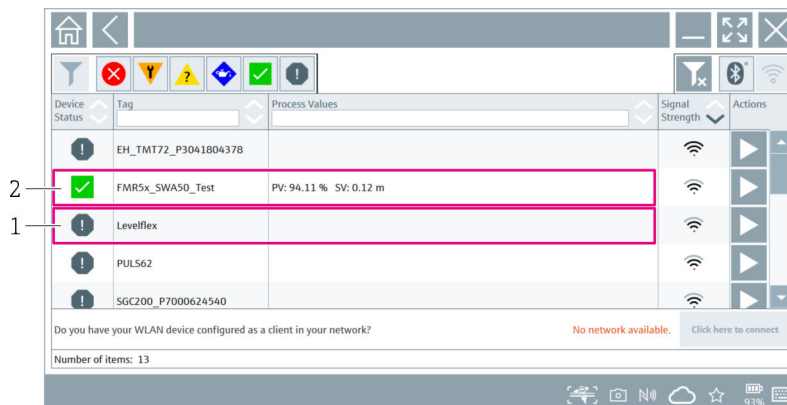
Messaggio di burst	Configurazione di fabbrica
1	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i valori di processo del dispositivo da campo secondo il comando HART 3.
2	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i dati di diagnostica del dispositivo da campo secondo il comando HART 48.
3	Non configurato
4	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri valori di processo secondo il comando HART 3.
5	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri dati di diagnostica secondo il comando HART 48.


### Avvio di Field Xpert e accesso

1. Attivare la tensione di alimentazione per FieldPort SWA50.
2. Avviare il tablet Field Xpert. Per farlo, fare doppio clic su Field Xpert nella schermata di avvio.
  - ↳ Viene visualizzata la seguente schermata:




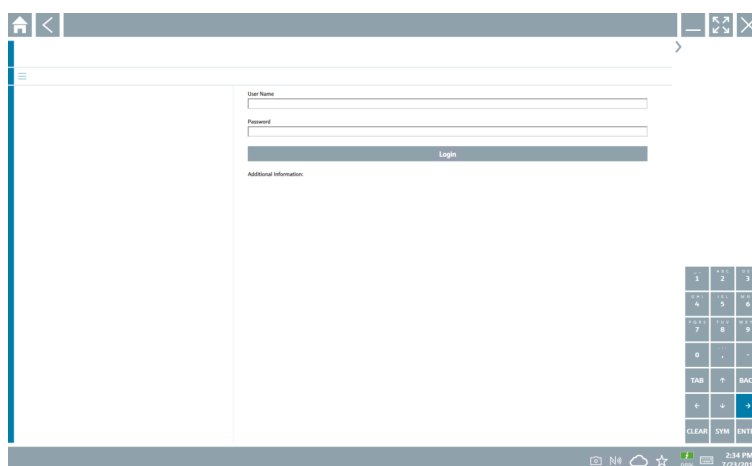
3. Premere l'icona .
  - ↳ Viene visualizzato un elenco di tutti i dispositivi Wi-Fi e Bluetooth disponibili.
4. Fare clic sul simbolo  per filtrare i dispositivi Bluetooth.
  - ↳ Viene visualizzato un elenco di tutti i dispositivi Bluetooth disponibili.





 20 Dispositivi raggiungibili (live list)

- 1 Esempio di FieldPort SWA50 con dispositivo da campo HART, mai collegato prima a Field Xpert
- 2 Esempio di FieldPort SWA50 con o senza dispositivo da campo HART, già collegato a Field Xpert

5. Premere il simbolo  accanto al dispositivo da configurare.
  - ↳ Si apre la finestra di dialogo per l'accesso.








6. Effettuare il login. Inserire **admin** come nome utente e immettere la password iniziale. La password iniziale è riportata sulla targhetta.
  - ↳ Si apre la finestra di dialogo per la messa in servizio iniziale.

 Al primo accesso, modificare la password. →  50

### Controllo e regolazione della configurazione HART



Per garantire una buona comunicazione tra FieldPort SWA50 e il dispositivo da campo HART collegato, procedere come segue.

-  I parametri elencati in questa sezione si trovano nel menu "HART Configuration".
- Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > HART configuration
- Panoramica dei menu: →  85

1. Utilizzare il parametro "HART address field device" per controllare l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART e, se necessario, impostare l'indirizzo. Nel dispositivo da campo HART e in FieldPort SWA50, deve essere utilizzato lo stesso indirizzo HART del dispositivo da campo HART. →  50
2. Attraverso il parametro "Communication resistor", controllare l'impostazione del resistore di comunicazione HART. In mancanza di un resistore di comunicazione HART esterno a FieldPort SWA50 nel loop 4 ... 20 mA, è necessario attivare il resistore di comunicazione HART interno. →  50
3. Attraverso il parametro "HART master type", controllare l'impostazione del master HART aggiuntivo nel loop HART. Oltre a FieldPort SWA50, nel loop HART è ammesso solo un altro master HART. Questo altro master HART e FieldPort SWA50 non devono essere master dello stesso tipo. →  50

### Configurazione di WirelessHART

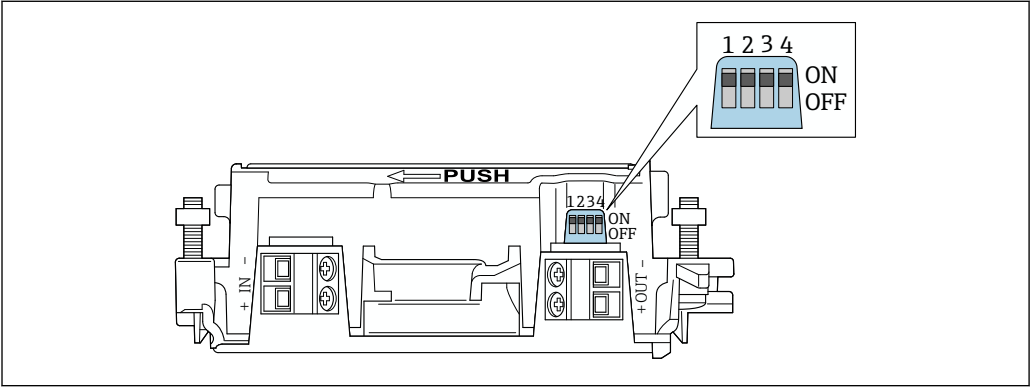
Per garantire una buona comunicazione tra FieldPort SWA50 e la rete WirelessHART, procedere come segue.

-  I parametri elencati in questa sezione si trovano nel menu "WirelessHART Configuration" →  51.
    - Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > WirelessHART configuration
    - È possibile modificare i parametri solo se, nel parametro "Join mode" è stata selezionata l'opzione "Do not attempt to join".
1. Inserire il numero ID della rete tramite il parametro "Network ID".
  2. Inserire la password di rete tramite il parametro "Join Key".
  3. Connettersi alla rete tramite il parametro "Join mode". Possono volerci fino a 30 minuti per connettersi alla rete WirelessHART.

## 9 Funzionamento

### 9.1 Blocco hardware

I microinterruttori per il blocco hardware si trovano sull'inserito elettronico.



21 Microinterruttore per il blocco hardware delle funzioni

Microinterruttore	Funzione	Descrizione	Impostazione di fabbrica
1	Comunicazione Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>ON: la comunicazione tramite Bluetooth è possibile, ad es. attraverso la app SmartBlue e Field Xpert.</li><li>OFF: la comunicazione tramite Bluetooth non è possibile.</li></ul>	ON
2	Aggiornamento firmware	<ul style="list-style-type: none"><li>ON: è possibile eseguire aggiornamenti del firmware.</li><li>ON: non è possibile eseguire aggiornamenti del firmware.</li></ul>	ON
3	Configurazione mediante Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>ON: la configurazione tramite Bluetooth è possibile, ad es. attraverso la app SmartBlue e Field Xpert.</li><li>OFF: la configurazione tramite Bluetooth non è possibile.</li></ul>	ON
4	Riserva	–	–

### 9.2 LED

1 LED

Verde: all'avvio, lampeggia quattro volte per indicare che il dispositivo è operativo

Il LED si trova sull'inserito elettronico e non è visibile dall'esterno.

## 10 Descrizione della app SmartBlue per SWA50

### 10.1 Panoramica dei menu (Navigazione)

Panoramica dei menu (Navigazione): → 85

### 10.2 Pagina "Device information"

Per la pagina "Device information", sono possibili le seguenti opzioni di visualizzazione:

- FieldPort SWA50 con dispositivo da campo HART di Endress+Hauser
- FieldPort SWA50 con dispositivo da campo HART di altro costruttore
- FieldPort SWA50 senza dispositivo da campo HART collegato o accessibile

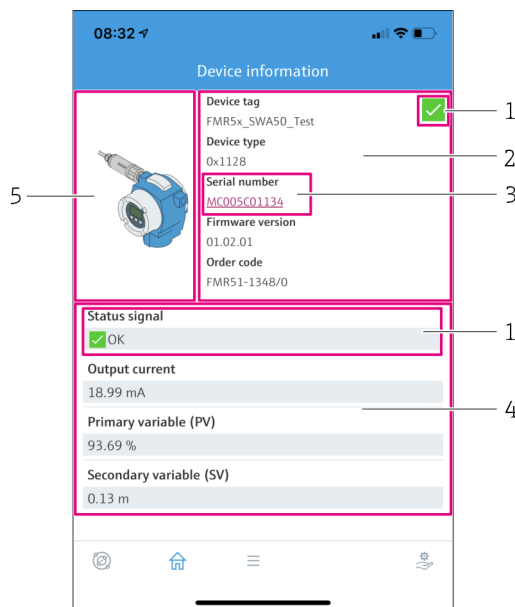
#### Informazioni sul numero di serie visualizzato

Per i dispositivi da campo di Endress+Hauser con HART 6 e HART 7, viene visualizzato il numero di serie effettivo. Per i dispositivi da campo di altri costruttori e per i dispositivi da campo di Endress+Hauser con HART 5, viene calcolato un numero di serie univoco. Il numero di serie calcolato non corrisponde al numero di serie effettivo del dispositivo da campo.

#### Informazioni sul segnale di stato visualizzato

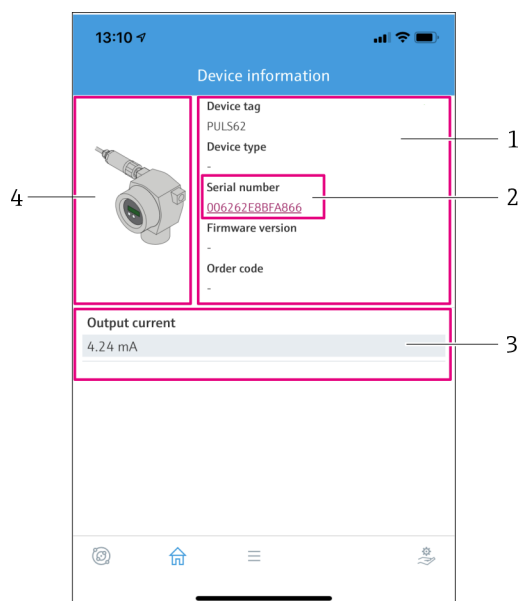
Quando il dispositivo da campo Endress+Hauser è collegato, il segnale di stato visualizzato è una combinazione del segnale di stato del dispositivo da campo HART collegato e del segnale di stato di FieldPort SWA50.

Se il dispositivo da campo HART non supporta lo stato del dispositivo esteso secondo NAMUR NE 107, la visualizzazione delle informazioni di stato può essere soggetta a limitazioni.



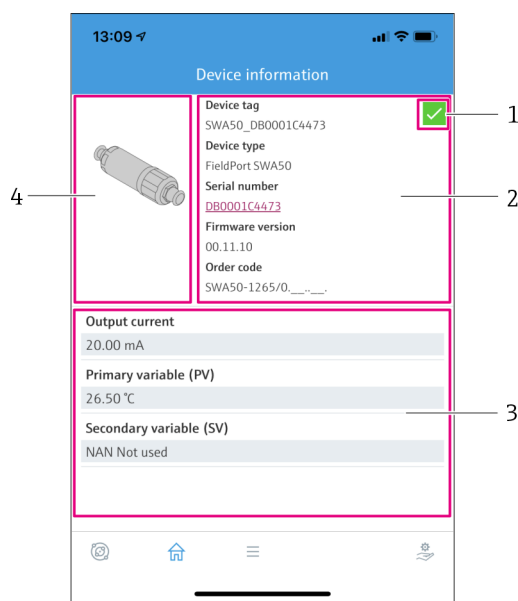
 22 Schermata "Device information" – esempio di SWA50 con dispositivo da campo HART di Endress+Hauser


- 1 Segnale di stato combinato, costituito dallo stato di SWA50 e da quello del dispositivo da campo HART collegato
- 2 Informazioni sul dispositivo da campo HART collegato a SWA50. La versione firmware, il codice d'ordine e il tipo di dispositivo vengono visualizzati solo per i dispositivi da campo Endress+Hauser con HART 6 e HART 7.
- 3 Numero di serie
- 4 Valori di processo del dispositivo da campo HART
- 5 Immagine del prodotto del dispositivo da campo HART di Endress+Hauser con SWA50



 23 Schermata "Device information" – esempio di SWA50 con dispositivo da campo HART di altro produttore

- 1 Informazioni sul dispositivo da campo HART collegato a SWA50. La versione firmware, il codice d'ordine, il  
 tipo di dispositivo e lo stato vengono visualizzati solo per i dispositivi da campo Endress+Hauser con HART 6 e  
 HART 7.  
 2 Numero di serie  
 3 Corrente di uscita del dispositivo da campo HART  
 4 Immagine del prodotto del dispositivo da campo HART di altro costruttore con SWA50



 24 *Schermata "Device information" – esempio di SWA50 senza dispositivo da campo HART collegato o accessibile*

- 1 Segnale di stato per SWA50  
2 Informazioni su SWA50  
3 Valori misurati di SWA50; in questo caso, come corrente di uscita viene sempre visualizzato 20 mA  
4 Immagine del prodotto di SWA50, dato che il dispositivo da campo HART non è collegato o non è accessibile

### 10.3 Menu "Application"

### 10.3.1 Pagina "Measured values"

Navigazione: Root menu > Application > Measured values



La pagina "Measured values" mostra i valori misurati del dispositivo da campo HART collegato a FieldPort SWA50. Se non è collegato alcun dispositivo da campo HART o il dispositivo da campo HART non è accessibile, questa pagina mostra i valori misurati di FieldPort SWA50.

I valori misurati PV, SV, TV e QV vengono visualizzati solo per i dispositivi Endress+Hauser.

Parametro	Descrizione
Output current	Visualizza la corrente di uscita del dispositivo da campo HART
Primary variable (PV)	Visualizza la variabile primaria del dispositivo da campo HART di Endress+Hauser
Secondary variable (SV)	Visualizza la variabile secondaria del dispositivo da campo HART di Endress+Hauser
Tertiary variable (TV)	Visualizza la variabile terziaria del dispositivo da campo HART di Endress+Hauser
Quaternary variable (QV)	Visualizza la variabile quaternaria del dispositivo da campo HART di Endress+Hauser

### 10.3.2 Pagina "HART info" del dispositivo da campo HART

Navigazione: Root menu > Application > HART info

Questa pagina mostra le informazioni HART del dispositivo di campo HART collegato a FieldPort SWA50. Le informazioni HART vengono visualizzate solo per i dispositivi Endress+Hauser.

Parametro	Descrizione
Device type	Visualizza il tipo di dispositivo del dispositivo da campo HART in formato HEX, ad es. 0x1128
Manufacturer ID	Visualizza l'ID del costruttore del dispositivo da campo HART in formato HEX, ad es. 0x11 per Endress+Hauser
HART revision	Visualizza la versione HART del dispositivo da campo HART, ad es. 7
HART descriptor	Visualizza la descrizione inserita per il dispositivo da campo HART.
HART message	Visualizza il messaggio inserito per il dispositivo da campo HART. Il messaggio viene trasmesso tramite protocollo HART su richiesta del master.
Device ID	Visualizza l'ID del dispositivo da campo HART, ad es. 0x7A2F51
No. of preambles	Visualizza il numero di preamboli inseriti.
HART data code	Visualizza la data inserita per i dispositivi da campo HART, ad es. 2020-03-31. La data fornisce informazioni su un evento specifico, ad esempio l'ultima modifica alla configurazione.
Device revision	Visualizza la revisione hardware del dispositivo da campo HART

## 10.4 Menu "FieldPort SWA50" (menu "System")

### 10.4.1 Pagina "Device management" (menu "FieldPort SWA50")

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Device management

Parametro	Descrizione
Device tag	Inserire il tag di dispositivo per SWA50.


### 10.4.2 Pagina "Connectivity" (menu "FieldPort SWA50")

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity

#### Pagina "Bluetooth configuration"

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > Bluetooth configuration

È possibile configurare la connessione Bluetooth ed eseguire gli aggiornamenti firmware per FieldPort SWA50 in questa pagina.

Pagina	Descrizione
Reduce radio transmit power	<p>Abilitare o disabilitare una riduzione della potenza di trasmissione di SWA50.</p> <p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Yes: la potenza di trasmissione di SWA50 è ridotta.</li> <li>■ No: la potenza di trasmissione di SWA50 non è ridotta.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> No</p>
Change Bluetooth password	<p>Modificare la password. Per modificarla, è necessario inserire il nome utente, la password attuale e la nuova password.</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nome utente: admin</li> <li>■ La password è riportata sulla targhetta.</li> </ul>
Firmware update	→  79

#### Pagina "HART configuration"

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > HART configuration

La configurazione dei parametri HART per FieldPort SWA50 si effettua in questa pagina. Inoltre, è possibile configurare l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART collegato.

Parametro	Descrizione
HART address field device	<p>Configurare l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART.</p> <p><b>Valori possibili</b> 0...63</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 0</p>
HART master type	<p>Selezionare il tipo di master HART.</p> <p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primary master</li> <li>■ Secondary master</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> Secondary master</p>
Communication resistor	<p>Scegliere il punto di installazione del resistore di comunicazione HART.</p> <p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ External: utilizzare un resistore di comunicazione esterno fornito in loco dal cliente tra il morsetto IN + e la tensione di alimentazione.</li> <li>■ Internal: utilizzare il resistore di comunicazione interno di SWA50.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> External</p>
HART address SWA50	<p>Configurare l'indirizzo HART di SWA50 per l'accesso slave a SWA50.</p> <p><b>Valori possibili</b> 0...63</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 15</p>

### Pagina "HART Info"

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > HART info

Questa pagina mostra le informazioni HART di FieldPort SWA50.

Parametro	Descrizione
Device type	Visualizza il tipo di dispositivo di SWA50 in formato HEX (0x11F3)
Manufacturer ID	Visualizza l'ID del costruttore di SWA50, 0x11 per Endress+Hauser
HART revision	Visualizza la versione HART di SWA50, ad es. 7
HART descriptor	Visualizza la descrizione inserita per SWA50.
HART message	Visualizza il messaggio inserito per SWA50. Il messaggio viene trasmesso tramite protocollo HART su richiesta del master.
Device ID	Visualizza l'ID del dispositivo di SWA50, ad es. 0x7A2F51
No. of preambles	Visualizza il numero di preamboli inseriti.
HART data code	Visualizza la data inserita per SWA50, ad es. 2020-03-31. La data fornisce informazioni su un evento specifico, ad esempio l'ultima modifica alla configurazione.
Device revision	Visualizza la revisione hardware di SWA50

### Pagina "WirelessHART configuration"

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > WirelessHART configuration

Questa pagina serve a configurare la connessione WirelessHART.

Parametro	Descrizione
Network ID	<b>Prerequisito</b> Join mode: Do not attempt to join  <b>Descrizione</b> Inserire il numero di identificazione della rete a cui si collega FieldPort.  <b>Valori possibili</b> 0...65535  <b>Impostazione di fabbrica</b> 1447
Join Key	<b>Prerequisito</b> Join mode: Do not attempt to join  <b>Descrizione</b> Inserire la password di rete.  <b>Valori possibili</b> 32 numeri esadecimali  <b>Impostazione di fabbrica</b> 456E6472657373202B20486175736572
Radio transmit power	<b>Prerequisito</b> Join mode: Do not attempt to join  <b>Descrizione</b> Inserire la forza del segnale radio.  <b>Valori possibili</b> 0 o 10 dBm  <b>Impostazione di fabbrica</b> 10 dBm  <b>Informazioni aggiuntive</b> Sono possibili restrizioni nazionali a 0 dBm come, ad esempio, in Giappone

Parametro	Descrizione
Join mode	Selezionare la modalità che utilizza FieldPort per connettersi alla rete. <b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do not attempt to join: non tentare la connessione</li> <li>Join now: connetti adesso</li> <li>Attempt to join on powerup or restart: connetti all'accensione o al riavvio</li> </ul>
Join status	Visualizza lo stato attuale durante il tentativo di connessione. <b>Possibili notifiche</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Network packets heard: pacchetti di rete ricevuti</li> <li>ASN Acquired: ASN acquisito</li> <li>Synchronized to slot time: sincronizzato con la rete.</li> <li>Advertisement heard: pacchetto di richiesta ricevuto per la trasmissione.</li> <li>Join requested: connessione richiesta</li> <li>Retrying join: ripetizione del tentativo di connessione</li> <li>Join failed: connessione non riuscita</li> <li>Authenticated: autenticato</li> <li>Network joined: connessione di rete stabilita</li> <li>Negotiating network properties: negoziazione dei parametri di rete</li> <li>Normal operation commencing: inizio funzionamento normale. Completamente collegato.</li> </ul>

### 10.4.3 Pagina "Information" (menu "FieldPort SWA50")

Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Information

Questa pagina visualizza informazioni su FieldPort SWA50.

Parametro	Descrizione
Wireless communication	Visualizza il tipo di connessione, ad es. "Bluetooth" o "WirelessHART"
Device name	Visualizza il nome del dispositivo per SWA50
Manufacturer	Visualizza il costruttore; in questo caso "Endress+Hauser"
Serial number	Visualizza il numero di serie di SWA50
Order code	Visualizza il codice d'ordine
Extended order code 1	Visualizza il codice d'ordine esteso 1
Extended order code 2	Visualizza il codice d'ordine esteso 2
Extended order code 3	Visualizza il codice d'ordine esteso 3
Firmware version	Visualizza la versione firmware attiva
Hardware version	Visualizza la versione hardware attiva

## 10.5 Menu "Field device" (menu "System")

Navigazione: Root menu > System > Field device



Il menu "Field device" è disponibile solo per i dispositivi Endress+Hauser.

### 10.5.1 Pagina "Device management" (menu "Field device")

Navigazione: Root menu > System > Field device > Device management

Parametro	Descrizione
Device tag	Visualizza il tag del dispositivo da campo HART

### 10.5.2 Pagina "Information" (menu "Field device")

Navigazione: Root menu > System > Field device > Information

Questa pagina visualizza informazioni sul dispositivo da campo HART collegato a FieldPort SWA50. Queste informazioni vengono visualizzate per i dispositivi da campo Endress+Hauser con HART 6 o superiore.

Parametro	Descrizione
Device name	Visualizza il nome del dispositivo da campo HART
Manufacturer	Visualizza il costruttore del dispositivo da campo HART
Serial number	Visualizza il numero di serie del dispositivo da campo HART
Order code	Visualizza il codice d'ordine del dispositivo da campo HART
Extended order code 1	Visualizza la prima parte del codice d'ordine esteso del dispositivo da campo HART
Extended order code 2	Visualizza la seconda parte del codice d'ordine esteso del dispositivo da campo HART
Extended order code 3	Visualizza la terza parte del codice d'ordine esteso del dispositivo da campo HART
Firmware version	Visualizza la revisione firmware attiva del dispositivo da campo HART

## 11 Configurazione e parametrizzazione online

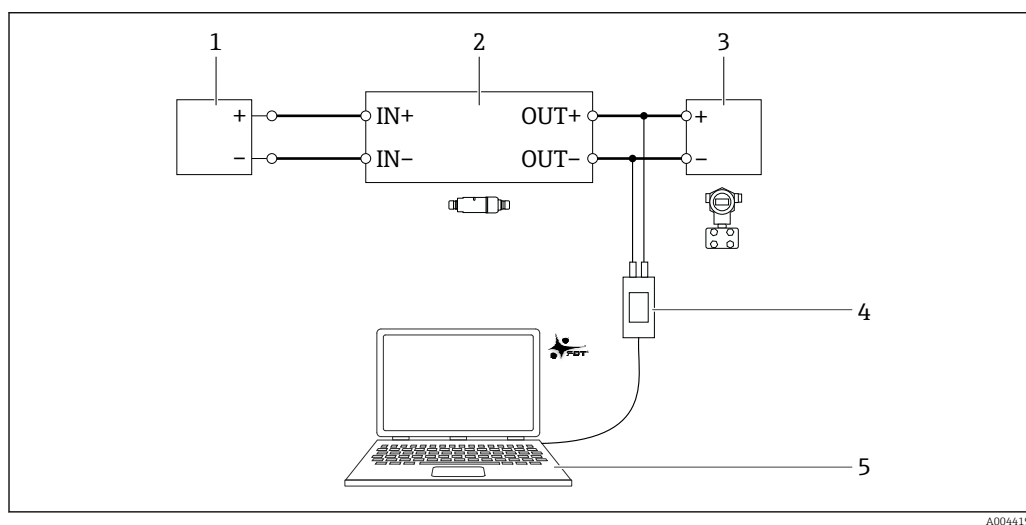
### 11.1 Opzioni di accesso e prerequisiti

#### 11.1.1 Opzioni di accesso

Le procedure di configurazione e parametrizzazione sono descritte sulla base dell'esempio del tool di gestione degli asset FieldCare SFE500 di Endress+Hauser.

È possibile accedere a FieldPort usando FieldCare SFE500 come segue:

- Configurazione locale tramite il PC e il modem USB/HART Commubox FXA195 di Endress+Hauser
- Configurazione remota tramite il PC e Fieldgate SWG70 WirelessHART di Endress+Hauser



25 Esempio: collegamento del PC con FieldCare SFE500 tramite il modem USB/HART Commubox FXA195 di Endress+Hauser per la versione di collegamento elettrico "Collegamento elettrico per dispositivi da campo HART a 2 fili con uscita in corrente passiva"

- 1 Tensione di alimentazione o PLC con ingresso in corrente attivo o trasmettitore con ingresso in corrente attivo
- 2 Inserto elettronico SWA50 (resistore di comunicazione interno abilitato)
- 3 Dispositivo da campo a 2 fili 4 ... 20 mA-HART
- 4 Modem USB/HART Commubox FXA195 di Endress+Hauser
- 5 PC con FieldCare SFE500

#### 11.1.2 Impostazioni richieste in FieldCare

In FieldCare, attivare l'opzione "Prefer FDT 1.2.1 scanning".

Percorso: FieldCare > Extras > Options > scheda "Scanning" > sezione "Scan Result"

### 11.2 Identificazione

Questa pagina consente di configurare i parametri richiesti per identificare FieldPort. Le impostazioni di fabbrica vengono visualizzate nei singoli campi.


#### Navigazione

Online parameterization > Identification

### Descrizione dei parametri sulla pagina "Identification"

Parametro	Descrizione
Long Tag	<p><b>Prerequisito</b> Dispositivi a partire dalla versione HART 6.0</p> <p><b>Descrizione</b> Inserire il nome per FieldPort. Questo parametro serve per l'identificazione univoca di FieldPort nella rete e in campo. Serve per impostare la modalità burst e la notifica degli eventi.</p> <p><b>Testo utente</b> 32 caratteri max. dal set di caratteri ISO-Latin-1</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> SWA50_ "Serial Number"</p> <p> Il nome deve essere univoco nella rete WirelessHART.</p>
Device Tag	<p><b>Descrizione</b> Inserire il nome per FieldPort.</p> <p><b>Testo utente</b> 8 caratteri max. dal set di caratteri Packed-ASCII</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> —</p>
Descriptor	<p><b>Descrizione</b> Inserire la descrizione di FieldPort, ad es. la funzione o la posizione.</p> <p><b>Testo utente</b> 16 caratteri max. dal set di caratteri Packed-ASCII</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> SWA50</p>
Date Code	<p><b>Descrizione</b> Inserire la data di un evento specifico, ad es. quella dell'ultima modifica.</p> <p><b>Testo utente</b> gg.mm.aaaa</p>
Message	<p><b>Descrizione</b> Inserire un messaggio che possa essere utilizzato come richiesto.</p> <p><b>Testo utente</b> 32 caratteri max. dal set di caratteri Packed-ASCII</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> SWA50</p>

Parametro	Descrizione
Polling Address	<b>Descrizione</b> Inserire l'indirizzo HART di FieldPort sull'interfaccia cablata. <b>Testo utente</b> 0...63 <b>Impostazione di fabbrica</b> 15 <b>Informazioni aggiuntive</b> Poiché "Long Tag" e "MAC Address" sono utilizzati per identificare FieldPort nella rete wireless, si può assegnare lo stesso indirizzo del dispositivo a diversi FieldPort.
Serial Number	<b>Descrizione</b> Visualizza il numero di serie di FieldPort.
Extended Order Code	<b>Descrizione</b> Visualizza il codice d'ordine esteso di FieldPort.
Order Code	<b>Descrizione</b> Visualizza il codice d'ordine di FieldPort.
Country Code	<b>Descrizione</b> Selezionare il paese in cui si utilizza FieldPort. <b>Impostazione di fabbrica</b> Germany <b>Informazioni aggiuntive</b> Il paese selezionato controlla la potenza del segnale in base alle restrizioni nazionali e quindi le possibili impostazioni del parametro "Radio Power".

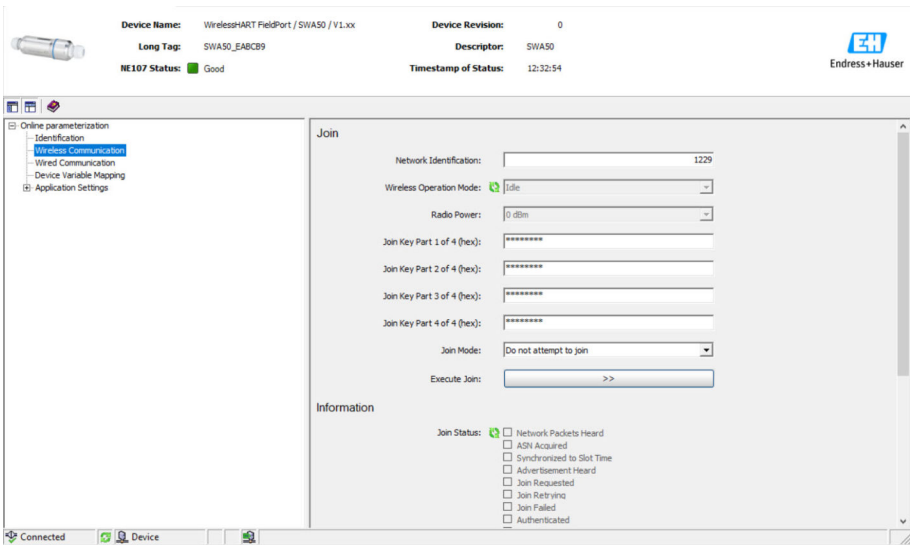
 Per i parametri che richiedono i caratteri Packed-ASCII, si possono utilizzare i seguenti caratteri: @ A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z [ \ ] ^ \_ S P ! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 : ; < = > ?

### 11.3 Wireless Communication

Questa pagina serve a configurare i parametri necessari a integrare FieldPort in una rete wireless.

#### Navigazione

Online parameterization > Wireless communication



#### Configurazione della comunicazione wireless e collegamento alla rete

1. Configurare i parametri nella sezione **Join**.



2. Premere il pulsante >> (Esegui collegamento).

↳ Le impostazioni vengono scaricate in FieldPort e salvate.



È possibile tenere traccia dello stato di collegamento nel parametro "Join Status".

*Descrizione dei parametri sulla pagina "Wireless Communication"*

Parametro	Descrizione
Network Identification	<b>Descrizione</b> Inserire il numero di identificazione della rete a cui FieldPort dovrebbe collegarsi. <b>Testo utente</b> 0...65535 <b>Impostazione di fabbrica</b> 1447
Wireless Operation Mode	<b>Descrizione</b> Visualizza lo stato del processo di collegamento o di una connessione FieldPort esistente alla rete. <b>Visualizzazioni possibili</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Idle: in attesa</li> <li>▪ Active search: ricerca attiva dei dispositivi vicini</li> <li>▪ Negotiation: negoziazione dei parametri di connessione con il gestore della rete</li> <li>▪ Quarantined: connessione negata dal gestore della rete; temporaneamente escluso dalla rete</li> <li>▪ Operational: connesso</li> <li>▪ Suspended: permanentemente escluso</li> <li>▪ Deep Sleep/Ultra-Low Power/Passive Search: inattivo</li> </ul>
Radio Power	<b>Descrizione</b> Selezionare la potenza del segnale radio. <b>Selezione</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 dBm</li> <li>▪ 10 dBm</li> </ul> <b>Impostazione di fabbrica</b> 10 dBm
Join Key Part 1 of 4	<b>Descrizione</b> Inserire il codice di collegamento, parte 1 di 4. <b>Testo utente</b> 8 numeri esadecimali <b>Impostazione di fabbrica</b> 456E6472
Join Key Part 2 of 4	<b>Descrizione</b> Inserire il codice di collegamento, parte 2 di 4. <b>Testo utente</b> 8 numeri esadecimali <b>Impostazione di fabbrica</b> 65737320
Join Key Part 3 of 4	<b>Descrizione</b> Inserire il codice di collegamento, parte 3 di 4. <b>Testo utente</b> 8 numeri esadecimali <b>Impostazione di fabbrica</b> 2B204861
Join Key Part 4 of 4	<b>Descrizione</b> Inserire il codice di collegamento, parte 4 di 4. <b>Testo utente</b> 8 numeri esadecimali <b>Impostazione di fabbrica</b> 75736572

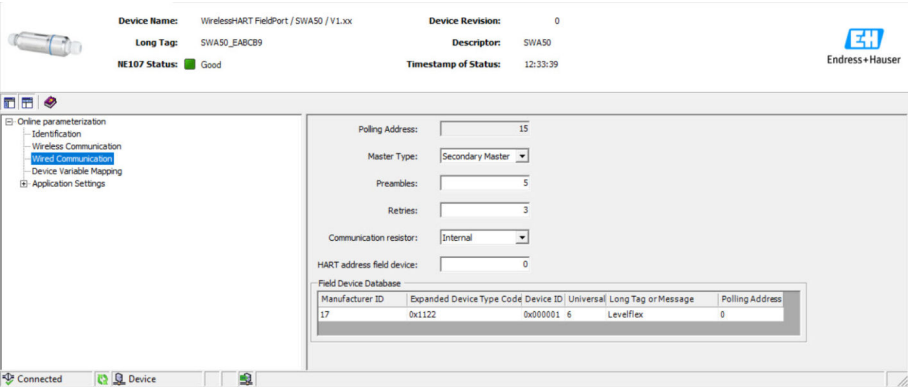
Parametro	Descrizione
Join Mode	<p><b>Descrizione</b> Selezionare l'evento con cui FieldPort si collega alla rete.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do not attempt to join: non tentare il collegamento alla rete.</li> <li>Join now: il dispositivo si collega alla rete dopo aver premuto il pulsante "&gt;&gt; (Esegui collegamento)".</li> <li>Attempt to join immediately on power-up or reset: collega al riavvio del dispositivo.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> Do not attempt to join</p>
Execute Join	<p><b>Descrizione</b> Premere questo pulsante per scrivere i parametri configurati in FieldPort e utilizzarli.</p> <p><b>Informazioni aggiuntive</b> Se il parametro "Join Mode" è impostato su "Join now", FieldPort tenta di collegarsi alla rete.</p>
Join Status	<p><b>Descrizione</b> Visualizza lo stato attuale nel momento in cui il dispositivo tenta di collegarsi alla rete.</p> <p><b>Visualizzazioni possibili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Network Packets Heard</li> <li>ASN Acquired: è stato ricevuto "Absolute Slot Number (ASN)"</li> <li>Synchronized to Slot Time: sincronizzato con la rete</li> <li>Advertisement Heard: ricevuto advertising packet per inviare dati</li> <li>Join Requested</li> <li>Join Retrying</li> <li>Join Failed</li> <li>Authenticated</li> <li>Network Joined</li> <li>Negotiating Network Properties</li> <li>Normal Operation Commencing: FieldPort è completamente collegato</li> </ul>
Total Number of Neighbors	<p><b>Descrizione</b> Visualizza il numero di dispositivi WirelessHART vicini con cui è stata stabilita una connessione.</p>
Number of Advertising Packets Received	<p><b>Descrizione</b> Quando il dispositivo si collega alla rete, indica il numero di advertising packet inviati dai dispositivi vicini o dai gateway WirelessHART e ricevuti da FieldPort.</p>
Number of Join Attempts	<p><b>Descrizione</b> Visualizza il numero di tentativi di collegamento fatti da FieldPort prima che di collegarsi alla rete.</p>
Active Advertising Shed Time [hh:mm:ss]	<p><b>Descrizione</b> Inserire il tempo di un advertising attivo per collegarsi alla rete. Durante questo tempo, FieldPort tenta di consentire ad altri FieldPort di collegarsi alla rete più rapidamente. Deve essere premuto il pulsante "Request Active Advertising".</p> <p><b>Testo utente</b> hh:mm:ss</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 00:40:00</p>
Request Active Advertising	<p><b>Descrizione</b> Premere il pulsante per attivare il parametro "Active Advertising Shed Time" in FieldPort.</p>
Number of Neighbors Advertising	<p><b>Descrizione</b> Visualizza il numero di dispositivi vicini che trasmettono advertising packet per inviare dati.</p>

### 11.4 Wired Communication


Questa pagina serve a configurare i parametri richiesti per la comunicazione HART tra FieldPort e il dispositivo da campo HART collegato.

**Navigazione**

Online parameterization > Wired communication



Descrizione dei parametri sulla pagina "Wired Communication"

Parametro	Descrizione
Polling Address	<p><b>Descrizione</b> Visualizza l'indirizzo HART di FieldPort.</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 15</p>
Master Type	<p><b>Descrizione</b> Selezionare il tipo di master HART per FieldPort.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Primary Master</li><li>Secondary Master</li></ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> Secondary Master</p> <p><b>Informazioni aggiuntive</b></p> <p> Oltre a FieldPort, nel loop HART è ammesso solo un altro master HART. Questo altro master HART e FieldPort non devono essere master dello stesso tipo.</p>
Preambles	<p><b>Descrizione</b> Inserire il numero di preamboli.</p> <p><b>Testo utente</b> 5...50</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 5</p>
Retries	<p><b>Descrizione</b> Inserire il numero di volte in cui viene effettuato un tentativo di stabilire la comunicazione tra FieldPort e il dispositivo da campo HART.</p> <p><b>Testo utente</b> 2...5</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 3</p>

Parametro	Descrizione
Communication resistor	<p><b>Descrizione</b> Scegliere il punto di installazione del resistore di comunicazione HART.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>External: utilizzare un resistore di comunicazione esterno presso il sito del cliente. Il resistore di comunicazione deve essere <math>\geq 250</math> Ohm ed essere collegato in serie tra il morsetto IN+ di FieldPort e la tensione di alimentazione, ad es il PLC o la barriera attiva.</li> <li>Internal: usare il resistore di comunicazione interno di FieldPort.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> External</p>
HART Address Field Device	<p><b>Descrizione</b> Inserire l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART.</p> <p><b>Testo utente</b> 0...63</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 0</p>
Field Device Database	<p><b>Descrizione</b> Visualizza le informazioni HART del dispositivo da campo HART collegato a FieldPort.</p>

## 11.5 Device Variable Mapping

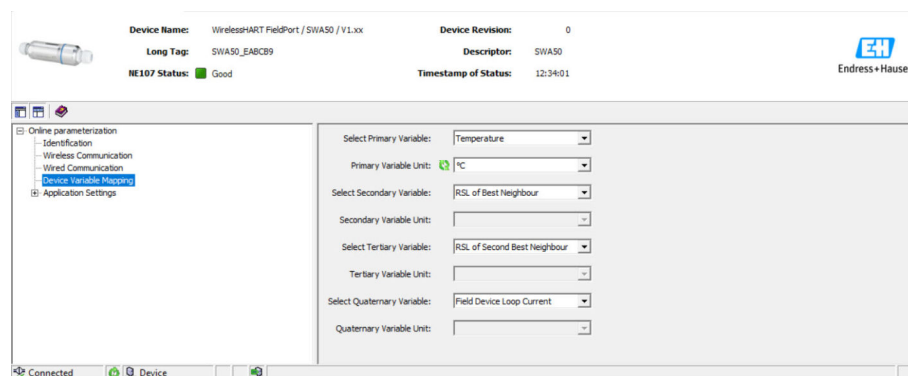
FieldPort può trasmettere il valore e lo stato di diverse variabili. In questa pagina è possibile configurare fino a quattro variabili visualizzate nella rete.

Sono disponibili le seguenti variabili:

- Temperature: temperatura attuale
- RSL of Best Neighbor
- RSL of Second Best Neighbor
- Field Device Loop Current

### Navigazione

Online parameterization > Device Variable Mapping



*Descrizione dei parametri sulla pagina "Device Variable Mapping"*

Parametro	Descrizione
Select Primary Variable	<b>Descrizione</b> Selezionare la variabile primaria. <b>Selezione</b> Vedere l'elenco. <b>Impostazione di fabbrica</b> Temperature
Primary Variable Unit	<b>Descrizione</b> Selezionare l'unità della variabile primaria. <b>Selezione</b> Le opzioni dipendono dalla variabile scelta. <b>Impostazione di fabbrica</b> °C
Select Secondary Variable	<b>Descrizione</b> Selezionare la variabile secondaria. <b>Selezione</b> Vedere l'elenco. <b>Impostazione di fabbrica</b> RSL of Best Neighbor
Secondary Variable Unit	<b>Descrizione</b> Selezionare l'unità della variabile secondaria. <b>Selezione</b> Le opzioni dipendono dalla variabile scelta. <b>Impostazione di fabbrica</b> dBm
Select Tertiary Variable	<b>Descrizione</b> Selezionare la variabile terziaria. <b>Selezione</b> Vedere l'elenco. <b>Impostazione di fabbrica</b> RSL of Second Best Neighbor
Tertiary Variable Unit	<b>Descrizione</b> Selezionare l'unità della variabile terziaria. <b>Selezione</b> Le opzioni dipendono dalla variabile scelta. <b>Impostazione di fabbrica</b> dBm
Select Quaternary Variable	<b>Descrizione</b> Selezionare la quarta variabile (quaternaria). <b>Selezione</b> Vedere l'elenco. <b>Impostazione di fabbrica</b> Field Device Loop Current
Quaternary Variable Unit	<b>Descrizione</b> Selezionare l'unità della variabile quaternaria (quarta). <b>Selezione</b> Le opzioni dipendono dalla variabile scelta. <b>Impostazione di fabbrica</b> mA

## 11.6 Modalità burst

### Informazioni generali

In modalità burst, i dispositivi slave possono inviare periodicamente delle informazioni, ad es. i valori di processo, senza una richiesta da parte del master.

FieldPort è responsabile della richiesta di queste informazioni dal dispositivo da campo HART collegato a FieldPort e dell'inoltro di queste informazioni al gateway WirelessHART. Inoltre, FieldPort può trasmettere anche i suoi valori di processo, ossia le variabili del dispositivo, al gateway WirelessHART.

Tipicamente in una configurazione, le quattro variabili del dispositivo sono inviate regolarmente dal dispositivo da campo HART collegato al gateway WirelessHART. A questo scopo si possono utilizzare i comandi burst numero 3 e 48. Si consiglia di impostare il medesimo periodo per entrambi i comandi. FieldPort riattiva il dispositivo da campo HART, accetta le variabili del dispositivo e le invia in base al periodo configurato.

Si consiglia di configurare un secondo messaggio burst per FieldPort, in modo che le sue informazioni siano disponibili anche per le applicazioni host nel gateway WirelessHART.

Configurare le variabili del dispositivo nella pagina "Device Variable Mapping" →  60.



- Se FieldCare o un altro tool di configurazione comunica con FieldPort mediante un modem, ad es FXA 195, la trasmissione delle informazioni burst si interrompe.
- Alcuni dispositivi da campo HART sono anche in grado di inviare informazioni burst. In questo caso, si consiglia di attivare la modalità burst solo in FieldPort. Le impostazioni burst di FieldPort non sono sincronizzate con le impostazioni burst del dispositivo da campo HART.

### Pagina "Burst Mode" e pagine da "Burst Mode 1" a "Burst Mode 5"

La pagina "Burst Mode" fornisce una descrizione di quali modalità burst sono configurate. Nelle pagine da "Burst Mode 1" a "Burst Mode 5", si possono definire fino a 5 diversi messaggi di modalità burst.

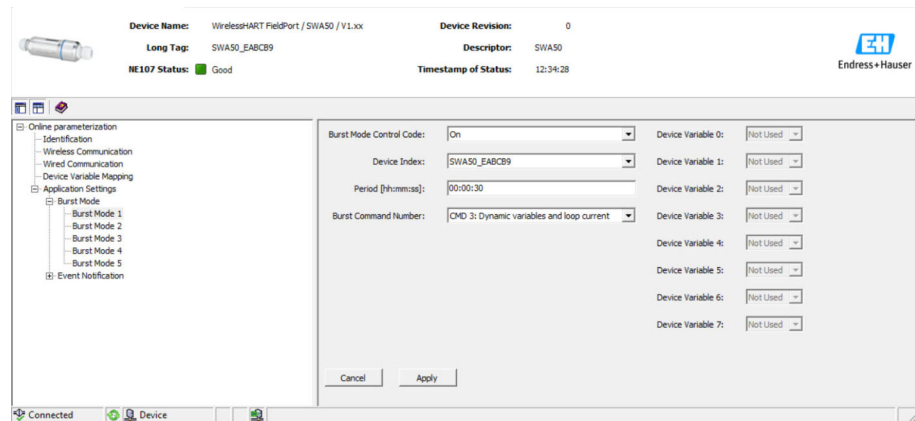
La modalità burst può essere configurata anche offline. La modalità burst ha effetto non appena FieldPort si connette alla rete.

#### Navigazione

- Online parameterization > Application Settings > Burst Mode > Burst Mode 1
- Online parameterization > Application Settings > Burst Mode > Burst Mode 2
- Online parameterization > Application Settings > Burst Mode > Burst Mode 3
- Online parameterization > Application Settings > Burst Mode > Burst Mode 4
- Online parameterization > Application Settings > Burst Mode > Burst Mode 5

#### Messaggi burst per FieldPort SWA50 – configurazione di fabbrica

Messaggio burst	Configurazione di fabbrica
1	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i valori di processo del dispositivo da campo secondo il comando HART 3.
2	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i dati di diagnostica del dispositivo da campo secondo il comando HART 48.
3	Non configurato
4	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri valori di processo secondo il comando HART 3.
5	Ogni 5 minuti, FieldPort SWA50 trasmette i propri dati di diagnostica secondo il comando HART 48.




### Configurazione della modalità burst

1. Aprire la pagina per impostare un messaggio burst, ad es. la pagina **Burst Mode 1**.
2. Per il parametro **Burst Mode Control Code**, selezionare l'opzione **On**.
  - ↳ Le caselle di input grigie diventano bianche. Si possono eseguire degli inserimenti.
3. Per il parametro **Device Index**, selezionare FieldPort SWA50 o il dispositivo da campo HART collegato.
4. Per il parametro **Period**, inserire il periodo dopo il quale FieldPort deve inviare le variabili del dispositivo.
5. Per il parametro **Burst Command Number**, selezionare il numero del comando burst.
6. Premere il pulsante **Apply**.
  - ↳ Le impostazioni vengono scaricate in FieldPort e salvate.
7. Selezionare **OK** per confermare.
  - ↳ La modalità burst si attiva immediatamente quando FieldPort si collega alla rete. Se FieldPort non è collegato alla rete, viene visualizzato un messaggio. Premere **OK** per confermare il messaggio. La modalità burst ha effetto non appena FieldPort si connette alla rete.

*Descrizione dei parametri per le pagine da "Burst Mode 1" a "Burst Mode 5"*

Parametro	Descrizione
<b>Burst Mode Control Code</b>	<p><b>Descrizione</b> Abilitare e disabilitare la modalità burst.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Off: modalità burst disabilitata. Le caselle di input appaiono in grigio e sono protette da scrittura.</li> <li>▪ On: modalità burst abilitata. Le caselle di input sono bianche. Si possono eseguire degli inserimenti.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Modalità burst 1, 2, 4 e 5: On → 62</li> <li>▪ Modalità burst 3: Off</li> </ul>
<b>Device Index</b>	<p><b>Prerequisito</b> Modalità burst: On</p> <p><b>Descrizione</b> Selezionare il dispositivo sul quale ha effetto la modalità burst.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SWA50</li> <li>▪ Dispositivo da campo collegato</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> SWA50</p>

Parametro	Descrizione
<b>Period [hh:mm:ss]</b>	<p><b>Prerequisito</b> Modalità burst: On</p> <p><b>Descrizione</b> Inserire il periodo dopo il quale FieldPort invia le variabili del dispositivo al gateway WirelessHART.</p> <p><b>Testo utente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 00:00:08</li> <li>■ 00:00:16</li> <li>■ 00:00:32</li> <li>■ Si può eseguire qualsiasi inserimento temporale dopo 00:01:00</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 05:00:00</p>
<b>Burst Command Number</b>	<p><b>Prerequisito</b> Modalità burst: On</p> <p><b>Descrizione</b> Selezionare il numero del comando burst. Descrizione del comando burst: →  64. Per ulteriori informazioni, vedere la specifica HART.</p> <p><b>Selezione/Testo utente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Device Index "SWA50": selezionare 3, 9 o 48 dall'elenco a discesa</li> <li>■ Device Index "Connected field device": inserire 1, 2, 3, 9, 33 o 48</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 1</p> <p><b>Informazioni aggiuntive</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Per i dispositivi da campo collegati si possono configurare tutti i comandi richiesti. Per maggiori informazioni, consultare le specifiche Istruzioni di funzionamento.</li> <li>■ In caso di dubbio, usare i comandi 3 e 48.</li> </ul>
Device Variable Code 0 ... Device Variable Code 7	<p><b>Prerequisito</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Modalità burst: On</li> <li>■ Burst command number: 9 o 33</li> </ul> <p><b>Descrizione</b> Selezionare le variabili del dispositivo che vengono trasmesse con il messaggio burst.</p> <p><b>Selezione/Testo utente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Device Index "SWA50": codice della variabile del dispositivo dall'elenco a discesa</li> <li>■ Device Index "Connected field device": inserire il codice della variabile del dispositivo</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 250</p> <p><b>Informazioni aggiuntive</b> Per le variabili del dispositivo da campo collegato, consultare la relativa documentazione.</p>

#### Descrizione del comando burst per FieldPort SWA50

Comando burst	Descrizione
3	Trasmette il valore del segnale 4-20 mA e fino a 4 variabili predefinite del dispositivo con la relativa unità. Variabili del dispositivo: variabile principale, seconda, terza e quarta variabile.
9	I campi da <b>Device Variable Code 0</b> a <b>Device Variable Code 7</b> sono abilitati. Trasmette il valore, l'unità e lo stato di fino a 8 variabili del dispositivo.
48	Trasmette lo stato del dispositivo aggiuntivo.



*Descrizione del comando burst per il dispositivo da campo collegato a FieldPort*

Comando burst	Descrizione
1	Trasmette il valore e l'unità di "First Variable" (variabile principale).
2	Trasmette il valore del segnale 4-20 mA e il valore corrispondente in percentuale, ad es. 4 mA e 0 % o 12 mA e 50 %.
3	Trasmette il valore del segnale 4-20 mA e fino a 4 variabili predefinite del dispositivo con la relativa unità. Variabili del dispositivo: variabile principale, seconda, terza e quarta variabile.
9	I campi da <b>Device Variable Code 0</b> a <b>Device Variable Code 7</b> sono abilitati. Trasmette il valore, l'unità e lo stato di fino a 8 variabili del dispositivo.
33	I campi da <b>Device Variable Code 0</b> a <b>Device Variable Code 3</b> sono abilitati. Trasmette il valore e l'unità di fino a 4 variabili del dispositivo.
48	Trasmette lo stato del dispositivo aggiuntivo.

## 11.7 Notifica degli eventi

### Informazioni generali

La notifica degli eventi è un'applicazione speciale simile alla modalità burst. La notifica di un evento viene inviata non appena ci sono cambiamenti nella configurazione o nello stato del dispositivo, a prescindere dal fatto che i dati siano già stati inviati dai comandi della modalità burst. Per la notifica degli eventi, è possibile usare lo stato incluso nel byte di stato del dispositivo, nel byte di stato del dispositivo esteso e nel comando 48. È possibile definire un certo numero di bit per l'attivazione della notifica degli eventi.

Le notifiche di evento hanno una priorità inferiore rispetto alle modalità burst. Alle notifiche di evento è associata una marcatura oraria che indica quando una notifica è stata attivata per la prima volta. È possibile definire fino a 2 diverse notifiche di evento.

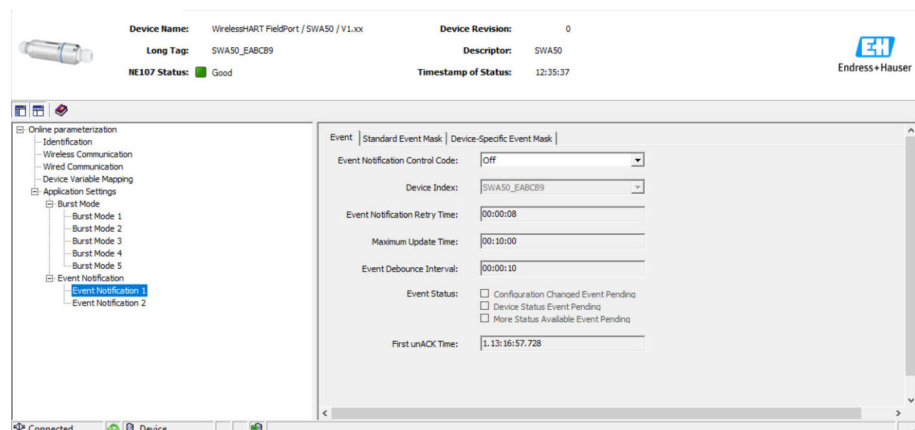
### Pagina "Event Notification Control Code" e pagine "Event Notification Control Code 1" e "Event Notification Control Code 2"

La pagina "Event Notification Control Code" fornisce una panoramica delle notifiche di evento configurate. Usando le pagine "Event Notification Control Code 1" e "Event Notification Control Code 2", è possibile definire 2 diverse notifiche di evento.

È anche possibile configurare le notifiche di evento in modalità offline. Le notifiche di evento si attivano non appena FieldPort si connette alla rete.

### Navigazione

- Online parameterization > Application Settings > Event Notification > Event Notification 1
- Online parameterization > Application Settings > Event Notification > Event Notification 2



### Configurazione della notifica degli eventi

1. Aprire la pagina per configurare una notifica di evento, ad es. **Event Notification Control Code 1**.
2. Nella scheda "Event", selezionare l'opzione **On** per il parametro **"Event Notification Control Code"**.  
↳ I campi grigi diventano bianchi ed è possibile compilarli.
3. Per il parametro **Device Index**, selezionare FieldPort SWA50 o il dispositivo da campo HART collegato.
4. Configurare gli altri parametri nella scheda "Event".
5. Nella scheda "Standard Event Mask", abilitare le notifiche di evento desiderate selezionando le caselle situate davanti a ogni evento. È possibile selezionare più notifiche.

The screenshot shows the configuration interface for a FieldPort SWA50 device. The top bar displays device information: Device Name (WirelessHART FieldPort / SWA50 / V1.xx), Device Revision (0), Long Tag (SWA50\_EABC89), Descriptor (SWA50), NE107 Status (Good), and Timestamp of Status (12:36:03). The left sidebar shows a tree view with 'Event Notification' selected. The main area is divided into two tabs: 'Event' and 'Standard Event Mask'. The 'Event' tab is active, showing a table of events with checkboxes for 'On' or 'Off'. The 'Standard Event Mask' tab is also visible, showing a grid of checkboxes for various event masks.

6. Nella scheda "Device-Specific Event Mask", abilitare le notifiche di evento desiderate selezionando le caselle situate davanti a ogni evento. È possibile selezionare più notifiche. Consultare le Istruzioni di funzionamento del dispositivo selezionato (parametro "Device index").

The screenshot shows the configuration interface for a FieldPort SWA50 device, specifically the 'Device-Specific Event Mask' tab. The top bar displays the same device information as the previous screenshot. The left sidebar shows the 'Event Notification' section. The main area is divided into two tabs: 'Event' and 'Device-Specific Event Mask'. The 'Device-Specific Event Mask' tab is active, showing a grid of checkboxes for various event masks, organized by byte (Byte 0 to Byte 22). Each byte has a set of checkboxes for bits 0 through 7.

7. Premere il pulsante **Apply**.  
↳ Le impostazioni vengono scaricate in FieldPort e salvate.

**8.** Premere il pulsante **OK**.

↳ L'evento viene monitorato immediatamente, non appena FieldPort si connette alla rete.

Se FieldPort non è connesso alla rete, viene visualizzato un messaggio.

Selezionare **OK** per confermare il messaggio. L'evento si attiva non appena FieldPort si connette alla rete.

*Descrizione dei parametri per "Event Notification", scheda "Event"*

Parametro	Descrizione
<b>Event Notification Control Code</b>	<p><b>Descrizione</b> Abilitazione e disabilitazione della modalità di monitoraggio degli eventi.</p> <p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Off: la modalità di monitoraggio degli eventi è disabilitata. I campi di immissione sono disattivati e protetti da scrittura.</li> <li>On: la modalità di monitoraggio degli eventi è abilitata. È possibile compilare i campi.</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> Off</p> <p><b>Informazioni aggiuntive</b> I parametri di monitoraggio degli eventi vengono scritti in FieldPort dopo aver premuto il pulsante "Apply".</p>
<b>Device Index</b>	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Selezionare il dispositivo per cui i parametri di monitoraggio degli eventi sono attivi.</p> <p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>SWA50</li> <li>Connected field device</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> SWA50</p>
<b>Event Notification Retry Time</b>	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Inserire il tempo tra due tentativi di trasmissione della notifica di evento. La trasmissione viene ripetuta fino a quando FieldPort riceve la conferma di ricezione.</p> <p><b>Valori possibili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>00:00:01</li> <li>00:00:02</li> <li>00:00:04</li> <li>00:00:08</li> <li>00:00:16</li> <li>00:00:32</li> <li>Qualsiasi tempo a partire da 00:01:00</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 00:30:00</p>

Parametro	Descrizione
Maximum Update Time	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Inserire il tempo massimo da utilizzare se non si verifica alcun cambiamento di evento. Se non si è verificato alcun evento, FieldPort invia una notifica di evento dopo questo tempo. Se durante questo periodo si verifica una notifica di evento, il timer viene riavviato.</p> <p><b>Valori possibili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 00:00:01</li> <li>■ 00:00:02</li> <li>■ 00:00:04</li> <li>■ 00:00:08</li> <li>■ 00:00:16</li> <li>■ 00:00:32</li> <li>■ Qualsiasi tempo a partire da 00:01:00</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 00:30:00</p>
Event Debounce Interval	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Inserire il tempo per cui deve durare un evento prima che venga inviata la notifica di evento.</p>
Event Status	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Indica se e quali notifiche di evento sono state inviate e non ancora tacitate. Se la casella è selezionata, la notifica di evento è stata inviata ma non ancora tacitata.</p> <p><b>Visualizzazioni possibili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'evento "Configuration changed" è attivo</li> <li>■ L'evento "Device status" è attivo</li> <li>■ L'evento "Additional status information" è attivo</li> </ul> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> Tutte le caselle deselezionate</p>
First unACK Time	<p><b>Prerequisito</b> Monitoraggio eventi: On</p> <p><b>Descrizione</b> Indica per quanto tempo la notifica di evento visualizzata nel parametro "Event Status" è rimasta attiva.</p> <p><b>Impostazione di fabbrica</b> 00:00:00</p>

*Descrizione dei parametri per "Event Notification", scheda "Standard Event Mask"*

Parametro	Descrizione
Device Status	<p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Variabile primaria al di fuori dei valori limite</li> <li>■ Variabile diversa dalla variabile primaria al di fuori dei valori limite</li> <li>■ Corrente di loop saturata</li> <li>■ Corrente di loop fissa</li> <li>■ Ulteriori informazioni di stato disponibili</li> <li>■ Avvio a freddo</li> <li>■ Configurazione modificata</li> <li>■ Malfunzionamento del dispositivo</li> </ul>
Extended Device Status	<p><b>Opzioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Manutenzione richiesta</li> <li>■ Una delle variabili del dispositivo è in stato di allarme o preallarme</li> <li>■ Stato critico dell'alimentazione</li> <li>■ Errore</li> <li>■ Fuori specifica</li> <li>■ Verifica funzionale</li> </ul>

Parametro	Descrizione
Loop Current Saturated	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Canale analogico 1</li> <li>Canale analogico 2</li> <li>Canale analogico 3</li> <li>Canale analogico 4</li> </ul>
Loop Current Fixed	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Canale analogico 1</li> <li>Canale analogico 2</li> <li>Canale analogico 3</li> <li>Canale analogico 4</li> </ul>
Standardized Status 0	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il dispositivo è in modalità di simulazione</li> <li>Errore nella memoria non volatile</li> <li>Errore nella memoria volatile</li> <li>Malfunzionamento software: condizione inaspettata.</li> <li>L'alimentazione funziona al di fuori del campo definito</li> <li>La temperatura dell'adattatore non rientra nel campo consentito.</li> <li>L'hardware dell'adattatore è difettoso.</li> <li>Il dispositivo è protetto da scrittura</li> </ul>
Standardized Status 1	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Modalità di simulazione stato attiva</li> <li>Modalità di simulazione variabili del dispositivo attiva</li> <li>Superamento numero massimo notifiche eventi</li> <li>Richiesta manutenzione della batteria o dell'alimentazione</li> </ul>
Standardized Status 2	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il dispositivo è stato aggiunto o scollegato dall'interfaccia cablata.</li> <li>L'adattatore ha rilevato un altro master dello stesso tipo.</li> <li>Rilevamento di un dispositivo secondario non configurato</li> <li>Trovati dispositivi secondari con doppio ID</li> <li>Notifica di dati obsoleti</li> </ul>
Standardized Status 3	<b>Opzioni</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'adattatore non è stato in grado di ricevere la larghezza di banda necessaria.</li> <li>L'adattatore ha richiesto la larghezza di banda e sta aspettando una risposta.</li> <li>Trasferimento blocchi in attesa di esecuzione</li> <li>Il modulo radio è difettoso</li> </ul>

### Descrizione dei parametri per "Event Notification", scheda "Device-Specific Event Mask"



Monitoraggio degli eventi specifici del dispositivo

- Dispositivo da campo HART: vedere le Istruzioni di funzionamento del dispositivo da campo HART collegato
- FieldPort SWA50: vedere la tabella seguente

### Monitoraggio degli eventi standard per FieldPort SWA50



Per le misure di ricerca guasti, vedere il numero diagnostico corrispondente nella sezione "Diagnostica" → 77.

Byte	Bit	Descrizione	Numero diagnostico
0	0	Finora non è stato fatto alcun tentativo di stabilire una connessione.	901
	1	L'adattatore non è connesso a una rete wireless.	506
	2	Non è disponibile alcun percorso alternativo a un dispositivo vicino.	507
	3	L'adattatore non ha un codice di collegamento.	505
	4	L'adattatore non è riuscito a stabilire una connessione alla rete wireless.	503
	5	WirelessHART avviato.	904

Byte	Bit	Descrizione	Numero diagnostico
	6	Connessione Bluetooth attiva.	900
	7	–	–
1	0	L'adattatore non può comunicare con il dispositivo da campo.	504
	1	Errore modem HART (corrente di loop)	803
	2...4	–	–
	5	L'adattatore è in modalità di configurazione.	508
	6	L'adattatore sta cercando il dispositivo collegato.	903
	7	–	–
2	0	L'hardware dell'adattatore è difettoso.	316
	1	L'adattatore sta eseguendo un'autodiagnostica.	202
	2	La temperatura dell'adattatore non rientra nel campo consentito.	825
	3	–	–
	4	Il numero di cicli di scrittura sulla memoria flash ha superato una soglia critica.	314
	5	Il numero di cicli di scrittura sulla memoria flash ha superato il valore massimo.	315
	6...7	–	–
3	0...5	–	–
	6	Modalità burst o notifica degli eventi senza dispositivo da campo	500
	7	–	–
4	0	Il dispositivo cablato dispone di ulteriori informazioni sullo stato.	502
	1	Il dispositivo cablato non funziona correttamente.	501
	2...7	–	–
5	0	Non utilizzato	–
	1	Microinterruttore 1: comunicazione Bluetooth abilitata	509
	2	Microinterruttore 2: aggiornamento firmware abilitato	510
	3	Microinterruttore 3: configurazione via Bluetooth abilitata	511
	4	Microinterruttore 4: riserva abilitata	512
	5	–	–
	6	Modulo wireless avviato.	905
	7	Modalità di risparmio energetico (< 60° e < 4,0 mA)	906

# 12 Diagnostica

## 12.1 Richiamo della diagnostica

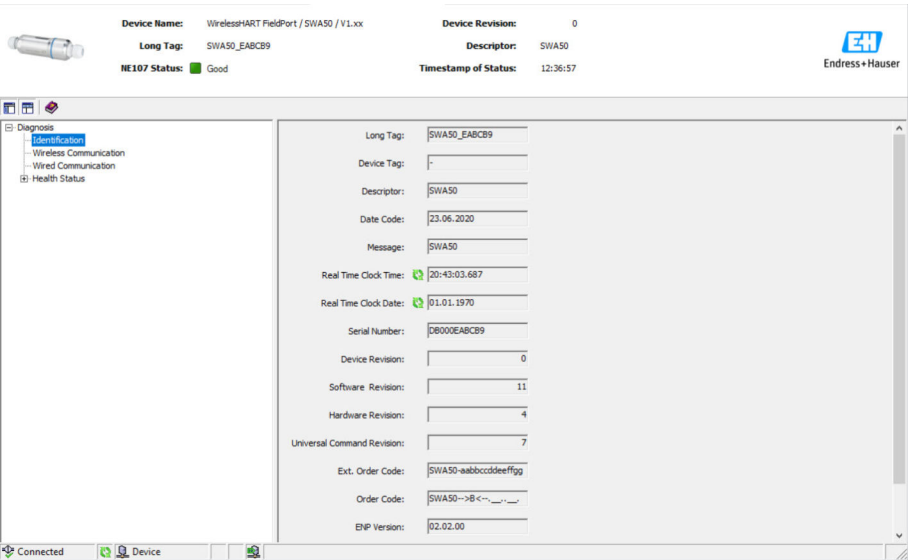
- 1. Nella vista di rete, fare clic su **SWA50**.
- 2. Aprire il menu contestuale.
- 3. Selezionare il menu **Diagnosis**.
  - ↳ Si apre la finestra "Diagnosis".

## 12.2 Identification

Questa pagina visualizza informazioni su FieldPort.

### Navigazione

Diagnosis > Identification



### Descrizione dei parametri sulla pagina "Identification"

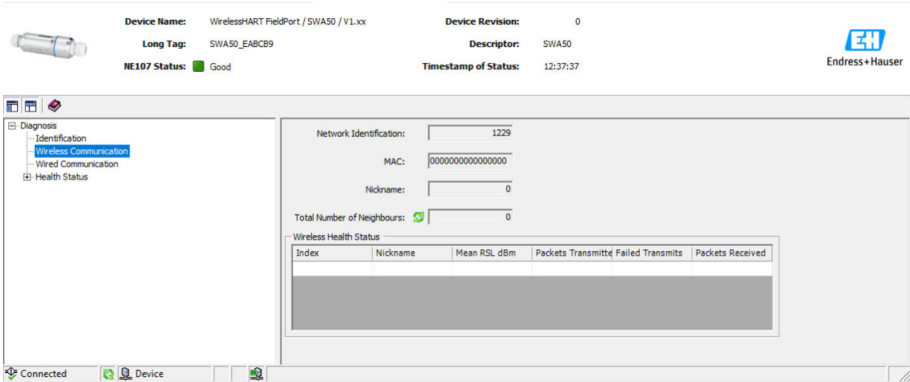
Parametro	Descrizione
Long Tag	Visualizza il tag lungo inserito per FieldPort. Il parametro serve a identificare chiaramente FieldPort nella rete e nell'impianto. Il parametro viene utilizzato per impostare la modalità burst e la notifica degli eventi.
Device Tag	Visualizza il tag del dispositivo inserito per FieldPort.
Descriptor	Visualizza la descrizione inserita per FieldPort. Il parametro serve a descrivere FieldPort, ad es. la funzione o la posizione di FieldPort.
Date Code	Visualizza la data inserita per FieldPort. La data serve a identificare un determinato evento, ad es. l'ultima modifica.
Message	Visualizza il messaggio inserito. Il messaggio può essere utilizzato come necessario. Il messaggio viene trasmesso tramite protocollo HART su richiesta del master.
Real Time Clock Time	Visualizza l'ora del sistema di rete.
Real Time Clock Date	Visualizza la data del sistema di rete.
Serial Number	Visualizza il numero di serie di FieldPort.
Device Revision	Visualizza la versione del dispositivo di FieldPort.

Parametro	Descrizione
Software Revision	Visualizza la versione software di FieldPort.
Hardware Revision	Visualizza la versione hardware di FieldPort.
Universal Command Revision	Visualizza la versione del protocollo HART supportata da FieldPort.
Ext. Order Code	Visualizza il codice d'ordine esteso (dettagliato) di FieldPort.
Order Code	Visualizza il codice d'ordine di FieldPort.
ENP Version	Visualizza la versione della targhetta elettronica di FieldPort.

12.3 Wireless Communication

Questa pagina visualizza informazioni sul funzionamento di FieldPort. Le informazioni vengono aggiornate ogni cinque minuti.

Navigazione  
Diagnosis > Wireless Communication



Descrizione dei parametri sulla pagina "Wireless Communication"

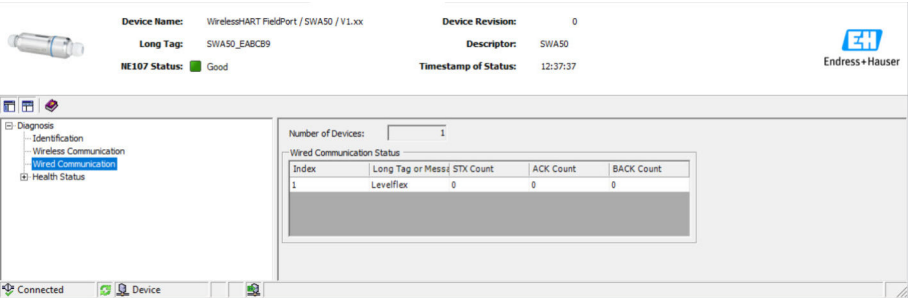
Parametro	Descrizione
Network Identification	Visualizza il numero di identificazione della rete a cui si collega FieldPort.
MAC	Visualizza l'indirizzo MAC di FieldPort.
Nickname	Visualizza il nickname di FieldPort per uso interno nella rete.
Total Number of Neighbors	Visualizza il numero di dispositivi WirelessHART trovati nelle vicinanze di FieldPort e con cui è stata stabilita una connessione.
Wireless Health Status	<p>Visualizza parametri importanti per la comunicazione di rete</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Index: ID del dispositivo vicino</li><li>■ Nickname: nickname del dispositivo vicino</li><li>■ Mean RSL dBm: forza media del segnale del dispositivo vicino da quando FieldPort si è collegato alla rete</li><li>■ Packets transmitted: numero di pacchetti inviati da FieldPort da quando si è collegato alla rete</li><li>■ Failed transmits: numero di pacchetti inviati da FieldPort che non hanno raggiunto la destinazione prevista dopo i tentativi previsti, da quando FieldPort si è collegato alla rete</li><li>■ Packets received: numero di pacchetti che FieldPort ha ricevuto da quando si è collegato alla rete</li></ul> <p>Questi parametri mostrano i valori da quando FieldPort si è collegato l'ultima volta con successo alla rete WirelessHART. In caso di perdita della connessione, i valori vengono resettati.</p>



### 12.4 Wired Communication

Questa pagina visualizza informazioni sul dispositivo da campo HART collegato a FieldPort.

**Navigazione**  
Diagnosis > Wired Communication



Descrizione dei parametri sulla pagina "Wired Communication"

Parametro	Descrizione
Numero di dispositivi	Visualizza quanto segue: <ul style="list-style-type: none"><li>0: nessun dispositivo da campo HART è collegato a FieldPort.</li><li>1: il dispositivo da campo HART è collegato a FieldPort.</li></ul>
Wired Communication Status	Visualizza parametri importanti per la comunicazione di rete <ul style="list-style-type: none"><li>Index: ID del dispositivo da campo HART collegato</li><li>Long tag or message: tag lungo del dispositivo da campo HART collegato</li><li>STX Count: numero di messaggi di feedback che FieldPort ha ricevuto dal dispositivo da campo HART collegato</li><li>ACK Count: numero di messaggi di feedback che FieldPort ha ricevuto dai dispositivi da campo HART</li><li>BACK Count</li></ul>

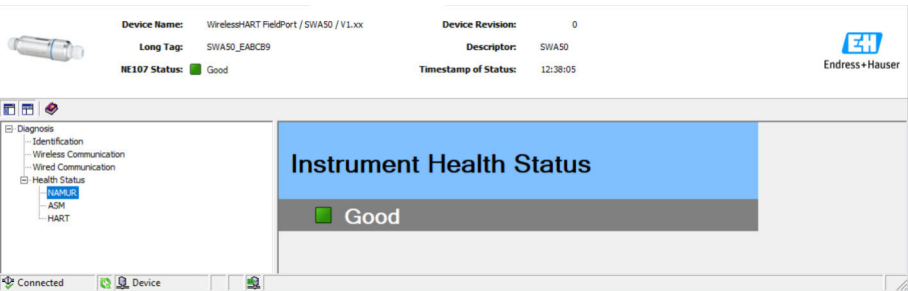
### 12.5 Health Status

Questa pagina mostra le condizioni di FieldPort sulla base delle seguenti linee guida e delle seguenti specifiche:

- Linee guida NAMUR NE 107
- Linee guida ASM
- Specifiche HART

#### 12.5.1 NAMUR NE 107

**Navigazione**  
Diagnosis > Health Status > NAMUR



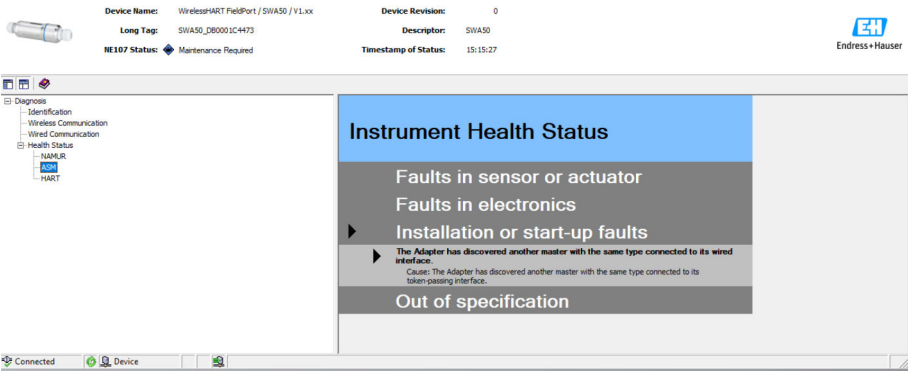
Possibili condizioni dello strumento

Condizioni dello strumento	Significato
Good	Buono
Failure (F)	Guasto
Maintenance required (M)	Richiesta manutenzione
Out Of Specification (S)	Fuori specifica
Function check (C)	Controllo funzionale

12.5.2 ASM

Navigazione

Diagnosis > Health Status > ASM



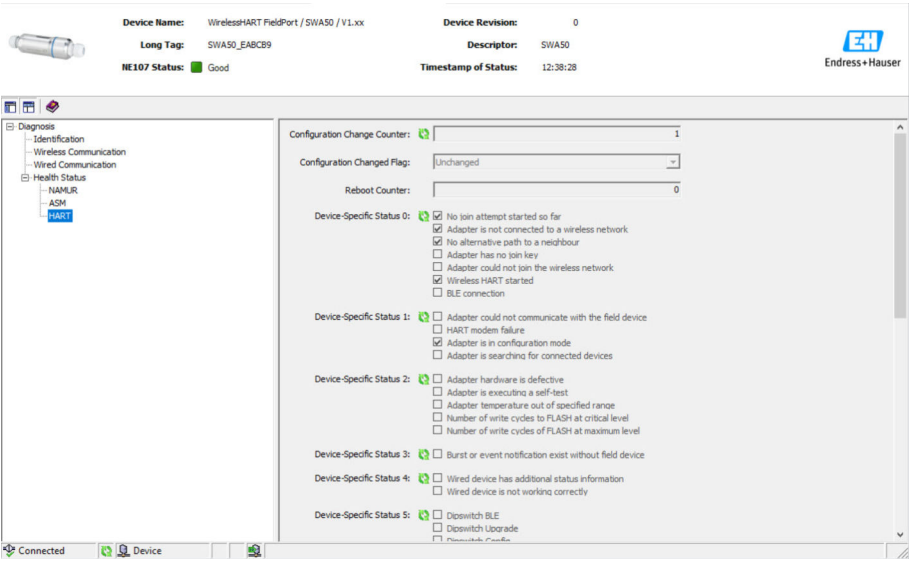
Possibili condizioni dello strumento


Condizioni dello strumento	Significato
Good	Buono
Faults in the sensor or actuator element	Guasti nel sensore o nell'elemento attuatore
Faults in the electronics	Guasti nell'elettronica
Installation faults, fault during start-up	Errori di installazione, guasto alla messa in servizio
Faults due to process influence, faults due to non-compliance with specified operating conditions	Guasti dovuti all'influenza del processo, guasti dovuti al mancato rispetto delle condizioni operative specificate

12.5.3 HART

Navigazione

Diagnosis > Health Status > HART



 Se una casella è selezionata, vale quanto scritto accanto.

Possibili condizioni dello strumento

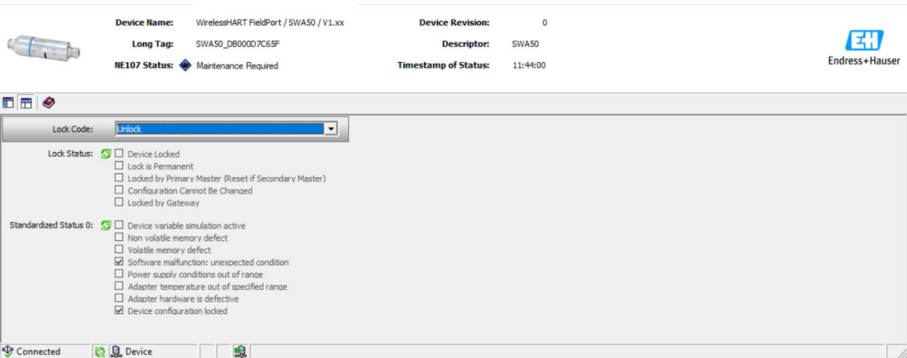
Parametro	Descrizione
Configuration Change Counter	Visualizza il numero di modifiche della configurazione
Configuration Changed Flag	Visualizza una modifica nella configurazione dall'ultima comunicazione
Reboot Counter	Visualizza il numero di riavvii di FieldPort
Real Clock Time	Visualizza l'ora di sistema

# 13 Funzioni DTM aggiuntive

## 13.1 Lock / Unlock

Questa pagina serve a proteggere FieldPort da accessi non autorizzati tramite DTM. Se il blocco è attivato e il microinterruttore 3 è impostato su "On", la parametrizzazione tramite Bluetooth è ancora possibile.

Se nella sezione "Standardized Status 0" è attivata l'opzione "Device configuration locked", il microinterruttore 3 viene impostato su "Off" e la parametrizzazione tramite Bluetooth non è possibile.



Descrizione dei parametri sulla pagina "Lock / Unlock"

Parametro	Descrizione
Lock Code	<p>Selezionare il tipo di blocco per l'accesso di DTM a FieldPort.</p> <p><b>Selezione</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Unlocked: FieldPort non è protetto. Tutti i parametri possono essere modificati.</li><li>■ Lock Temporary: FieldPort è bloccato. Il riavvio di FieldPort o una caduta di alimentazione sbloccano FieldPort.</li><li>■ Lock Permanent: FieldPort è bloccato permanentemente. Il riavvio di FieldPort o una caduta di alimentazione non sbloccano FieldPort.</li><li>■ Lock All: FieldPort è bloccato permanentemente per tutti i master.</li></ul> <p>Se si seleziona un'altra opzione per il parametro "Lock Code", la nuova opzione è immediatamente attiva.</p>
Lock Status	<p>Visualizza lo stato di accesso attuale di DTM a FieldPort.</p> <p>Se una casella è selezionata, vale quanto scritto accanto.</p> <p><b>Visualizzazioni possibili</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Device Locked</li><li>■ Lock is Permanent</li><li>■ Locked by Primary Master (Reset if Secondary Master): FieldPort è stato bloccato dal master primario.</li><li>■ Configuration Cannot Be Changed</li><li>■ Locked by Gateway</li></ul>

## 14 Diagnostica e ricerca guasti

### 14.1 Diagnostica

Se si verifica un evento diagnostico, il segnale di stato viene visualizzato in Netilion insieme al simbolo corrispondente al livello dell'evento secondo NAMUR NE 107.

- Guasto (F)
- Controllo funzione (C)
- Fuori valori specifica (S)
- Richiesta manutenzione (M)

Numero diagnostico	Testo breve	Rimedi	Segnale di stato
<b>Elettronica</b>			
202	Autoverifica attiva.	Attendere il termine dell'autoverifica.	F
314	Raggiungimento del numero critico di cicli di scrittura nella memoria.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che a FieldPort non venga inviata automaticamente alcuna modifica ciclica della configurazione.</li> <li>■ Sostituire FieldPort.</li> </ul>	M
315	L'hardware di FieldPort è difettoso.	Sostituire FieldPort.	F
316	L'hardware di FieldPort è difettoso.	Sostituire FieldPort.	F
<b>Configurazione</b>			
500	Immissione scorretta nella tabella burst/eventi	–	M
501	Il dispositivo da campo HART non funziona correttamente.	Controllare il dispositivo da campo HART.	F
502	Informazioni di stato aggiuntive per il dispositivo da campo HART	–	F
503	Connessione WirelessHART non riuscita	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che un dispositivo wireless sia raggiungibile.</li> <li>■ Inserire il codice di collegamento corretto.</li> <li>■ Inserire l'ID di rete corretto.</li> <li>■ Verificare che la rete sia compatibile con WirelessHART.</li> </ul>	F
504	FieldPort non può comunicare con il dispositivo da campo HART	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Collegare il dispositivo da campo HART.</li> <li>■ Controllare il dispositivo da campo HART e il cablaggio.</li> <li>■ Controllare l'indirizzo HART del dispositivo da campo HART.</li> <li>■ Aumentare il tempo di avvio.</li> </ul>	F
505	FieldPort non ha un codice di collegamento.	Inserire il codice di collegamento.	C
506	FieldPort non collegato alla rete WirelessHART.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare il codice di collegamento e l'ID della rete e collegare FieldPort alla rete.</li> <li>■ Se FieldPort è già collegato, controllare il percorso del segnale.</li> </ul>	C
507	Nessun percorso alternativo del segnale WirelessHART disponibile.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montare un ripetitore in una posizione adeguata.</li> <li>■ Controllare se tutti i dispositivi vicini sono operativi.</li> </ul>	M
508	FieldPort è in modalità di configurazione	–	–
509	Microinterruttore 1: comunicazione Bluetooth abilitata	–	–

Numero diagnostico	Testo breve	Rimedi	Segnale di stato
510	Microinterruttore 2: aggiornamento firmware abilitato	–	–
511	Microinterruttore 3: configurazione via Bluetooth abilitata	–	–
512	Microinterruttore 4: riserva	–	–
<b>Processo</b>			
803	Loop di corrente	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare il cablaggio. Il loop di corrente deve rientrare tra 3,6 mA e 22,5 mA.</li> <li>■ Sostituire il dispositivo da campo HART.</li> </ul>	F
825	Temperatura operativa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare la temperatura ambiente.</li> <li>■ Controllare la temperatura di processo.</li> </ul>	S
900	Bluetooth collegato al dispositivo di configurazione	–	–
901	Nessun tentativo di connessione avviato finora tramite WirelessHART	Inserire il codice di collegamento e l'ID della rete e avviare il tentativo di connessione.	–
903	FieldPort sta cercando il dispositivo collegato.	–	–
904	Stack WirelessHART avviato	–	–
905	Modulo wireless avviato	–	–
906	Modalità di risparmio energia	–	–

## 14.2 Ricerca guasti

Guasto	Azione correttiva
Nessuna comunicazione tra il dispositivo da campo HART e FieldPort.	<p>Controllare le impostazioni dei parametri HART in FieldPort.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ App SmartBlue e FieldXpert: Root menu &gt; System &gt; FieldPort SWA50 &gt; Connectivity &gt; HART Configuration → ⓘ 50</li> <li>■ FieldCare: Comunicazione cablata → ⓘ 73</li> </ul>
Nessuna comunicazione Bluetooth tra FieldPort e la app SmartBlue.	Controllare se la comunicazione Bluetooth è abilitata → ⓘ 46.
Nessuna comunicazione Bluetooth tra FieldPort e Field Xpert.	Controllare se la comunicazione Bluetooth è abilitata → ⓘ 46.
Nessun valore di processo dai dispositivi da campo HART di altri produttori nella app SmartBlue.	<p>Per i dispositivi da campo HART di terze parti, utilizzare Field Xpert .</p> <p>📖 Per le variabili dei dispositivi, consultare le Informazioni tecniche TI01468S.</p>
FieldPort non si connette alla rete WirelessHART.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Possono essere necessari diversi minuti per stabilire una connessione.</li> <li>■ Controllare l'identificazione della rete e la chiave di accesso alla rete di FieldPort e del gateway WirelessHART. FieldPort e il gateway WirelessHART devono usare la stessa identificazione della rete e la stessa chiave di accesso alla rete.</li> <li>■ Controllare se FieldPort è installato correttamente.</li> </ul>

## 15 Manutenzione


### 15.1 Manutenzione generale

È consigliabile procedere a periodici controlli visivi del dispositivo.

### 15.2 Aggiornamento del firmware

È possibile eseguire gli aggiornamenti firmware per FieldPort SWA50 attraverso la app SmartBlue.

#### Prerequisiti

- La batteria dello smartphone è carica o lo smartphone è collegato a una fonte di alimentazione.
- La qualità del segnale Bluetooth dello smartphone è sufficiente.
- Nel caso di FieldPort SWA50, il microinterruttore 2 deve essere impostato su ON  
→  46  
(impostazione di fabbrica del microinterruttore 2: ON)


#### AVVISO


#### Errore durante l'aggiornamento firmware

Installazione scorretta del firmware

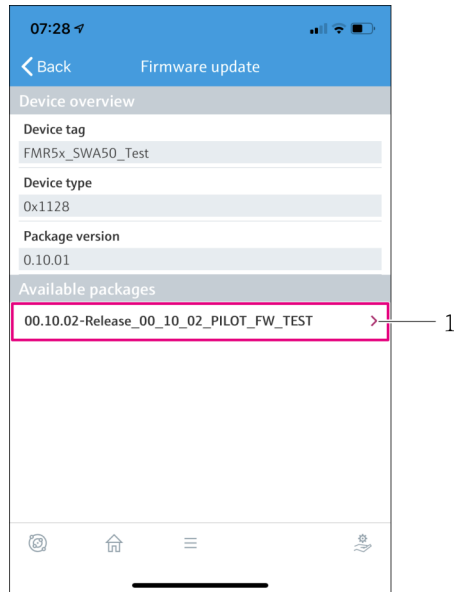
- ▶ La tensione di alimentazione deve essere applicata durante l'intero processo di aggiornamento firmware.
- ▶ Per l'intero processo di aggiornamento firmware, la corrente di loop deve essere di almeno 10 mA.
- ▶ Attendere che l'aggiornamento sia terminato. L'aggiornamento firmware richiede da 5 a 20 minuti circa. Se FieldPort SWA50 è collegato attivamente a una rete WirelessHART, il processo di download del firmware richiede più tempo.



Durante l'aggiornamento del firmware, è necessario che il dispositivo da campo HART collegato trasmetta almeno 10 mA. Ciò può essere ottenuto, ad esempio, simulando l'uscita di corrente sul dispositivo da campo HART. È possibile controllare il valore corrente sulla pagina "Device information" nella app SmartBlue. →  47

Se a FieldPort SWA50 non è collegato alcun dispositivo da campo HART o non è possibile raggiungere il dispositivo da campo HART, si presume che la corrente di loop sia sufficientemente alta. →  35

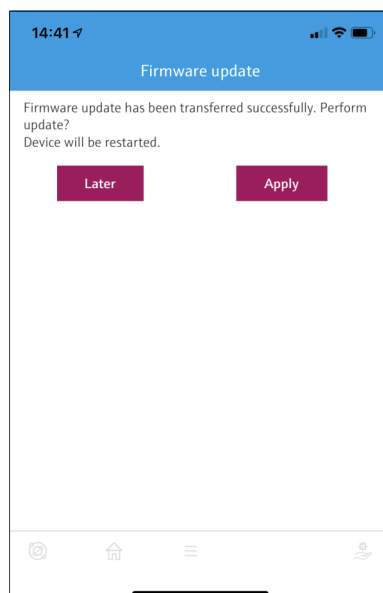
1. Copiare i pacchetti di aggiornamento nella app SmartBlue.
2. Aprire la pagina **Firmware update**. Navigazione: Root menu > System > FieldPort SWA50 > Connectivity > Bluetooth configuration
3. Selezionare il pacchetto di aggiornamento dall'elenco dei pacchetti disponibili.



26 Pagina "Firmware update"

1 Esempio di pacchetto


4. Premere il pulsante **Start update** per scaricare l'aggiornamento firmware in FieldPort SWA50. Se l'aggiornamento non può essere scaricato, viene visualizzato il messaggio di errore "Internal firmware update error".
5. Attendere il completamento del download dell'aggiornamento firmware. Viene visualizzato il tempo restante.
  - ↳ Viene visualizzata la seguente schermata:



6. Verificare che, anche durante il riavvio e l'installazione dell'aggiornamento firmware, la corrente di loop sia di almeno 10 mA.
7. Premere il pulsante **Apply** o il pulsante **Later**.
  - ↳ Pulsante **Apply**: FieldPort SWA50 viene riavviato e l'aggiornamento firmware viene installato su FieldPort SWA50.
  - ↳ Pulsante **Later**: l'aggiornamento firmware viene installato solo al successivo riavvio di FieldPort SWA50.



8. Attendere il riavvio del dispositivo e l'installazione dell'aggiornamento firmware.
9. Ricollegare FieldPort SWA50 alla app SmartBlue.
10. Attraverso il parametro "Firmware version", controllare se il nuovo firmware è installato. →  52

 Se l'aggiornamento firmware non è stato scaricato completamente o installato correttamente, FieldPort SWA50 funziona con il vecchio firmware.

## 16 Riparazione

### 16.1 Note generali

Le riparazioni possono essere effettuate esclusivamente dal personale di Endress+Hauser o da persone autorizzate e addestrate da Endress+Hauser.

### 16.2 Smaltimento



Se richiesto dalla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il prodotto è contrassegnato con il simbolo raffigurato per minimizzare lo smaltimento di RAEE come rifiuti civili indifferenziati. I prodotti con questo contrassegno non devono essere smaltiti come rifiuti civili indifferenziati. Renderli, invece, a Endress+Hauser per lo smaltimento alle condizioni applicabili.

## 17 Accessori

Accessori opzionali:

Staffa di montaggio (codice d'ordine: 71520242)

Informazioni dettagliate sugli accessori sono disponibili presso l'organizzazione commerciale Endress+Hauser: [www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com) o sulla pagina del prodotto

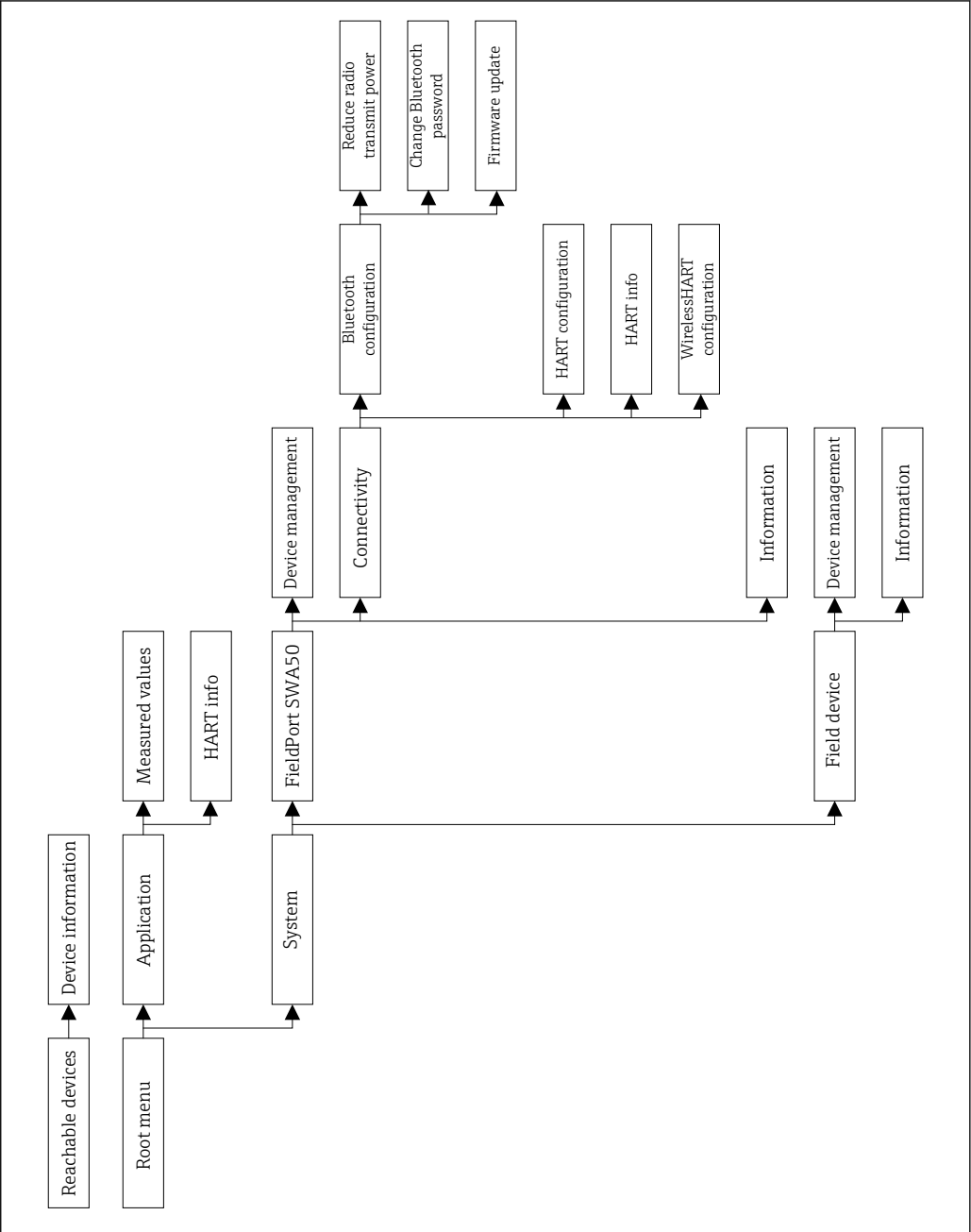
## 18      **Dati tecnici**



Per informazioni tecniche dettagliate, consultare le Informazioni tecniche TI01468S

# 19 Appendice

## 19.1 Panoramica dei menu (Navigazione)



A0043771







71564191

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---